



Les Groupes **Familiaux** Al-Anon
De l'aide et de l'espoir pour les familles et les amis des alcooliques

2023
BUREAU
DES SERVICES
MONDIAUX
RAPPORT ANNUEL

Table des matières

Salutations et remerciements.....	1
Qui nous sommes : Vision, mission et plan stratégique.....	2
Nos intentions.....	4
Plan stratégique	4
Plan stratégique - Initiatives du Conseil d'Administration	4
Mise à jour des stratégies de 2023	6
Domaine : Membres	6
Domaine : Outils de rétablissement et de service	6
Domaine : Sensibilisation.....	6
Domaine : Viabilité financière.....	6
Domaine : Engagement mondial.....	6
Notre impact	7
Notre travail	15
Domaine : Membres.....	15
Comprendre les besoins de nos groupes et de nos membres	15
Communication avec les membres et les groupes Al-Anon	15
Faisabilité des groupes électroniques Alateen	16
Communications avec les Services d'Information Al-Anon et les Centres de Distribution de Documentation	16
Service de correspondance avec les personnes incarcérées.....	17
Transformation des groupes électroniques : mise à jour des processus du BSM.....	17
Fonction de recherche de réunions électroniques mondiales.....	18
Transferts de groupes entre Circonscriptions électroniques mondiales et Circonscriptions géographiques.....	18
Recherche de réunions géographiques.....	19
Archives : s'engager dans notre histoire	20
Recherches et amélioration des procédures	20
Communications numériques : mettre les membres en contact	21
Actualisation du code de l' <i>Application Mobile Groupes Familiaux Al-Anon</i>	21
Faisabilité de la refonte du site Web al-anon.org	21
Congrès Internationaux	22
Congrès International Al-Anon 2023.....	22
Congrès International des AA de 2025	24
Congrès International Al-Anon 2028.....	25
Domaine : Outils de rétablissement et de service	25
Documentation : Collecter, éditer et préserver les témoignages de nos membres.....	25
Documentation Approuvée par la Conférence (DAC)	25
Revue pour le rétablissement - <i>The Forum, Le lien, Al-Anon y Alateen en acción</i>	27
Traduction	29
Traduction des directives Al-Anon du BSM.....	29
Soutien des structures internationales.....	29
Publications : Édition d'outils de rétablissement et de service	30
Affinement de la stratégie des livres numériques au niveau mondial.....	30
<i>Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025 (FP-24/27) v3</i>	31
Entrepôt : Distribution de la documentation et des outils de rétablissement Al-Anon	32
Sortie du livre <i>Un peu de temps pour moi</i> (FB-34).....	32
Domaine : Sensibilisation	33

Communications numériques	33
Lancement de la trousse à outils pour les communications avec le public.....	33
Mêmes annonces d'intérêt public, nouvelle méthode de diffusion	34
Le paysage en constante évolution des médias sociaux	34
Relations communautaires	35
Les serviteurs de confiance - un élément crucial des communications avec le public.....	35
Favoriser les liens au sein de la communauté du rétablissement.....	35
Les données du Sondage effectué auprès des membres Al-Anon soutiennent la recherche sur le rétablissement.....	36
Perspective - Partager la validation professionnelle du rétablissement Al-Anon	36
Domaine : Viabilité financière	37
Ressources humaines : Recrutement, développement et rétention du personnel	37
Planification de la succession au poste de directeur général	38
Exploitation : Gestion opérationnelle	39
Remplacement du système téléphonique	39
Juridique : Protéger le nom d'Al-Anon	40
Protection des marques déposées et des droits d'auteur.....	40
Enregistrement des marques déposées	41
Domaine : Engagement mondial	41
Coordination de la Conférence des Services Mondiaux	41
Soutenir la structure de la CSM et ses serviteurs de confiance	43
Serviteurs de confiance de la structure de la CSM	45
Faire confiance au processus - le flux d'informations.....	45
Personnes chargées de la procédure Alateen de la Circonscription	46
Coordonnateurs des archives de la Circonscription	46
Coordonnateurs de communications avec le public de la Circonscription	46
Soutenir les bénévoles du BSM	47
Évolution du processus de nomination.....	47
Road Trip! You and Your Board Connect (En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact!).....	47
International : Accroître notre disponibilité mondiale	49
Soutien des structures dans le monde entier	49
Lancement des Rencontres mondiales	51
DAC au niveau mondial.....	51
Réunions zonales.....	52
Nos finances	53
Gérer notre budget et nos finances	53
Nos plans	56
Vision de l'avenir d'AFG, Inc.	56
Diversité, équité et inclusion.....	56
Processus de nomination	56
Planification stratégique.....	57
Responsabilité fiscales.....	57
Stratégies de 2024	58
Appendice	59
Organigramme	60
Motions et décisions par consensus du Conseil d'Administration	60
Motions et décisions par consensus du Comité exécutif	61

Salutations et remerciements

Jeri W., présidente, Conseil d'Administration (Administratrice)

David B., président, Comité exécutif (membre sans attribution régionale)

Vali F., directrice générale

2023 a été une année importante pour le programme Al-Anon. Nous avons vécu le thème de notre Conférence des Services Mondiaux : « Aimer, rire et grandir ensemble », de bien des façons :

- Plus de 4 000 participants venant des quatre coins du monde se sont réunis en présentiel ou (pour la première fois) virtuellement pour le septième Congrès International Al-Anon à Albuquerque.
- *Un peu de temps pour moi* (FB-34) le premier nouveau recueil de lectures quotidiennes depuis plus de 20 ans, a fait l'objet d'une très grande demande.
- La fraternité a fortement soutenu les opérations du BSM - financièrement, par l'achat de la documentation et les contributions des membres, ainsi que dans tous les segments des maillons du service.
- Des progrès notables ont été réalisés dans le soutien des besoins de la Circonscription électronique mondiale et des groupes électroniques en général, avec 80 pour cent des Circonscriptions au sein de la structure de la CSM ayant accepté des groupes électroniques à la fin de l'année.
- Une croissance supplémentaire s'est produite dans l'étendue et la profondeur du soutien aux structures Al-Anon dans les pays du monde entier, à la fois par l'augmentation des contacts sous diverses formes et par les services offerts.
- Les membres de la CSM ont été « accueillis chez eux », au BSM, pendant la Conférence pour voir le bureau et rencontrer les membres du personnel en personne.
- L'un des principaux domaines d'intérêt du Conseil d'Administration était celui de la diversité, de l'équité et de l'inclusion, où les Administrateurs se sont collectivement « regardés dans le miroir » pour voir comment leurs pensées et leurs actions dans ce domaine ont un impact sur la fraternité qu'ils servent et sur les décisions qu'ils prennent en tant qu'Administrateurs.

Nous remercions le personnel dévoué du Bureau des Services Mondiaux pour ses efforts inlassables tout au long de l'année. Le changement est un thème constant pour nous tous, et le BSM n'est pas différent, puisqu'il a connu des départs et des arrivées de personnel, la retraite d'un membre du personnel de longue date et le décès soudain d'un employé qui était un serviteur et un ami pour de nombreux membres passés et présents de la CSM. Malgré tout, les 45 membres du personnel du BSM sont restés inébranlables dans leur travail pour s'assurer de la continuité de l'accessibilité et de la croissance du programme Al-Anon pour ceux qui en ont besoin.

Qui nous sommes : Vision, mission et plan stratégique

VISION

Les familles et les amis d'alcooliques trouvent de l'espoir et de l'encouragement pour vivre une vie heureuse et sereine.



MISSION

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. est une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel sans obstacle par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée.



DOMAINES ET ÉNONCÉS D'OBJECTIFS

Membres : AFG, Inc. met en relation et soutient les amis et les familles d'alcooliques.

Outils de rétablissement et de service : AFG, Inc. développe et publie du matériel pour partager l'expérience collective des familles et amis d'alcooliques.

Sensibilisation : AFG, Inc. sensibilise le public et les professionnels au programme Al-Anon.

Viabilité financière : AFG, Inc. encourage les membres et l'organisation à s'autofinancer en arrimant l'allocation des ressources sur son but fondamental et ses priorités stratégiques.

Engagement mondial : AFG, Inc. investit dans chaque nouvelle génération de serviteurs de confiance pour préserver notre héritage et améliorer notre structure et nos opérations afin de répondre aux besoins de la fraternité à l'échelle mondiale.



OBJECTIFS STRATÉGIQUES

Membres :

1. Donner accès au programme Al-Anon à tous
2. Renforcer le soutien aux communautés mal desservies et diversifiées
3. Comprendre les besoins des membres et des groupes

Outils de rétablissement et de service :

1. Créer un nouveau contenu attrayant en recueillant, traitant et diffusant des informations pertinentes
2. Transmettre le message d'espoir d'une manière actualisée, attrayante et plus accessible
3. Réduire les obstacles à l'accès à l'information dressés par les barrières culturelles et linguistiques

Sensibilisation :

1. Identifier et réduire les effets des préjugés qui peuvent empêcher une communication efficace
2. Valider l'efficacité du programme des Groupes Familiaux Al-Anon pour aider nos membres
3. Renseigner le public et les professionnels sur qui nous sommes, ce que nous faisons et pourquoi nous le faisons
4. Établir des relations avec les médias, les organismes gouvernementaux et non gouvernementaux et les professionnels

Viabilité financière :

1. Aligner les ressources pour répondre aux besoins de la fraternité conformément aux principes spirituels d'Al-Anon
2. Créer pour les membres des occasions de soutenir AFG, Inc.
3. Améliorer la transparence des besoins financiers d'AFG, Inc.
4. Gérer les risques liés à la réputation, à l'exploitation et aux actifs financiers

Engagement mondial :

1. Renforcer le processus de transmission de l'expérience aux nouveaux serviteurs de confiance en utilisant des approches efficaces pour la nouvelle génération
2. Communiquer les compétences en leadership requises pour les serviteurs de confiance et élaborer des parcours de perfectionnement
3. Collaborer à l'échelle mondiale pour partager nos connaissances et faire évoluer nos programmes et nos moyens de communication

Nos intentions

Plan stratégique

En janvier 2023, comme pour ces dernières années, les membres de l'équipe du leadership stratégique¹, du Conseil d'Administration et du Comité exécutif se sont réunis lors de la réunion de janvier du Conseil d'Administration pour convenir des priorités du Bureau des Services Mondiaux (BSM), de son personnel et de ses bénévoles pour l'année à venir. L'équipe du leadership stratégique a présenté une vision, appelée « Paysage des projets du BSM », qui décrit les stratégies du plan stratégique qu'elle propose d'entreprendre ou de poursuivre en 2023, ainsi que des initiatives de projets majeurs qui ne sont pas directement identifiées comme des stratégies. Ces initiatives comprenaient notamment la tenue du Congrès International Al-Anon de 2023 avec la participation AA, l'établissement de liens avec les serveurs de confiance des Circonscriptions de la structure de la Conférence des Services Mondiaux et de la structure internationale pour définir un concept potentiel d'inscription des groupes électroniques Alateen à l'échelle mondiale qui protégerait les membres Alateen et le nom des Groupes Familiaux Al-Anon, ainsi que la poursuite du développement et de la mise en œuvre technique nécessaires pour soutenir les groupes électroniques recherchant des auditoires à la fois mondiaux et locaux.

Plan stratégique - Initiatives du Conseil d'Administration

Jeri W., présidente, Conseil d'Administration

David B., président, Comité exécutif

Vali F., directrice générale

Alors que le personnel a la responsabilité première d'exécuter les stratégies du plan stratégique décrites dans le Paysage des projets du BSM, le Conseil d'Administration et ses comités ont poursuivi les initiatives du plan stratégique visant à améliorer la diversité, l'équité et l'inclusion au sein du Conseil et de la structure de service, à accroître la transparence et l'accessibilité des processus de candidature et de sélection du Conseil d'Administration. Certaines de ces initiatives ont évolué à la suite de l'actualisation du plan stratégique entreprise en 2021.

Impact sur notre travail de l'actualisation du plan stratégique en 2021

Lynette K., vice-présidente, Conseil d'Administration (Administratrice)

Le travail d'actualisation du plan stratégique a commencé en 2021 et le plan stratégique actuel a été approuvé par le Conseil d'Administration en janvier 2022. Cette actualisation du plan stratégique a incité le Conseil et les membres du Comité exécutif à réexaminer le travail que nous effectuons et à réfléchir dans quel domaine du plan stratégique notre travail s'inscrit : celui des membres, les outils de rétablissement et de service, la sensibilisation, la viabilité financière ou l'engagement mondial.

Cet examen m'a également rappelé ce qu'un ancien consultant externe employé par le Conseil d'Administration avait dit un jour : en tant que membres du Conseil, nous devrions nous pencher sur le travail que nous accomplissons. Si notre travail ne s'inscrit pas dans le plan stratégique ou ne le fait pas avancer, nous devrions le reconsidérer. C'est tout à fait logique. Le Conseil d'Administration établit l'orientation des directives d'Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. par l'entremise de notre plan stratégique. Pourquoi voudrions-nous poursuivre le travail s'il ne fait pas avancer le plan stratégique?

Au début de l'année, le Comité exécutif a recommandé que chaque comité ou groupe de travail du Conseil incorpore dans sa ligne directrice une déclaration sur la manière dont le travail de ce comité ou groupe de travail soutient le plan stratégique. Quelle idée brillante! Pour les comités dont je fais partie, cette recommandation nous a donné l'occasion de réfléchir à la manière dont les travaux de nos comités

¹L'équipe du leadership stratégique se compose des trois directeurs, des deux directeurs adjoints et d'un responsable. Son but premier consiste à adopter les priorités stratégiques de l'organisation comme elles ont été définies par les énoncés de buts et les objectifs stratégiques établis par le Conseil d'Administration.

soutiennent le plan stratégique et, le cas échéant, aux travaux qui pourraient être abandonnés. De plus, ce travail m'a donné l'occasion de réfléchir à l'idée que, peu importe mon rôle dans le service Al-Anon, je travaille pour m'assurer qu'Al-Anon continue d'être là pour soutenir les familles et les amis des alcooliques.

Diversité, équité et inclusion

En 2023, le Conseil d'Administration s'est fixé comme objectif stratégique d'honorer son engagement d'intégrer des discussions et des ateliers sur la diversité, l'équité et l'inclusion dans l'ordre du jour de chaque réunion du Conseil. Pour atteindre cet objectif, le Conseil s'est appuyé sur des ressources externes et internes, y compris deux consultants qui ont chacun apporté des perspectives et des idées différentes sur la façon dont le Conseil pourrait poursuivre ses efforts pour améliorer l'inclusion à la fois au sein du Conseil et dans l'ensemble de la structure de service Al-Anon. Comme c'est le cas pour la plupart des parcours, les progrès n'ont pas été sans faux pas. Heureusement, le message de l'essai portant sur le leadership rédigé par Bill W. contenu dans le texte descriptif du Neuvième Concept du Manuel de Service a encouragé le Conseil à continuer d'expérimenter et d'explorer malgré les défis :

« Bien sûr, il nous arrivera souvent de nous tromper, en tout ou en partie, en ce qui concerne l'avenir, mais c'est encore mieux que de refuser complètement d'y penser. »

Perspective - Le parcours du Conseil en matière de diversité, d'équité et d'inclusion

Debbie P., présidente du groupe de travail sur la Vision de l'avenir (Administratrice)

En tant qu'Administratrice, je reconnais que, sans exception, nous avons tous le même but et la même intention pour les Groupes Familiaux Al-Anon : soutenir et favoriser la croissance afin que, comme le dit notre énoncé de Vision, « Les familles et les amis d'alcooliques trouvent de l'espoir et de l'encouragement pour vivre une vie heureuse et sereine. »

Dans le passé, le Conseil d'Administration et la Conférence des Services Mondiaux ont périodiquement discuté du manque de représentation diversifiée dans nos groupes Al-Anon et autour de la table du Conseil et se sont interrogés sur les raisons de ce manque. En 2023, le Conseil d'Administration a décidé d'examiner de nouvelles pistes pour répondre à cette préoccupation et à cette interrogation.

Lors de notre réunion de janvier, nous avons participé à un atelier qui a incité chacun d'entre nous à prendre conscience et à acquérir de nouvelles perspectives sur notre propre compréhension et nos croyances en matière de diversité, d'équité et d'inclusion. L'atelier a invité les Administrateurs à examiner et à réfléchir sur leurs propres préjugés inconscients. Nous avons été collectivement et puissamment affectés – choqués par de nouvelles perspectives et prises de conscience personnelles – et pourtant nous sommes encore incertains sur la manière d'utiliser cette nouvelle prise de conscience pour aider la fraternité. Après une longue réflexion et une discussion approfondie, le Conseil d'Administration est parvenu à un consensus sur l'intérêt d'organiser cet atelier afin que tous les membres de la Conférence des Services Mondiaux puissent y participer et se faire une idée des efforts continus du Conseil en matière de DEI. Malgré la crainte d'une certaine résistance de la part de ceux qui considèrent ce sujet comme une question étrangère à la fraternité, le Conseil a conclu que l'atelier pourrait être bénéfique. En fait, l'accueil et la compréhension des motivations du Conseil par les membres de la Conférence ont été mitigés.

Les Administrateurs ont poursuivi leur formation lors de la réunion du Conseil du mois d'octobre en participant à un autre atelier animé par un consultant professionnel en matière de DEI qui était également une ancienne Administratrice. Nous avons tous été encouragés lorsque la consultante nous a confirmé que l'examen de soi était un bon moyen d'entamer le processus de développement de l'inclusivité. Aujourd'hui, nous sommes motivés pour élaborer des idées présentées à cet atelier.

Je suis enthousiaste et inspirée de faire partie de ce Conseil d'Administration, qui s'est pleinement engagé à surmonter le malaise et à explorer les choses que nous pouvons entreprendre pour aller de l'avant.

Mise à jour des stratégies de 2023

Équipe du leadership stratégique du personnel

En 2023, l'équipe du leadership stratégique était composée de la directrice générale, de la directrice des finances et exploitation, de la directrice des programmes, de la directrice des communications avec le public, la directrice adjointe - relations avec la communauté, de la directrice adjointe - International et de la responsable des publications.

Bien que nous n'ayons pas été en mesure d'anticiper certains défis liés au Congrès International, notamment la crise des réservations d'hôtel et celle du système de voyages aériens nord-américain en juillet, les efforts de l'équipe du leadership stratégique pour « faire de bonnes estimations » en 2023 nous ont permis d'achever ou de faire des progrès graduels dans toutes les stratégies proposées au Conseil d'Administration et approuvées par celui-ci lors de sa réunion de janvier, à l'exception de l'une d'entre elles.

Domaine : Membres

AFG, Inc. met en relation et soutient les amis et les familles d'alcooliques.

- Transformation des groupes électroniques
- Congrès International AI-Anon de 2023 avec participation AA (CI2023)
- Faisabilité des groupes électroniques Alateen

Domaine : Outils de rétablissement et de service

AFG, Inc. développe et publie du matériel pour partager l'expérience collective des familles et amis d'alcooliques.

- Affinement de la stratégie des livres numériques (pour refléter les besoins d'autofinancement des structures internationales)
- DAC à l'échelle mondiale
- Traduction des directives du BSM
- Faisabilité de la refonte du site al-anon.org
- Rafraîchissement de l'Application Mobile Groupes Familiaux AI-Anon

Domaine : Sensibilisation

AFG, Inc. sensibilise le public et les professionnels au programme AI-Anon.

- Lancement de la trousse à outils pour les communications avec le public
- Étude longitudinale (deuxième année)

Domaine : Viabilité financière

AFG, Inc. encourage les membres et l'organisation à s'autofinancer en arrimant l'allocation des ressources sur son but fondamental et ses priorités stratégiques.

- Remplacement du système téléphonique
- Amélioration de la librairie en ligne
- Système de textos d'urgence pour le personnel du BSM
- Suggestions aux membres : les legs

Domaine : Engagement mondial

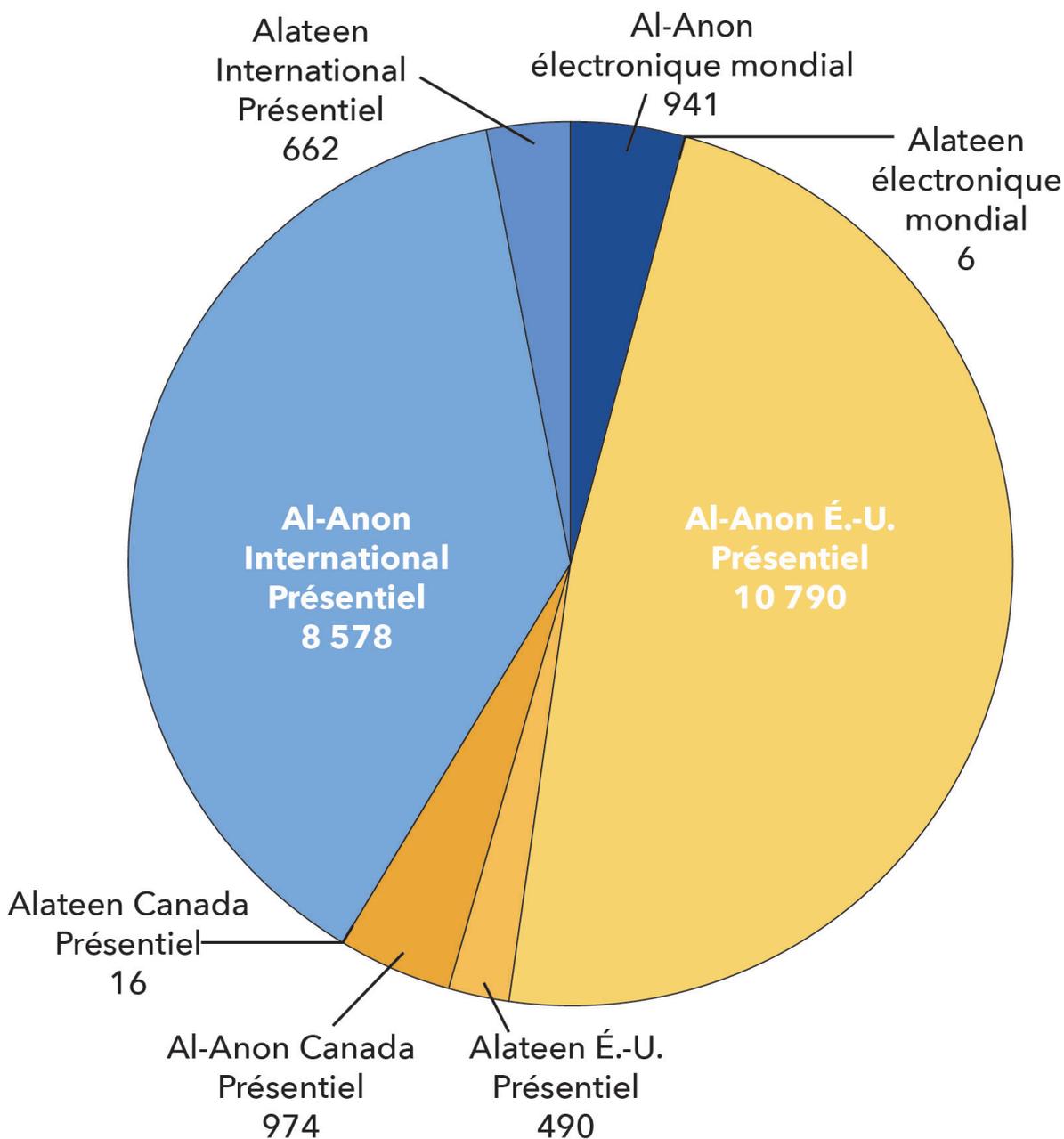
AFG, Inc. investit dans chaque nouvelle génération de serviteurs de confiance pour préserver notre héritage et améliorer notre structure et nos opérations afin de répondre aux besoins de la fraternité à l'échelle mondiale.

- Lancement des rencontres mondiales

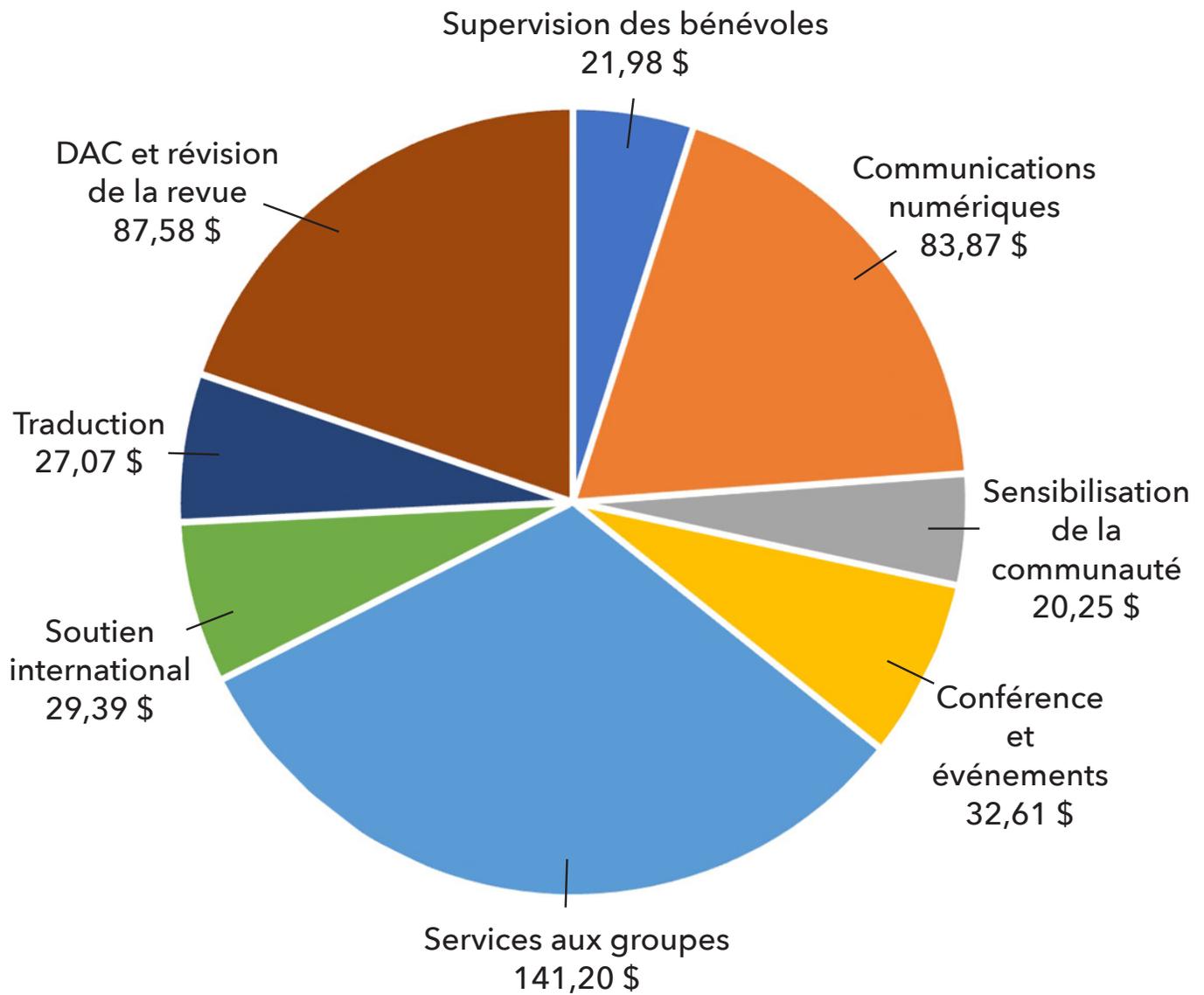
Cette année, les titres du Rapport annuel sous la rubrique « Notre travail » ont été modifiés pour différencier les sections détaillant les stratégies du plan stratégique 2023 ou les initiatives opérationnelles. Notez que quelques initiatives en cours ou de moindres envergures énumérées ici, en particulier l'étude longitudinale et le système de textos d'urgence pour le personnel du BSM, ne sont pas mentionnées dans le Rapport annuel. En outre, deux initiatives - Amélioration de la librairie en ligne et Suggestion aux membres : les legs -, dont le report a été approuvé par le Conseil d'Administration en juillet, ne sont pas non plus incluses.

Notre impact

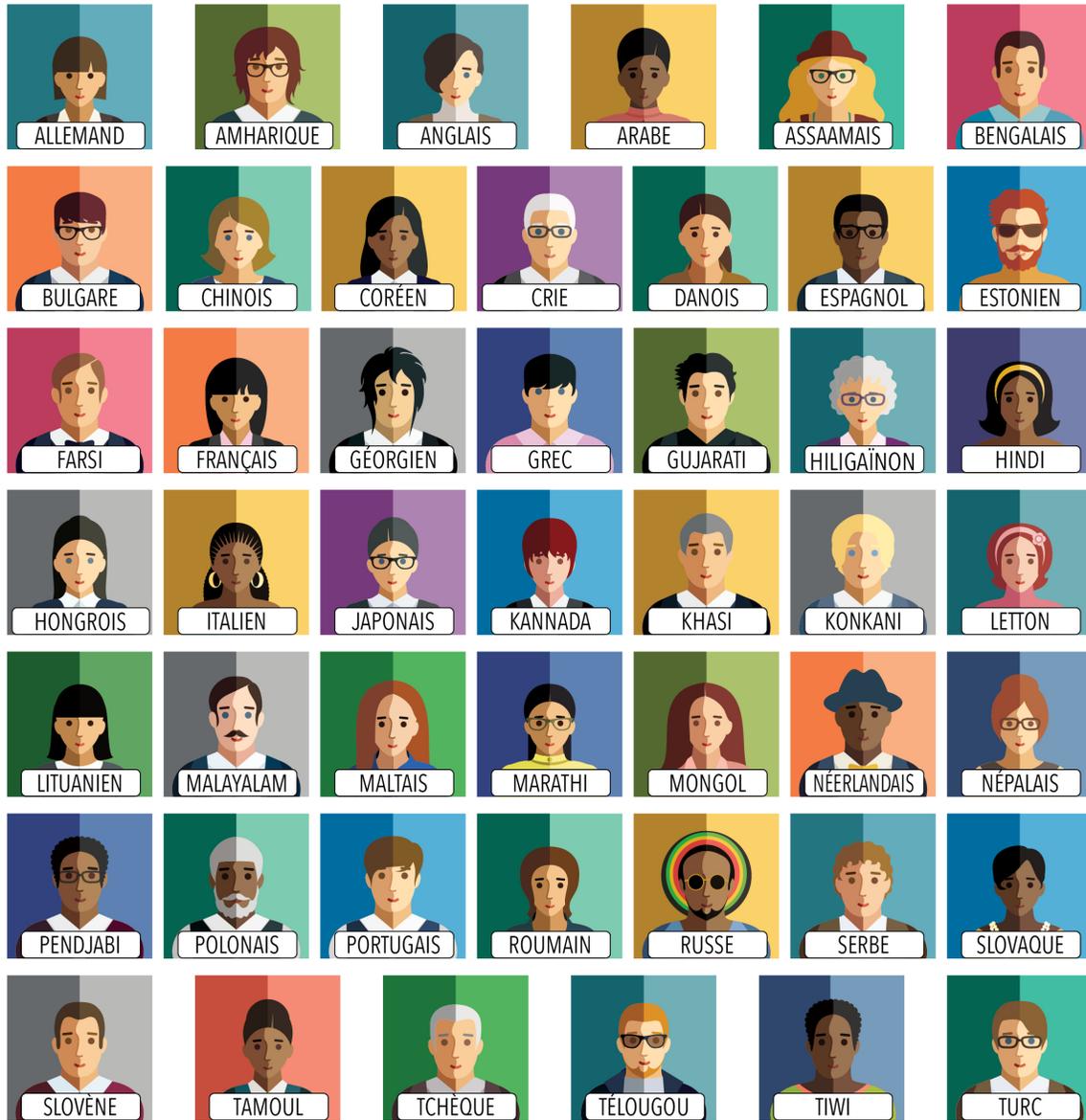
Statistiques de 2023 des Groupes Familiaux Al-Anon au niveau mondial



Coût des services du BSM répartis entre les groupes inscrits au sein de la structure de la CSM



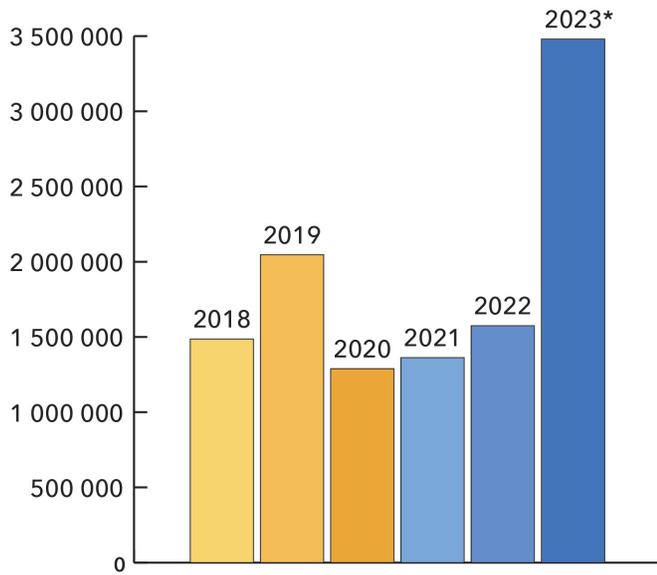
Groupes par langue



Plateformes pour les réunions

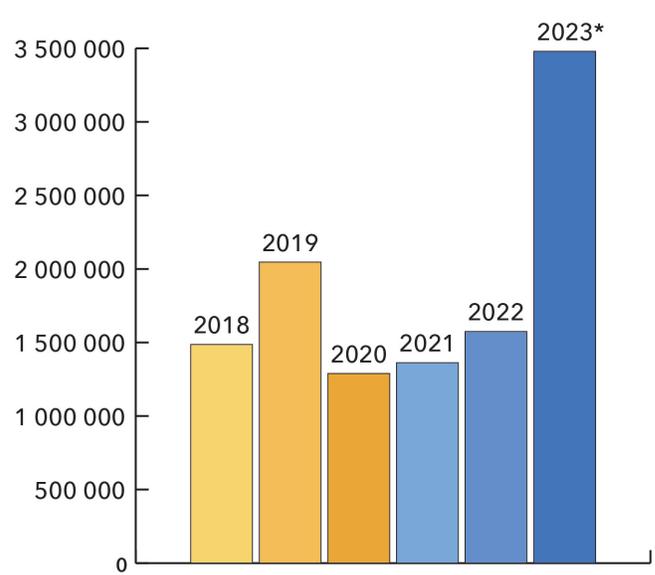


Connexions de communications numériques



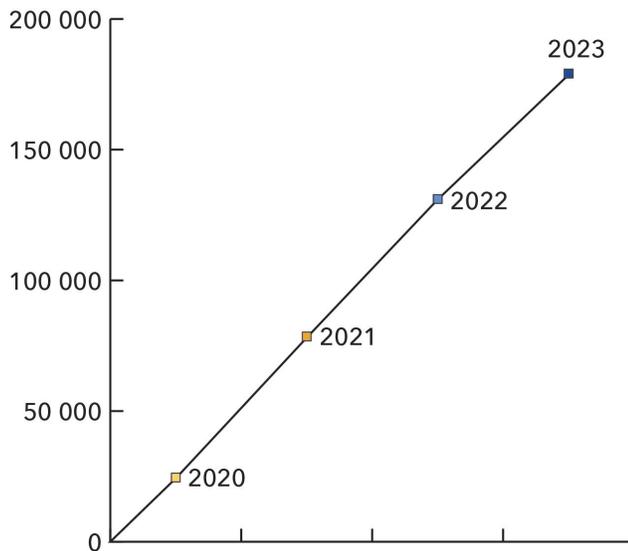
Recherches de réunions par année

*En mars 2023, la nouvelle recherche électronique mondiale a été lancée, offrant une plus grande visibilité de la recherche.

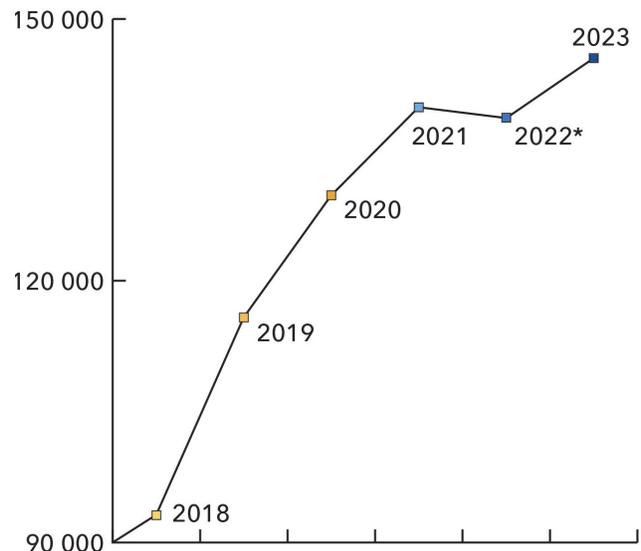


Recherches de réunions par année

*En mars 2023, la nouvelle recherche électronique mondiale a été lancée, offrant une plus grande visibilité de la recherche.



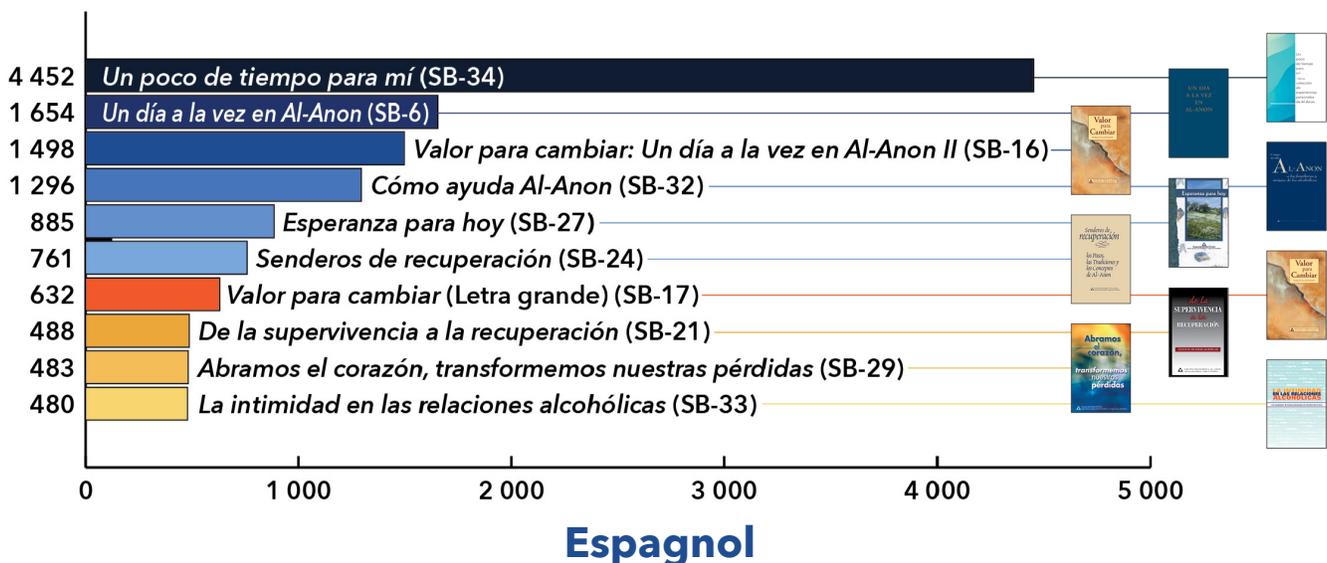
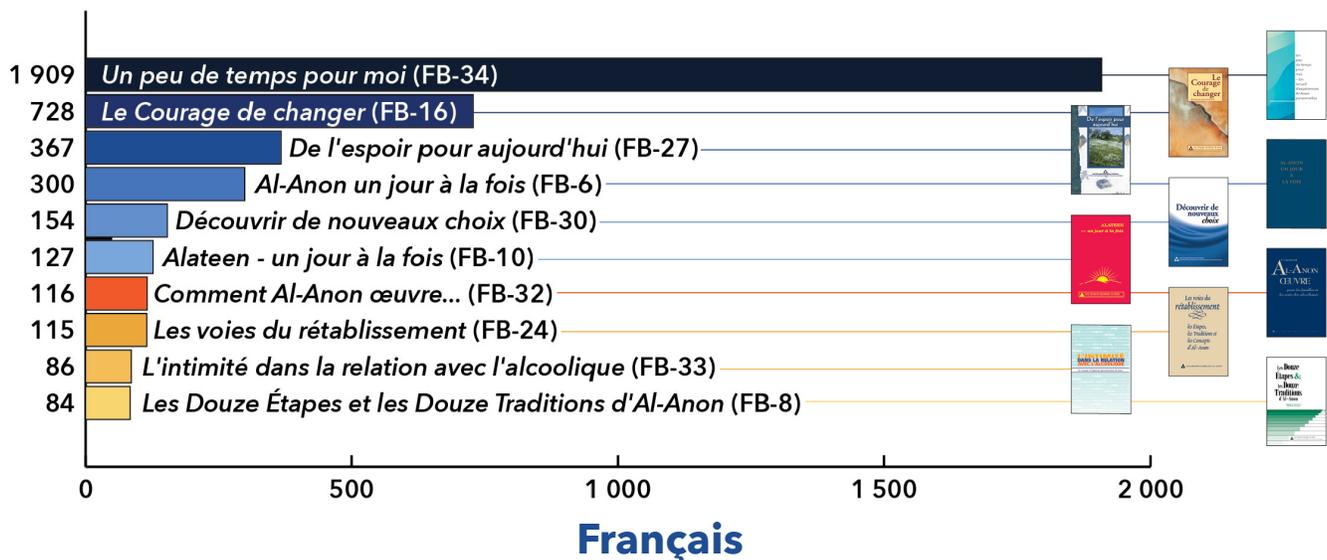
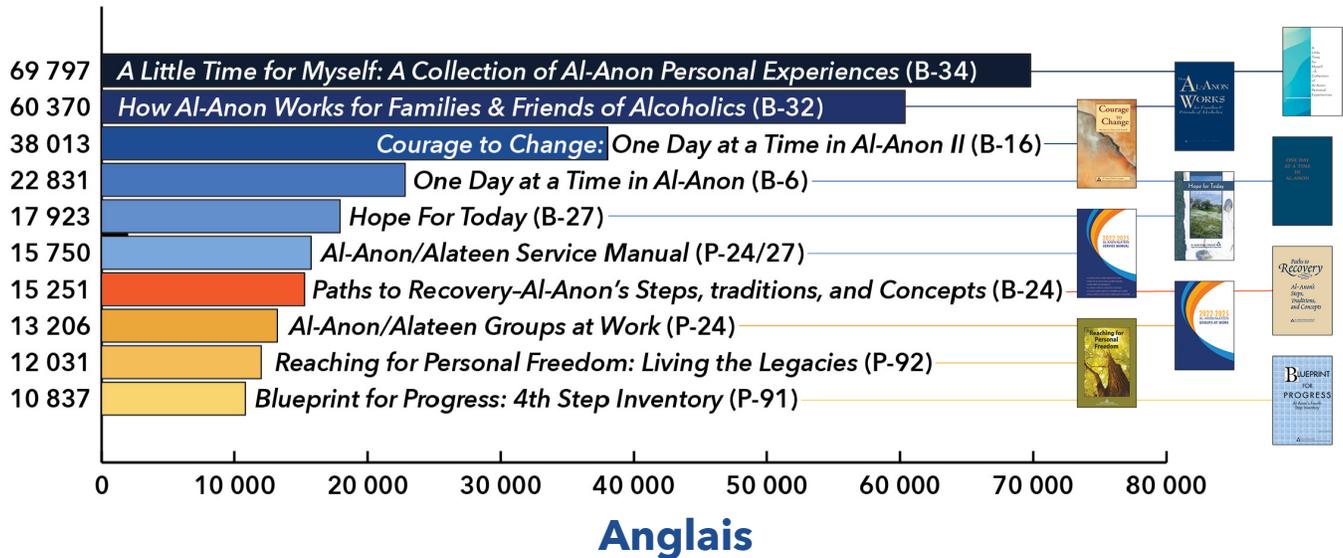
Inscriptions sur l'Appli Mobile (nombre cumulatif)



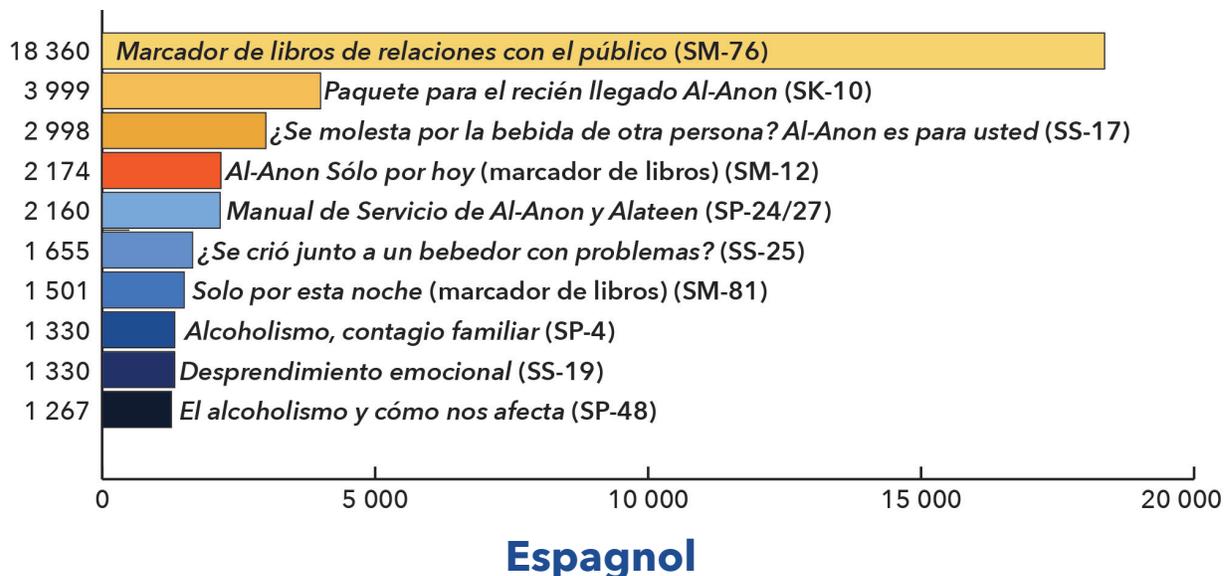
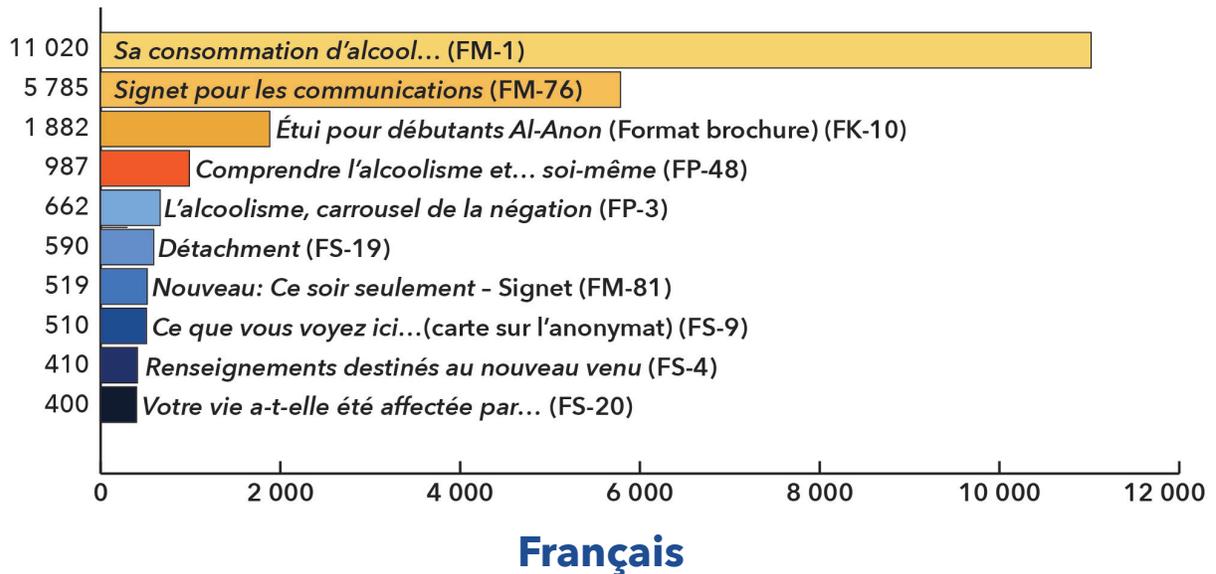
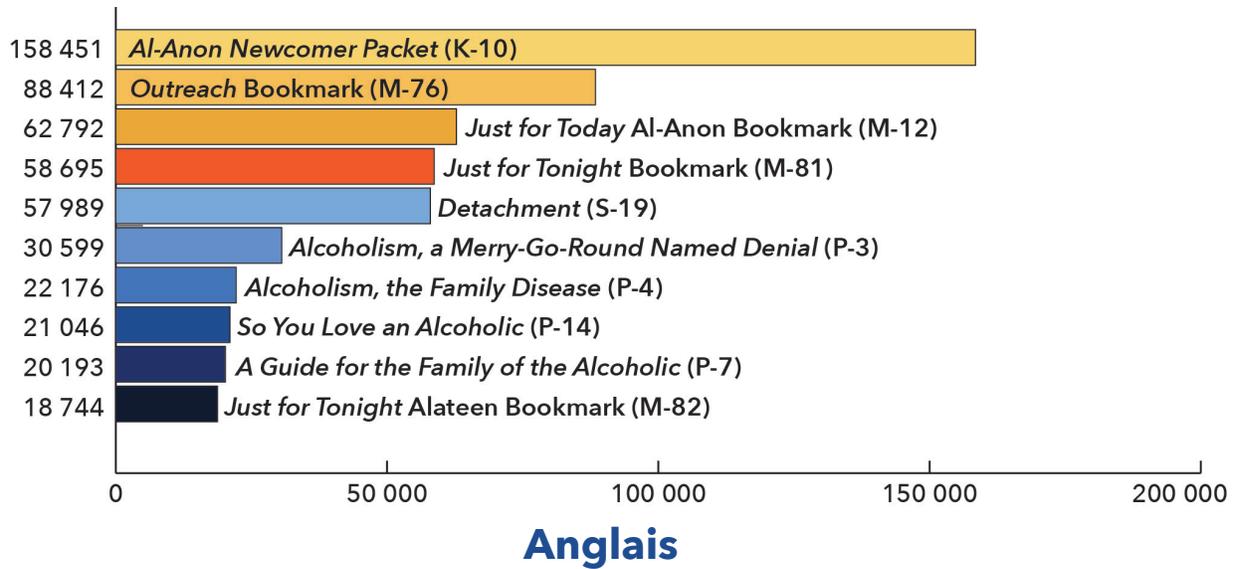
Adepts (nombre cumulatif)

*Nous ne gérons plus les pages Alateen. Cela a conséquemment éliminé un total de 9 021 adeptes.

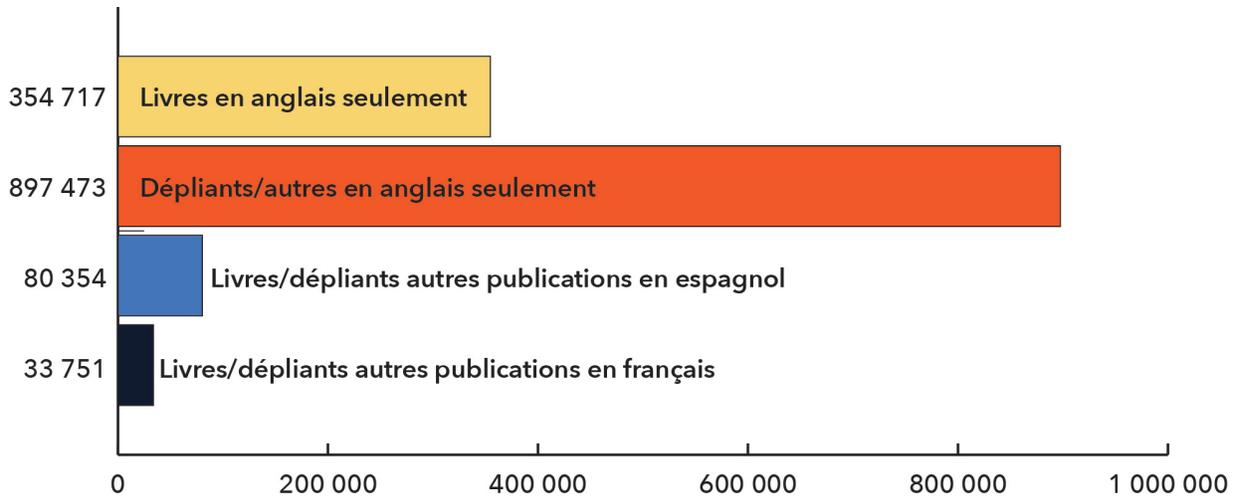
10 meilleures ventes de livres/livrets en 2023



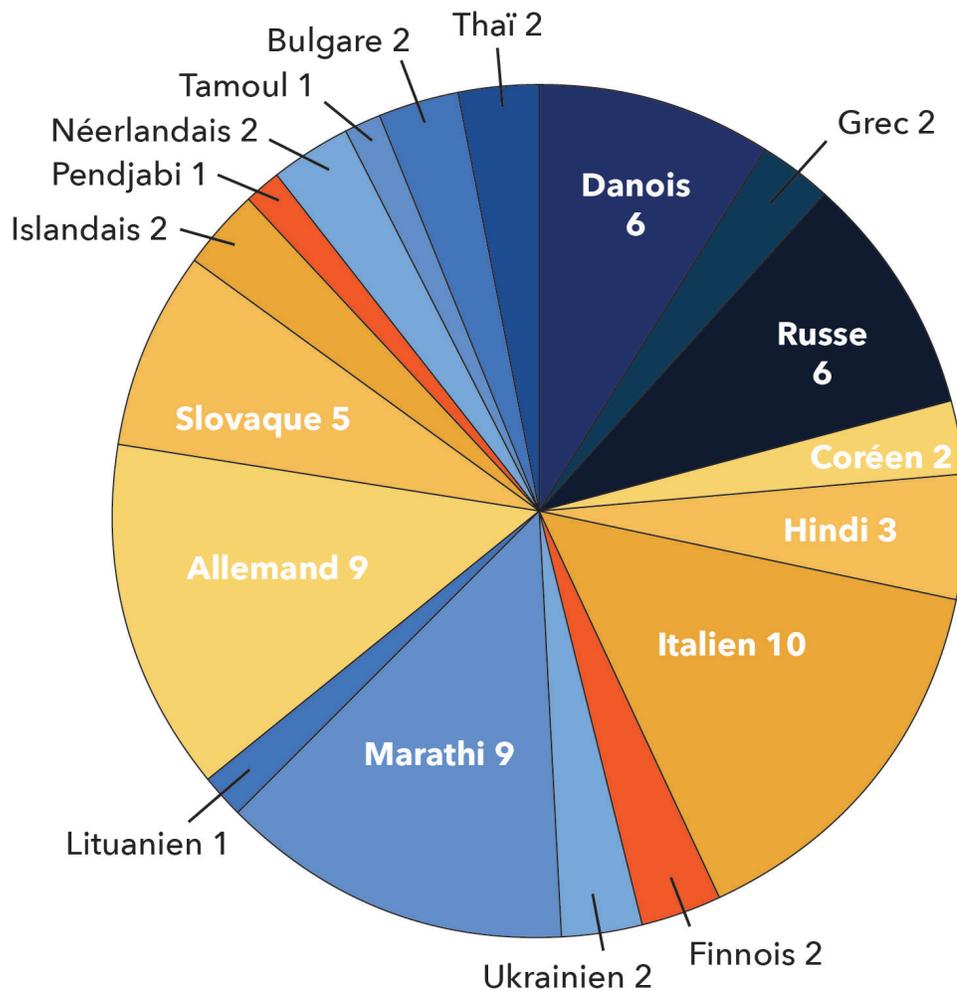
Volume de la Documentation Approuvée par la Conférence



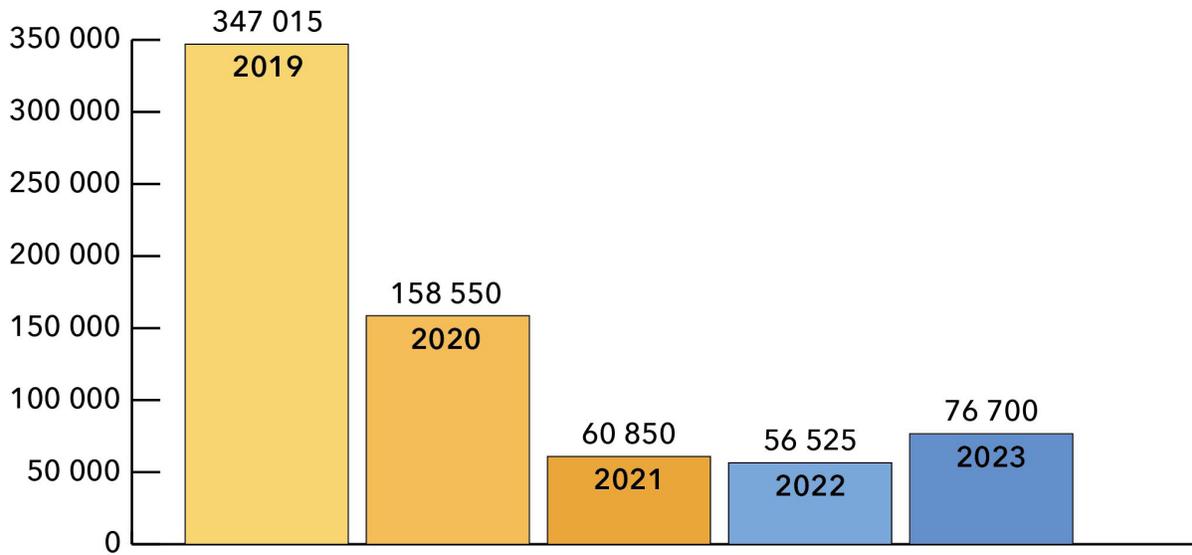
Volume de la Documentation Approuvée par la Conférence



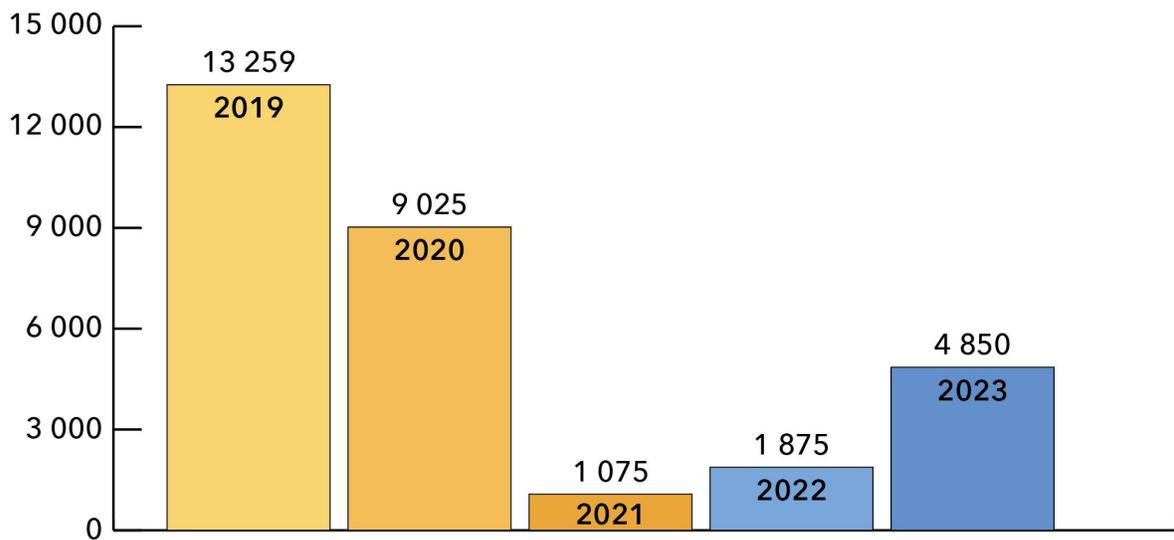
Demands pour traduire et reproduire de la documentation Al-Anon au niveau international



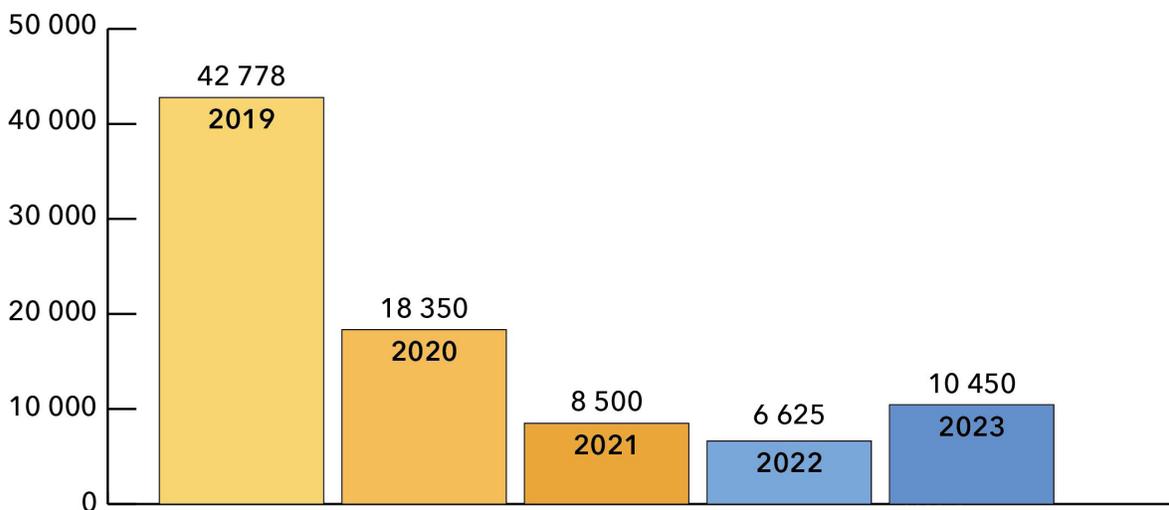
Al-Anon face à l'alcoolisme



Anglais



Français



Espagnol

Notre travail

Domaine : Membres

AFG, Inc. met en relation et soutient les amis et les familles d'alcooliques.

Comprendre les besoins de nos groupes et de nos membres

Sarah S., directrice des programmes

Sue P., directrice adjointe - Services aux groupes

Valérie Stump, responsable des Fichiers GFA (non-membre)

Le thème de la CSM 2023, « Aimer, rire et grandir ensemble », a imprégné l'équipe des Services aux groupes qui a continué à servir ses membres. La correspondance par courriel et par téléphone était remplie d'enthousiasme et d'espoir, les membres faisant part de leurs questions et leurs préoccupations. Les échanges affectueux qui ont lieu dans ces moments-là nous incitent, au sein des Services aux groupes, à nous informer et à nous préparer afin de pouvoir vous apporter le meilleur soutien possible.

L'équipe des Services aux groupes a eu le privilège de participer à plusieurs réunions de structures internationales avec la Grèce, la Biélorussie, les Îles Caïmans, le Venezuela et l'Afrique du Sud, et de soutenir la structure évolutive de l'Iran en partageant son expérience, sa force et son espoir. Les sujets abordés comprenaient les sujets suivants : attirer les serviteurs de confiance et les adolescents vers Alateen; où tenir les réunions; la connaissance et le respect des lois locales; et l'accueil des groupes électroniques Al-Anon.

Le personnel des Services aux groupes a participé à la première séance internationale de discussion ouverte organisée par le BSM pour discuter de la faisabilité de soutenir les groupes électroniques Alateen et de proposer le concept des exigences mondiales de sécurité et de conduite pour les groupes électroniques Alateen. Cette réunion a attiré plus de 80 membres venant des quatre coins du monde, représentant plus de 25 pays. Les résultats de cette discussion ont été partagés lors de la CSM 2023 afin de présenter une vision véritablement mondiale d'Alateen, ce qui a suscité des discussions supplémentaires et des encouragements à aller de l'avant.

L'équipe des Services aux groupes a également participé à la réunion du comité d'élaboration sur l'identification du flux optimal pour les fichiers de groupes en ligne. Le mandat du comité d'élaboration était de déterminer les exigences pour répondre au contexte changeant de l'endroit et de la façon dont les groupes Al-Anon se réunissent et la meilleure façon de soutenir les serviteurs de confiance de la Circonscription qui accèdent à l'information sur les groupes et qui interagissent avec elle. En mars 2023, le comité d'élaboration a terminé son travail, commencé en août 2022, avec la présentation de son rapport final. L'un des éléments uniques de la réussite de ce comité a été la collecte, pour la première fois, d'informations auprès des Représentants de District. Ces informations, ainsi que celles recueillies auprès des Coordonnateurs des Fichiers de groupes, ont offert une perspective concluante sur ce qui est nécessaire, ainsi que sur ce qui fonctionne bien, avec l'application actuelle des Fichiers de groupes en ligne. Pour les Services aux groupes, notre participation nous a permis de mieux comprendre comment soutenir les groupes dans leur décision de continuer à se réunir par voie électronique, hybride ou en présentiel, et de s'intégrer à une Circonscription géographique.

Communication avec les membres et les groupes Al-Anon

Les Services aux groupes ont reçu une abondante correspondance de personnes recherchant des informations sur l'aide à apporter aux personnes affectées par la maladie familiale de l'alcoolisme, ce qui a permis de les diriger vers des réunions. Étant donné que de nombreux nouveaux venus se posent des questions sur les réunions, le fait de disposer d'informations précises sur une personne contact peut aider les nouveaux venus à obtenir des réponses et à trouver un membre qui les attendra à leur arrivée et leur souhaitera la bienvenue à leur première réunion. Nous avons été ravis de faire partie du processus qui a permis plus de 25 000 visites sur la page al-anon.org/bienvenue au cours de l'année 2023!

On a continué à répondre aux appels concernant l'autonomie des groupes et les questions d'affaires. Les groupes qui se réunissent par voie électronique ont cherché à clarifier les questions liées à la Circonscription et à savoir comment faire des contributions de Septième Tradition. Bien qu'il y ait des différences dans la façon et dans l'endroit où les groupes se réunissent, il est utile de se rappeler qu'« un groupe est un groupe; un point c'est tout! Il adhère toujours aux Douze Traditions Al-Anon et aux décisions de notre Conférence des Services Mondiaux.

Faisabilité des groupes électroniques Alateen

Le projet pilote des six réunions Alateen (cinq en anglais, une en polonais) qui se déroulent sur *l'Application Mobile Groupes Familiaux Al-Anon* continue de prospérer et d'attirer de nombreux participants. Le nombre varie de deux à seize membres par réunion, y compris les nouveaux venus qui reviennent! Les membres Al-Anon certifiés qui sont engagés dans le service Alateen se relaient pour appuyer ces réunions. Ils sont soutenus par une communauté AFG Connects ainsi que par des conférences téléphoniques trimestrielles programmées avec le personnel des Services aux groupes afin de répondre aux préoccupations relatives aux réunions et de partager les meilleures pratiques sur les thèmes des réunions, l'engagement des membres Alateen et la technologie.

L'équipe de la faisabilité des groupes électroniques Alateen a mené à bien sa mission d'explorer la possibilité d'inscrire des groupes électroniques Alateen. L'équipe a effectué des recherches approfondies, notamment en étudiant les restrictions juridiques nationales et internationales relatives aux personnes mineures, en sondant les intérêts de certains membres Alateen, en suivant et en évaluant les projets pilotes Alateen des structures internationales, en sondant les Coordonnateurs Alateen de Circonscription et en facilitant des discussions approfondies à la CSM et lors d'une discussion ouverte en ligne avec les structures internationales. En conséquence, l'équipe a déterminé qu'il serait possible de soutenir l'inscription des groupes électroniques Alateen. En juillet, l'équipe a présenté ses conclusions au Conseil d'Administration, qui a reconnu qu'elle avait rempli sa mission. Bien qu'il s'agisse d'un accomplissement majeur, le personnel du BSM et les serviteurs de confiance des structures internationales reconnaissent qu'il reste beaucoup de travail à accomplir en 2024, alors que l'équipe continue d'explorer la façon dont un processus électronique d'exigences de sécurité et de conduite Alateen pourrait être mis en œuvre à l'échelle mondiale.

Communications avec les Services d'Information Al-Anon et les Centres de Distribution de Documentation

Les Services d'Information Al-Anon (SIA), les Centres de Distribution de Documentation (CDD) et les SIA/CDD (parfois appelés Intergroupes) au sein de la structure du CSM s'adressent au BSM pour obtenir de l'aide afin de comprendre comment ils peuvent fonctionner et servir les membres en leur fournissant de l'information sur les réunions et en vendant de la documentation. Le personnel des Services aux groupes répond à leurs questions, notamment en expliquant plus en détail les fonctions et les rôles de service, les finances, comment déterminer les limites géographiques et les liens avec le Comité des Services Mondiaux de la Circonscription et les Assemblées de la Circonscription en tant qu'agents de liaison.

Actuellement, au sein de la Conférence des Services Mondiaux, ce sont les nombres de corps de service inscrits auprès du BSM :

	Anglais	Espagnol	Français
Service d'Information Al-Anon (SIA)	81	2	1
Centre de Distribution de Documentation (CDD)	103	1	4
SIA/CDD (Intergroupe)	85	16	0

Sept pour cent, ou 19 des corps de service d'expression anglaise et cinq pour cent, ou un des corps de service d'expression espagnole ont le statut « pas de courrier ». Pour les SIA et les SIA/CDD, cela signifie qu'ils ne peuvent pas être listés sur al-anon.org, puisque le statut indique que le corps de service n'est peut-être pas en fonction.

L'un des rôles des Services aux groupes est de mettre à jour en permanence les renseignements concernant la personne-ressource, informations importantes pour les nouveaux venus, les membres et les professionnels qui recherchent des informations sur les réunions locales. En 2023, les Services aux groupes ont collaboré avec d'autres équipes pour lancer le processus de création d'un formulaire de mise à jour pour ces corps de service, qui pourrait être publié en anglais, en espagnol et en français.

Les Services aux groupes ont également organisé la toute première réunion d'information en ligne pour les SIA, les SIA/CDD et les CDD au mois de mars 2023. La réunion a été extrêmement bien suivie, avec plus de 80 participants liés aux SIA, SIA/CDD et CDD. Des informations essentielles ont été partagées afin d'améliorer la compréhension et les connaissances, notamment en ce qui concerne :

- Les rôles et les responsabilités du corps de service.
- L'importance de tenir à jour les coordonnées des personnes-ressources, en particulier pour la page Contacts nationaux Al-Anon sur al-anon.org.
- Comment accéder à AFG Connects.
- L'expérience, la force et l'espoir.

Un sondage mené auprès des participants après la réunion a conclu que 90 % d'entre eux trouvaient qu'elle leur apportait un soutien vital dans leur rôle. Une deuxième réunion a été planifiée et organisée en novembre 2023, avec plus de 100 membres inscrits et plus de 80 participants.

La directrice adjointe - Service clientèle et expéditions et le directeur adjoint - Documentation ont animé les réunions, donnant un aperçu de la façon dont un petit nombre d'employés du BSM soutient Al-Anon mondialement en traitant les commandes et en élaborant de nouvelles pièces de documentation. Les inscriptions des deux réunions ont été affichées sur AFG Connects, de même que de l'information sur le soutien à la rotation des fonctions de service.

Service de correspondance avec les personnes incarcérées

La pandémie a empêché la distribution de plusieurs envois du BSM, y compris la mise à jour des personnes-ressources du service de correspondance avec les détenus. Historiquement, il y a toujours eu des membres Al-Anon prêts à servir les personnes incarcérées en se portant volontaires pour écrire des lettres qui servent de réunions, puisque de nombreuses populations incarcérées doivent trouver leur propre chemin vers le programme. Le BSM agit comme postier pour préserver l'anonymat de la personne-ressource du service de correspondance avec les détenus. Ces contacts du service envoient leur correspondance au BSM, qui la transmet alors au détenu concerné et vice versa. Les Circonscriptions sont incitées à contacter les détenus au moyen des divers projets offerts par les communications avec le public.

Transformation des groupes électroniques : mise à jour des processus du BSM

Vali F., directrice générale

Valérie Stump, responsable des Fichiers GFA (non-membre)

Karen Wolff, ingénieure informaticienne (non-membre)

En 2023, l'équipe du projet de la stratégie de transformation des groupes électroniques a poursuivi son effort pluriannuel pour mettre à jour la technologie et les processus du BSM afin de mieux soutenir les groupes électroniques créés à la suite des motions de la CSM de 2021 et de 2022. Au début de l'année, en raison du nombre croissant de groupes électroniques s'inscrivant dans le cadre de la Circonscription électronique mondiale, le personnel du BSM a trouvé qu'il était difficile de maintenir

à jour le flux semi-automatique des recherches de réunions électroniques sur al-anon.org. Les Circonscriptions géographiques ont continué à évaluer si elles étaient prêtes à accepter des groupes électroniques dans leurs Circonscriptions et ce qu'il adviendrait des groupes qui voudraient être transférés dans ou hors de leur Circonscription une fois la décision prise. Les groupes qui se réunissent temporairement en ligne et qui souhaitent devenir des groupes électroniques inscrits dans des Circonscriptions géographiques ont également du mal à comprendre comment les nouveaux venus peuvent trouver leur réunion sur al-anon.org étant donné les restrictions sur la fonction recherche de réunions géographiques.

Fonction de recherche de réunions électroniques mondiales

Au fur et à mesure que le nombre de groupes électroniques cherchant un public à l'échelle mondiale augmentait, le nombre de fuseaux horaires, les paramètres de langue du navigateur et des plateformes pris en charge augmentaient également. Les mises à jour automatiques des informations sur les groupes de la base de données du BSM à la recherche de réunions sont devenues essentielles pour garantir l'exactitude pour les nouveaux venus, tout comme la nécessité d'améliorer l'expérience utilisateur pour ceux qui recherchent des réunions. À la fin de l'année 2022, le personnel a entrepris d'améliorer notre système électronique de recherche de réunions de groupe. Le personnel a identifié plusieurs caractéristiques qui seraient essentielles au succès de la nouvelle recherche de réunions, notamment :

- Une capacité de traduction intégrée prenant en charge autant de langues que de groupes électroniques - actuellement, nos groupes électroniques mondiaux se déroulent dans 18 langues différentes.
- Reconnaissance du fuseau horaire de l'utilisateur, permettant d'afficher les heures de réunion dans le fuseau horaire de ce dernier.

La nouvelle fonction de recherche de réunions électroniques mondiales GEMS (Global Electronic Meeting Search) a été lancée en mars 2023 avec des résultats très positifs. Plus tard dans l'année, le personnel a découvert une incompatibilité entre plusieurs composantes du système, ce qui a entraîné l'affichage d'informations mal alignées lorsque les utilisateurs recherchaient des réunions en espagnol ou en français. Une actualisation du code source a été approuvée pour résoudre le problème. Dans l'intervalle, des mises à jour permanentes des composantes ont permis de résoudre le problème d'alignement. Cette expérience a conforté le personnel dans l'idée que la complexité de la technologie GEMS nécessitera un investissement et un engagement de ressources continus. À la fin de l'année, le personnel achevait de tester la mise à jour du code source, ce qui devrait accroître la stabilité de celui-ci à long terme.

Transferts de groupes entre Circonscriptions électroniques mondiales et Circonscriptions géographiques

L'équipe du projet a développé un processus pour soutenir les groupes électroniques qui choisissent, par le biais de la conscience de groupe, d'être transférés d'une Circonscription géographique à une autre en suivant les procédures de la Circonscription. Le processus permet à un groupe de soumettre une demande sur al-anon.org pour rejoindre une nouvelle Circonscription et quitter la Circonscription où le groupe est actuellement inscrit. Une fois soumise, la demande de transfert informe le groupe et les Délégués des Circonscriptions concernées. Après l'essai initial de la procédure, le personnel a reconnu que les Coordonnateurs des Fichiers de groupes de la Circonscription devaient être inclus dans la procédure. Compte tenu des difficultés techniques, la notification des Coordonnateurs de Fichiers de groupes de Circonscription est actuellement limitée à une copie aux Coordonnateurs mentionnés dans la demande initiale. Cette approche permet aux Coordonnateurs de Fichiers de groupes et aux Délégués de la Circonscription de disposer des informations de base nécessaires. Les transferts sont effectués une fois approuvés par les procédures des deux Circonscriptions concernées.

Recherche de réunions géographiques

Le nombre de Circonscriptions géographiques qui acceptent les groupes électroniques Al-Anon et qui ont des politiques ou des processus pour les soutenir a considérablement augmenté en 2023. À la fin de l'année, 58 Circonscriptions acceptaient les groupes électroniques. En septembre, les groupes ayant des lieux de réunions électroniques dans les Circonscriptions géographiques ont été intégrés à l'envoi du formulaire de mise à jour annuelle des Groupes Al-Anon, tandis que les groupes inscrits dans la Circonscription électronique mondiale (CEM) recevront le formulaire de mise à jour en janvier.

Cette année, il est devenu beaucoup plus facile de trouver une réunion électronique qui s'adresse à un auditoire local et géographique. La recherche de réunions géographiques sur al-anon.org affiche désormais les réunions électroniques à côté des réunions physiques locales. Les groupes électroniques sont faciles à distinguer des groupes physiques grâce à l'épingle personnalisée sur la carte et à la mention dans la liste. La fonction de recherche de réunions a également été mise à jour pour permettre aux personnes intéressées par un groupe électronique de se joindre à la réunion directement à partir de la liste. La mise à jour de 2023 a permis l'actualisation automatique des informations sur les réunions, garantissant ainsi les résultats les plus précis possibles et une bonne expérience pour les utilisateurs.

Perspective - Impact des groupes électroniques sur les structures de service

Norm W., membre du Comité exécutif sans attribution régionale

Les groupes électroniques ont eu un impact considérable sur notre structure de service et ont grandement augmenté le nombre de réunions disponibles pour les personnes qui cherchent à se rétablir dans Al-Anon. Les groupes électroniques nous ont permis de nous rapprocher de la réalisation de notre mission, à savoir « aider les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel sans obstacle par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée ». On pourrait même affirmer que les groupes électroniques ont permis à la fraternité de survivre et de prospérer tout au long de la pandémie et dans l'avenir.

En raison du succès des groupes électroniques, la structure de la CSM a même ajouté une 68^e Circonscription, la Circonscription électronique mondiale (CEM), qui se compose exclusivement de groupes électroniques cherchant à attirer un auditoire mondial. À la fin de l'année, la CEM comptait 941 groupes organisant 1 556 réunions. En outre, certains groupes se réunissent encore temporairement par voie électronique, et certains groupes électroniques se sont installés dans des Circonscriptions géographiques et cherchent à attirer un public local.

L'impact des groupes électroniques sur Al-Anon est également démontré par le succès extraordinaire de l'*Application Mobile Groupes Familiaux Al-Anon*, qui compte plus de 177 500 utilisateurs actifs.

De nombreuses Circonscriptions ont organisé et continuent d'organiser des réunions de l'Assemblée et des réunions du Comité des Services Mondiaux de la Circonscription par voie électronique, de même que de nombreuses réunions de District. Sans exception, la participation aux services utilisant la technologie a augmenté! Tout cela grâce à l'accueil de groupes électroniques dans notre structure de service.

Les groupes électroniques ont contribué à rendre les réunions disponibles 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 dans le monde entier. Les réunions électroniques sont disponibles dans au moins 18 langues différentes et sur plus de 20 plateformes. Les membres de tous les continents peuvent assister à des réunions Al-Anon en Afrique du Sud, en Grande-Bretagne, au Mexique, en France, en Australie, en Inde, en Russie, au Brésil et dans bien d'autres pays. Merci aux groupes électroniques de favoriser notre unité et de faire de nous une fraternité mondiale.

Archives : s'engager dans notre histoire

Sarah S., directrice des programmes

Heather S., directrice adjointe - Relations communautaires

Jennifer U., archiviste et spécialiste de la Conférence

En avril 2023, l'archiviste du BSM, qui y avait travaillé pendant 27 ans, a pris sa retraite, laissant derrière lui un héritage de contributions qui continuent de résonner dans les activités quotidiennes. La mission des Archives Al-Anon du BSM demeure inébranlable, visant à conserver de façon permanente les documents historiques d'Al-Anon et Alateen, à rendre l'histoire organisationnelle accessible aux membres et aux chercheurs, et à fournir une compréhension contextuelle de l'évolution, des principes et des traditions d'Al-Anon.

Les Archives jouent un rôle crucial en offrant des ressources documentaires et des services aux membres Al-Anon, aux chercheurs et aux autres personnes intéressées par l'histoire d'Al-Anon/Alateen. Cela comprend la réponse aux demandes d'information globales et le soutien aux Circonscriptions, Districts, groupes et aux membres individuels locaux qui effectuent des recherches sur leur histoire.

Recherches et amélioration des procédures

En 2023, le personnel des Archives a entrepris plusieurs activités visant à améliorer les procédures et à accroître la sensibilisation interne :

- Réalisation d'un inventaire des procès-verbaux des réunions du Conseil d'Administration et de ses comités, en identifiant les lacunes et les stratégies pour les combler.
- Révision et amélioration des procédures.
- Formation approfondie avec le fournisseur de solutions d'archivage basées sur le stockage dans le nuage.

Octobre, le mois des archives américaines, a été marqué par une présentation lors d'une réunion du personnel soulignant l'importance de préserver l'histoire des Groupes Familiaux Al-Anon, y compris Alateen. Une chasse au trésor pour le personnel du BSM a incité les employés à s'intéresser à notre histoire en exposant des artefacts clés dans le BSM situé sur Corporate Landing.

Recherche sur les groupes et les structures

En 2023, l'archiviste a répondu à plus de 60 demandes d'inscription de groupes, un service souvent demandé aux Archives. En étroite collaboration avec l'équipe des Archives du GFA, des recherches détaillées, remontant souvent aux anciens annuaires mondiaux, ont été menées pour déterminer les dates de formation de groupes, certaines s'étalant sur plus de 50 à 60 ans. Les Archives ont répondu activement à de nombreuses demandes d'information, en utilisant des outils tels que les directives *Les archives de la Circonscription (FG-30)* et le formulaire en ligne en anglais, Archives Request for Research (AR-9) (demande de recherche des Archives), pour gérer et répondre rapidement aux demandes.

Les Archives ont également mené des recherches pour l'équipe internationale du BSM, explorant l'histoire de plus de 70 structures internationales, y compris Al-Anon en Iran, le projet « Adoptez » un groupe russe, et d'autres demandes notables.

Expositions des Archives et visites guidées

En 2023, la directrice adjointe - Relations communautaires et l'archiviste ont collaboré pour entamer une cadence régulière de rotation des vitrines d'exposition et des présentoirs des Archives dans le hall d'entrée du BSM, la première rotation ayant eu lieu avant la CSM de 2023. Les visiteurs et les Délégués de la CSM ont exprimé leur enthousiasme à l'idée d'explorer les archives et d'avoir un aperçu de la riche histoire de l'organisation.

Les visites guidées du BSM, qui comprennent une visite des Archives, ont reçu des commentaires positifs, ce qui a permis d'améliorer le script de la visite. La collaboration avec l'équipe des publications et de la graphiste a conduit à la création d'une signalisation professionnelle pour les archives et les livres donnés en cadeau pendant les visites, améliorant ainsi l'expérience des visiteurs.

Croissance de la collection

La collection numérique des archives continue de s'enrichir, avec plus de 100 000 documents conservés dans des dépôts d'archives basés sur le stockage dans le nuage. Bien qu'elles ne soient pas entièrement dématérialisées, les archives s'orientent activement vers la conservation numérique afin de sauvegarder leur histoire. Des dons généreux de documents historiques, notamment des enregistrements audio, des photographies et des lettres, ont enrichi la collection. Parmi les dons les plus notables, citons une ancienne lettre d'une Déléguée d'Hawaï et des enregistrements audio d'anciens Délégués de Virginie présentant des orateurs internationaux et spirituels de la CSM de 1968.

L'accroissement de la collection est une responsabilité clé des Archives, et les efforts de collaboration de l'équipe des Archives avec diverses parties prenantes soulignent l'évolution continue des archives et son rôle vital dans la préservation et le partage de l'histoire d'Al-Anon et d'Alateen.

Communications numériques : mettre les membres en contact

Scot P., directeur adjoint - Communications de la marque

Actualisation du code de l'Application Mobile Groupes Familiaux Al-Anon

L'Application Mobile Groupes Familiaux Al-Anon a été lancée en août 2020. Depuis, l'Application Mobile a fait l'objet de deux mises à jour importantes, qui ont permis d'ajouter des fonctionnalités indispensables et d'améliorer l'expérience utilisateur. Cependant, au début de l'année 2023, le code source de développement de l'Application Mobile datait de plus de trois ans. Bien que nous ayons ajouté des fonctionnalités et amélioré la conception, le code source de base était principalement le code original du lancement initial de l'Application Mobile.

Cette année, nous avons investi dans le succès à long terme de l'Application Mobile en actualisant complètement le code sous-jacent dans le langage de codage le plus utilisé aujourd'hui. Cela simplifie les mises à jour futures et offre une meilleure expérience utilisateur aux membres de l'Application Mobile. Ce code est plus rationnel et nécessite moins de ressources pour fonctionner, ce qui le rend plus fluide et plus rapide. Nous continuons à résoudre les problèmes au fur et à mesure qu'ils se présentent; plus récemment, nous avons résolu un problème de compatibilité avec la dernière version de Zoom et le dernier système d'exploitation des appareils Android.

Faisabilité de la refonte du site Web al-anon.org

Nous avons lancé une étude de faisabilité afin de déterminer les coûts estimés associés à une refonte complète du site Web al-anon.org. Le site Web a été remanié pour la dernière fois en 2017, ce qui en fait un candidat de choix pour une mise à jour significative afin de tirer parti des dernières avancées en matière de technologie des sites Web. Le personnel a identifié les principales caractéristiques dont les membres ont besoin sur le site Web, ainsi que certains domaines qui doivent être améliorés. Parmi les mises à jour envisagées figurent des fonctions d'accessibilité supplémentaires, un accès plus facile aux ressources les plus utilisées par les membres et une navigation simplifiée. Ce projet fournira les informations nécessaires pour prendre une décision bien éclairée sur cette opportunité et la meilleure façon de procéder à une refonte du site.

Congrès Internationaux

Vali F., directrice générale

Sarah S., directrice des programmes

Suzanne M., directrice adjointe - Conférence

Congrès International Al-Anon 2023

Le Septième Congrès International Al-Anon 2023 (CI2023) a permis à 3 387 membres Al-Anon, 42 membres Alateen, 293 membres AA et 54 invités de s'inscrire à la célébration du rétablissement à Albuquerque, au Nouveau-Mexique! Fait historique, 741 personnes supplémentaires ont participé *virtuellement*, car le Congrès International 2023 comprenait un volet virtuel qui permettait aux participants de visionner des enregistrements des réunions gigantesques et des sessions de jour en diffusion simultanée dans les trois langues. L'option d'inscription virtuelle offrait aux participants la possibilité de regarder une version enregistrée qui pouvait être écoutée à une heure opportune du fuseau horaire local.

Les congrès internationaux sont un moyen enrichissant de mettre en lumière l'objectif des membres du Conseil d'Administration : « AFG, Inc. met en relation et soutient les amis et les familles d'alcooliques. » Un total de 4 517 personnes ont participé à cet objectif en présentiel et virtuellement à Albuquerque!

Perspective - « Nouveaux espoirs, nouveaux amis, rétablissement renouvelé »

Kathi M., présidente de l'équipe du leadership de la Conférence - 2023 (Administratrice)

Je me sens privilégiée d'avoir assisté à de nombreux congrès internationaux depuis mes débuts dans Al-Anon. C'était la première fois que j'étais Administratrice. J'ai eu l'occasion de participer de bien des façons : dans les coulisses et à l'avant-scène en tant qu'animatrice du défilé. Il y a eu tellement de premières : le défilé a eu lieu le matin, laissant le vendredi soir libre pour la fraternité. Il y avait une composante virtuelle, une fête sur l'esplanade, et j'ai pu danser sous la pluie.

J'ai été reconnaissante et impressionnée par le fait que nous ayons attiré sept professionnels disposés à participer à notre programme destiné aux professionnels et aux médias. Le programme comprenait un panel de professionnels, qui a suscité de nombreuses réactions positives. J'ai personnellement été heureuse d'entendre les panélistes parler d'Al-Anon et de ce qu'il a fait pour leurs clients. J'ai appris il y a des années qu'Al-Anon n'est pas anonyme, ce sont ses membres qui le sont. Je crois que le fait d'avoir ce programme à notre congrès a vraiment donné un grand coup de pouce à nos activités visant à sensibiliser le public.

J'ai eu des frissons en montant sur scène pour le défilé du Langage de l'amour et en annonçant toutes les différentes structures et Circonscriptions qui font partie de notre fraternité mondiale. Quel cadeau que d'inclure ceux qui n'ont pas pu se déplacer pour se joindre à nous, mais qui l'ont fait virtuellement. Je suis reconnaissante d'avoir coprésidé l'événement en personne, qui a été diffusé simultanément aux membres qui assistaient virtuellement à l'événement. J'ai même reçu un message de membres me remerciant.

Le congrès a connu quelques difficultés : trouver des endroits où manger, tout le monde voulant participer aux mêmes sessions, et la pluie pendant notre fête, mais ce sont là des histoires qui seront racontées, de grands souvenirs dont je rirai à l'avenir. Je n'ai pas souffert de la faim, l'ordre a été rétabli et j'ai dansé sous la pluie avec certaines des personnes les plus sympathiques.

« Nouveaux espoirs, nouveaux amis, rétablissement renouvelé » était le thème de notre Congrès International de 2023, et je pense que nous avons été à la hauteur.

En collaboration avec une société d'experts-conseils en gestion de congrès, tous les plans du personnel pour réinventer - et pourtant fournir un paysage familier pour le Congrès International Al-Anon 2023 avec la participation des AA - ont porté leurs fruits cet été.

De nombreux participants se sont inscrits à l'événement complémentaire la « Journée de rencontre » qui s'est tenu le jeudi, la veille du début du congrès. Les participants ont commencé la journée ensemble dans l'auditorium avant de se répartir dans diverses séances interactives liées au travail de service. Au cours du repas du midi, les participants se sont de nouveau réunis et ont été accueillis par un couple de professionnels favorables à Al-Anon qui ont partagé leurs expériences en matière de référencement de leurs clients à Al-Anon. Les membres ont pu participer à d'autres sessions dans l'après-midi avant de se retrouver dans l'auditorium pour partager leurs expériences de la journée.

Le déplacement de la première réunion gigantesque du vendredi soir au vendredi matin a permis aux participants virtuels, selon le fuseau horaire, de regarder le défilé du Langage de l'amour en temps réel. Après le défilé et une pause pour prendre des photos, la réunion gigantesque s'est poursuivie avec trois conférenciers qui ont partagé leur expérience, leur force et leur espoir en tant que membres de la fraternité mondiale Al-Anon.

Samedi matin, le nouveau petit-déjeuner Trailblazers on Route 66! - un événement payant - était disponible pour les participants qui voulaient célébrer les pionniers actuels et de longue date de notre programme. Trois conférenciers ont partagé leurs expériences : le voyage en Russie d'une ancienne membre du personnel du BSM dans les années 90; la relation d'une ancienne directrice adjointe du BSM avec Lois W., cofondatrice d'Al-Anon; et l'expérience d'un membre de la Circonscription électronique mondiale avec l'évolution des réunions électroniques, de groupes à membres de la 68^e Circonscription de la Structure de la Conférence des Services Mondiaux d'Al-Anon. Une toute première séance distincte pour les membres hispanophones de longue date a eu lieu en même temps que l'événement Trailblazers.

Tout au long de l'événement, les bénévoles du Comité d'accueil du Nouveau-Mexique/El Paso ont accueilli les participants et répondu à une myriade de questions en tenant un kiosque d'information.

Les membres qui ont téléchargé l'application du congrès ont pu planifier des rencontres en personne ou virtuelles avec d'anciens et de nouveaux amis, publier des photos de célébration et consulter le programme du congrès et le plan de l'étage pour s'assurer que les participants savaient où se tenaient les sessions. De nombreux participants au congrès ont choisi de rencontrer d'autres participants en arrivant tôt ou en restant après le congrès pour visiter Albuquerque et ses environs. Parmi les visites organisées, les vols en montgolfière ont été les plus populaires.

Après le Congrès International, le personnel a participé à une rétrospective avec la société d'experts-conseils en gestion de l'événement et a également mené sa propre rétrospective. Il en est ressorti des opportunités de croissance et une clarification des activités, des horaires et des sessions qui ont particulièrement bien réussi à célébrer le thème « Nouveaux espoirs, nouveaux amis, rétablissement renouvelé ». Après ces conversations, le personnel a commencé la planification pour 2028! Le lieu sera annoncé lors de la Conférence des Services Mondiaux de 2025, avant que nous ne célébrions le rétablissement avec nos amis AA du 3 au 6 juillet 2025 à Vancouver, en Colombie-Britannique.

Alateen au CI2023

De nouveaux amis se sont faits parmi les plus de 40 adolescents qui se sont inscrits aux sessions Alateen organisées lors du CI2023. Les quatre sessions fermées et les deux sessions ouvertes qui se sont déroulées sur deux jours ont été remplies au maximum de leur capacité. De nombreux membres Al-Anon désireux d'en apprendre davantage sur Alateen ont assisté aux séances ouvertes, à tel point que certains ont été refusés pour permettre aux adolescents de participer. Des membres certifiés Al-Anon engagés dans le service Alateen ont accepté de participer pour remplir le ratio de 1/5 afin d'assurer la sécurité et le rétablissement lors des réunions.

Le CI2023 a également accueilli la première réunion Alateen ouverte aux hispanophones, au cours de laquelle un membre Alateen et son parent ont partagé leur expérience sur la façon dont Alateen a été utile dans la dynamique familiale. Ce fut un privilège d'organiser cette session et de voir à quel point elle a été bien accueillie par nos membres hispanophones.

Perspective - Créer l'inclusion pour Al-Anon dans le monde

Jean L., Présidente du Comité de coordination internationale - 2023 (Administratrice)

Mon expérience du Congrès International 2023 a été enrichie par la présence de nos participants internationaux. Comment peut-on avoir un congrès international sans la participation de notre communauté mondiale? Cela m'a vraiment frappée lorsque j'ai eu l'occasion d'expérimenter le langage du cœur au comptoir d'inscription. Je me souviens notamment d'avoir accueilli un groupe de membres mexicains. Leur enthousiasme était palpable! J'ai utilisé une application de traduction sur mon téléphone pour communiquer. Nous avons échangé nos coordonnées et des cadeaux. Pouvoir franchir les barrières linguistiques et partager des accolades et des histoires avec des membres dont je ne partage pas la même langue a été un moment fort pour moi.

Le fait d'avoir l'option d'assister en ligne à cet événement international de rétablissement Al-Anon, a permis aux membres de nombreux pays du monde entier de participer pour la première fois. Mais, même si cette option éliminait les frais de déplacement, le coût d'inscription lui-même pouvait rester prohibitif pour de nombreuses personnes à l'échelle mondiale. L'un des privilèges accordés cette année a été la possibilité d'offrir des frais de participation virtuels ajustés aux coûts d'inscription pour les participants internationaux. En tant que membre de la structure de service de la CSM, il m'est difficile d'imaginer le fardeau que représente le paiement d'un droit d'inscription fixé en dollars américains et basé sur les conditions économiques des États-Unis, alors que je pourrais être sévèrement limité par les conditions économiques de mon lieu de résidence. Les pays ne faisant pas partie de la structure de la CSM ont bénéficié d'un prix réduit pour l'inscription virtuelle en fonction des conditions économiques locales, ce dont 127 membres Al-Anon ont pu profiter. L'approbation de ce rabais m'a démontré l'engagement du Conseil d'Administration à rendre le Congrès International Al-Anon aussi inclusif que possible.

Je n'oublierai jamais tout ce que j'ai vécu en participant au Congrès International. Le fait d'avoir le Congrès International en présentiel ainsi qu'une partie virtuelle à un prix réaliste pour tous les participants nous permet de dire honnêtement : « Lorsque quelqu'un, quelque part, tend la main en quête d'aide, que la main d'Al-Anon et d'Alateen soit toujours là! »

Congrès International des AA de 2025

En soutien à la mission d'AFG, Inc. « Les familles et les amis des alcooliques trouvent de l'espoir et de l'encouragement pour vivre une vie heureuse et sereine », ainsi que l'énoncé de l'objectif d'AFG, Inc. « AFG, Inc. met en relation et soutient les amis et les familles des alcooliques », les membres du personnel ont assisté à leur première visite sur place pour commencer la planification initiale de la participation d'Al-Anon au Congrès International des AA, qui se tiendra à Vancouver, en Colombie-Britannique en 2025.

Deux coordonnateurs du personnel ont été désignés pour diriger l'équipe de planification pour la participation du BSM au Congrès International 2025. En 2023, ces coordonnateurs ont :

- défini les rôles et les responsabilités des membres de l'équipe de planification
- choisi l'hôtel principal où se tiendraient les sessions de jour d'Al-Anon;
- recommandé le nombre d'employés et de bénévoles du BSM nécessaires pour participer à l'événement;
- rencontré l'équipe de planification des AA et le consultant;
- commencé à examiner les directives du Comité d'accueil du Congrès International Al-Anon et à envisager des façons d'améliorer la collaboration entre le Comité d'accueil et l'équipe de planification pour la participation du BSM au CI2025.

Le programme de jour d'Al-Anon comprendra des sessions le vendredi et le samedi. En plus des sessions portant sur divers sujets relatifs au rétablissement qui ont été populaires lors du Congrès International Al-Anon 2023 à Albuquerque, le personnel est enthousiaste à l'idée d'offrir plusieurs ateliers sur le travail de service. Le vendredi et le samedi soir, ainsi que le dimanche matin, les membres Al-Anon et Alateen et leurs invités assisteront aux réunions gigantesques des AA.

Le personnel attend avec impatience le Congrès International des AA de 2025 à Vancouver, où nous prévoyons de célébrer le rétablissement avec près de 4 000 membres Al-Anon et Alateen, en plus des dizaines de milliers de membres AA et de leurs invités.

Congrès International Al-Anon 2028

Avant le Congrès International 2023, suivant les conseils de notre consultant en gestion d'événements, le BSM a décidé de reporter le processus d'appel d'offres pour la sélection du site pour le Congrès International Al-Anon 2028 après Albuquerque, plutôt qu'avant le Congrès, comme c'était la pratique habituelle. Ce changement reflétait à la fois l'évolution de l'environnement de planification des événements après la pandémie mondiale et la capacité des ressources de 2022. En collaboration avec le consultant, le BSM a établi un calendrier et les Délégués de la structure de la CSM ont reçu un questionnaire de sélection du site à remplir avant janvier 2024. Tout comme le calendrier de sélection du site, le questionnaire reflétait également des changements, invitant les Circonscriptions à s'engager à recruter 400 bénévoles, membres Al-Anon, plutôt que de demander une évaluation détaillée des installations. Le personnel, qui avait déjà reçu huit soumissions à la fin de l'année, est maintenant impatient de voir ce que janvier 2024 apportera.

Le processus de sélection du site se poursuivra tout au long de l'année 2024, dans l'attente d'une annonce faite lors de la Conférence des Services Mondiaux de 2025. Les personnes qui ont participé au Congrès International de 2023 remarqueront peut-être que ce calendrier est différent de celui qui a été communiqué lors de la réunion gigantesque de clôture à Albuquerque. En se basant sur les commentaires des membres et les rétrospectives du CI2023, le personnel a reconnu qu'il serait plus approprié d'annoncer le site du Congrès International Al-Anon lors d'un événement Al-Anon plutôt qu'un événement AA, et un nouveau calendrier a donc été élaboré. Les membres du personnel sont toujours reconnaissants d'avoir l'occasion d'apprendre et de prendre des décisions différentes.

Domaine : Outils de rétablissement et de service

AFG, Inc. développe et publie du matériel pour partager l'expérience collective des familles et amis d'alcooliques.

Documentation : Collecter, éditer et préserver les témoignages de nos membres

Tom C., directeur adjoint - Documentation

Carol C., rédactrice en chef de la revue

Documentation Approuvée par la Conférence (DAC)

Au cours de l'année 2023, le personnel du BSM et les 11 membres du Comité de documentation ont reçu 25 autres demandes pour l'élaboration de nouvelles pièces de documentation ou la révision de pièces déjà existantes. Le Comité a présenté une recommandation à la Conférence des Services Mondiaux de 2023 pour l'élaboration d'un document exhaustif sur le parrainage personnel et le parrainage de service. Il a également continué à répondre aux questions relatives au processus de prise de décision basée sur la connaissance, amorcé l'an dernier, concernant la nécessité d'une pièce de documentation sur la relation des membres avec les finances dans le cadre du rétablissement Al-Anon. En se basant sur les résultats de ce travail, le Comité a décidé de recommander une telle pièce de documentation à la Conférence de 2024.

S'il est important d'élaborer de nouvelles pièces de documentation, il l'est tout autant d'attirer l'attention sur la documentation existante. En plus de la rubrique mensuelle « Du côté de la DAC » dans la revue Le lien, plusieurs éditoriaux dans les bulletins et les revues ont mis l'accent sur notre documentation tout au long de l'année, y compris les « Notes du BSM » d'avril dans Le lien, qui expliquaient ce que signifient les notions : « conceptuellement approuvée » et « approuvée par la Conférence en tant que concept », ainsi que l'article « Au cœur des Groupes Familiaux Al-Anon » de la revue Le lien de mai, sur l'histoire du Préambule des Douze Étapes suggéré aux groupes Al-Anon. Pour la troisième année consécutive,

la revue a continué à présenter la rubrique « Une “citation” à la fois », qui met en vedette des citations mémorables sur des sujets précis. Le numéro distribué en mars comprenait « Les enfants adultes », celui de septembre portait sur « La transmission du message » et celui de novembre sur « L’anonymat ».

Les Coordonnateurs de la documentation de la Circonscription jouent un rôle essentiel dans la diffusion de nouvelles et d’informations sur la documentation auprès des membres locaux. Des mises à jour ont été publiées tous les deux mois sur la communauté des Coordonnateurs de la documentation d’AFG Connects, où ceux-ci partagent également leurs idées et leurs questions sur les ateliers d’écriture et d’autres moyens d’encourager les membres de la Circonscription à s’intéresser à la DAC. Pour favoriser la communication entre eux, deux conférences téléphoniques pour les Coordonnateurs de la documentation ont eu lieu, l’une au mois de février et l’autre en décembre.

Pour la commodité des membres, le BSM a une fois de plus fourni 20 citations en anglais, français et espagnol pour que les corps de service puissent les utiliser dans les calendriers de collecte de fonds sans avoir à demander d’autorisation écrite. Ce service réduit le travail des serviteurs de confiance ainsi que celui du personnel du BSM.

En outre, des progrès ont été réalisés sur les projets suivants :

LIVRET GEMS (titre provisoire)

La motion de la Conférence de 2021 visant à ajouter un nouvel avant-propos au livre *Un dilemme : le mariage avec un alcoolique* (FB-4) prévoyait également l’élaboration du GEMS BOOKLET (titre provisoire) contenant les idées favorites tirées de ce livre et autre matériel. Au cours de cette année, le Comité de documentation a terminé la révision de deux versions préliminaires, et a finalement approuvé à l’unanimité le livret, dont le contenu a fait l’objet de beaucoup d’éloges. Le livret a ensuite été examiné par la directrice des programmes, le groupe de travail sur l’élaboration des politiques et la directrice générale. Il est en cours de conception et de traduction.

Perspective - Livret GEMS

Mary W., présidente du Comité de documentation (membre sans attribution régionale)

Cette année, une fois que tous les membres du Comité de documentation ont eu l’occasion de passer en revue la première version du livret GEMS (titre provisoire), un décompte de tous les commentaires a été distribué au Comité. Les opinions diverses et disparates des membres du Comité semblaient aller dans tous les sens. Je me suis demandé comment nous pourrions parvenir à un consensus et de quelle façon ce livret pourrait être élaboré. Avant de procéder à la rédaction d’une deuxième version, nous avons poursuivi la discussion sur la portée et le contenu des « bijoux ». Certaines discussions antérieures ont été réexaminées et de nouvelles perspectives ont été ajoutées.

Je suis membre du Comité depuis avant le début des discussions initiales sur ce projet en 2018, et j’ai voté pour approuver le document actuel. J’ai parfois éprouvé des sentiments de frustration et de peur lors de certaines réunions du Comité. Maintenant que mon rôle dans le processus est terminé, j’ai un exemple de plus de la façon dont ma Puissance Supérieure, les principes Al-Anon et les directives du Comité de documentation du BSM peuvent aider à atteindre un résultat qui est tellement meilleur que je ne l’aurais jamais imaginé.

Ce soir seulement (FM-82) - signet Alateen

Cette année, le signet Alateen *Ce soir seulement* est devenu une réalité. Après avoir été examiné par la directrice des programmes, un groupe de travail sur Alateen, et la directrice générale, le signet a été conçu, traduit et imprimé. Il a été mis à la disposition des membres le 1^{er} septembre et des annonces ont été faites sur diverses communautés d’AFG Connects, ainsi que dans *Le lien* et *Le Messager*.

Perspective - Première nouvelle pièce de documentation Alateen en 22 ans

Kathi M., membre du Conseil d'Administration

Comme c'est le cas chaque fois que nous produisons de la documentation qui nous aide tous, je suis très enthousiaste non seulement parce que nous présentons notre première pièce de documentation Alateen en 22 ans, mais aussi parce que nous avons donné à nos membres Alateen la possibilité de soumettre leurs témoignages pour le signet. C'est merveilleux qu'il y ait eu une réaction si positive de la part de la CSM pour approuver ce document. Le signet est une merveilleuse expression du programme Alateen.

Comme chacun le sait, Alateen a suscité tant de questions et d'inquiétudes ces dernières années. La pandémie n'a *certainement* pas été leur amie et a été un fléau pour de nombreux jeunes (et moins jeunes). La génération technologique a été submergée par la technologie à l'école, à l'église et même dans le cadre d'Alateen. La participation aux réunions Alateen a chuté. Je considère ce signet comme une lueur d'espoir pour nos membres Alateen et les réunions Alateen, et j'espère qu'il en attirera beaucoup d'autres.

J'ai eu le privilège de voir mes enfants participer aux réunions Alateen et d'être Guide de groupe Alateen lors de réunions, de congrès et pour l'Assemblée Alateen de la Circonscription de Californie du Sud. J'ai traversé des moments difficiles avec ma fille lorsqu'elle était membre Alateen, mais je crois que le programme lui a donné un filet de sécurité. J'ai également traversé des moments difficiles avec les membres Alateen de mes groupes et avec le programme Alateen lui-même. Nous avons connu de nombreuses difficultés de croissance, mais aujourd'hui, j'ai la chance d'être une membre reconnaissante de la fraternité mondiale Al-Anon, qui comprend Alateen. Je suis reconnaissante de voir ces signes positifs qui indiquent qu'Alateen reviendra encore plus fort. *Ensemble*, nous pouvons y arriver! J'ai eu la chance de voir personnellement tant de membres de mes groupes Alateen devenir des adultes extraordinaires. Alateen et Al-Anon ont fait une telle différence dans tant de vies.

Le parrainage personnel et le parrainage de service (titre provisoire d'une pièce de documentation)

Après avoir reçu l'approbation conceptuelle de la Conférence des Services Mondiaux de 2023, le Comité de documentation a commencé à élaborer un guide de rédaction pour encourager les membres à partager leurs histoires de rétablissement en vue de l'élaboration d'une pièce de documentation approfondie sur le parrainage personnel et le parrainage de service. Entretemps, les Coordonnateurs de la documentation ont déjà animé des ateliers d'écriture pour le document, et des témoignages sont arrivés au BSM.

Revues pour le rétablissement - *The Forum, Le lien, Al-Anon y Alateen en acción*

En tant que revue mensuelle des Groupes Familiaux Al-Anon, *The Forum* continue d'offrir de l'espoir et de l'aide aux familles et aux amis des alcooliques, tout comme nos revues bimestrielles en français et espagnol, *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción*, qui, jusqu'à cette année, n'étaient constituées que d'extraits traduits de la revue *The Forum*. Toutes nos revues présentent des témoignages de membres ayant diverses relations avec des alcooliques et sont destinées à soutenir le rétablissement entre les réunions et à fournir des sujets de discussion pour les réunions. L'équipe de la documentation conçoit les revues à partir des manuscrits élaborés par la rédactrice en chef de la revue, en y incorporant des photographies envoyées par les membres ainsi que des photographies d'archives.

Les témoignages des membres sont sélectionnés pour être publiés sur la base de recommandations des membres sans attribution régionale du Comité consultatif de la rédaction de la revue *The Forum* (FEAC) qui évaluent 50 témoignages par mois. Le FEAC se réunit tous les trimestres par conférence Web pour discuter de l'état d'avancement de la revue et répondre aux préoccupations des lecteurs. Poursuivant un projet initié en 2022, les membres du FEAC ont aidé à formuler des questions pour le tout premier sondage en ligne concernant la revue *The Forum*, qui s'est déroulée en octobre 2023. Le Comité a également joué un rôle crucial dans la planification de la commémoration du 70^e anniversaire de la revue *The Forum* en 2024.

Des dizaines de Coordonnateurs de la revue *The Forum* de la Circonscription de l'ensemble des États-Unis et du Canada ont également participé à des conférences Web en 2023, partageant leur expérience de service les uns avec les autres. Nombre d'entre eux ont indiqué avoir repris les ateliers d'écriture en présentiel pour encourager les membres à soumettre des articles pour la revue *The Forum*, ce qui s'est traduit par une augmentation des témoignages reçus au BSM.

Perspective - Planification du 70^e anniversaire de la revue *The Forum*

Meg U., présidente du Comité consultatif du Forum (membre sans attribution régionale)

J'ai eu l'honneur d'être membre du Comité consultatif de la rédaction de la revue *The Forum* (FEAC) depuis 2020 et d'en être la présidente au cours des deux dernières années. Notre comité est composé de cinq membres Al-Anon dévoués représentant différentes régions géographiques, ainsi que de la rédactrice en chef de la revue *The Forum*. Ce fut un privilège de rencontrer et de travailler avec ces membres, ainsi qu'avec le personnel talentueux et exceptionnellement serviable du BSM.

Notre comité se réunit virtuellement plusieurs fois par an et reste en contact grâce à la plateforme AFG Connects du BSM. L'année 2023 a été une année amusante et chargée pour le Comité. Nous avons recommandé un sondage auprès des lecteurs de la revue *The Forum*, qui a été réalisé en octobre. Nous avons pris plaisir à trouver des idées et à planifier des moyens de célébrer le 70^e anniversaire de la revue *The Forum*, lequel sera célébré en 2024. Étant moi-même abonnée à la revue depuis 1988, cet anniversaire est particulièrement significatif. Je me souviens encore de certains des premiers articles que j'ai lus et qui m'ont tant aidée!

Chaque mois, les membres du Comité lisent des textes soumis par des membres Al-Anon à travers le monde. Nous évaluons chaque témoignage pour nous assurer que ce qui est publié dans la revue *The Forum* est conforme aux principes Al-Anon, et nous offrons nos réflexions sur l'impact et l'inspiration de chacun de ces témoignages. Je suis continuellement impressionnée par la sagesse et la résilience de nos membres et par les façons créatives dont ils pratiquent et vivent notre programme. Comme m'asseoir pour prendre une tasse de thé l'après-midi, lire quelques témoignages chaque jour m'apporte paix et sérénité, même au milieu de la journée la plus agitée.

J'ai trouvé beaucoup de joie et d'épanouissement dans mon travail au sein du FEAC. Être membre du Comité a été une merveilleuse façon de faire du travail de service et de donner en retour à notre fraternité.

Première publication de témoignages originaux des membres francophones et hispanophones

En 2023, un jalon important a été franchi pour les revues de langue française et espagnole du BSM! Pour la première fois de leur histoire, des témoignages originaux soumis par des membres francophones et hispanophones ont été publiés dans les revues *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción*. Avant cette année, le contenu de ces deux revues ne représentait que des versions traduites des témoignages de membres d'expression anglophone. Ce jalon important est le résultat d'une collaboration entre les équipes des communications numériques, de la documentation et de la traduction.

L'édition finale de 2023 de la revue *Le lien* contenait deux témoignages soumis à l'origine en français et la revue en espagnol *Al-Anon y Alateen en acción* contenait deux témoignages soumis à l'origine en espagnol. En tant que réviseurs, les membres de l'équipe de traduction ont pris grand soin de préserver le message original des membres, limitant les modifications à la grammaire, à la ponctuation, à l'orthographe et à la clarté.

Traduction

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Colette Norman, responsable de la traduction (non-membre)

L'équipe de traduction du BSM continue à s'améliorer en réduisant les délais de traduction afin de permettre la publication en temps voulu des communications trilingues. L'accès à nos six pigistes qui traduisent depuis plusieurs années et qui sont dévoués à préserver l'essence Al-Anon dans leurs traductions y contribue grandement. Cela a eu un impact favorable sur l'exécution d'un grand nombre de projets de traduction en 2023.

Cette année, en plus des projets de traduction courants (l'ensemble des lettres de la Présidente du Conseil d'Administration, la lettre d'appel, Le Messenger, les revues *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción*, les médias sociaux, etc.), l'équipe de traduction a eu un calendrier chargé de projets spéciaux :

- Le *Rapport Annuel 2022* - une moyenne de 20 000 mots ont été traduits avant la date prévue, en moins de quatre mois
- Deux formulaires de transfert de Circonscription d'un groupe électronique : la Circonscription électronique mondiale (CEM) vers une Circonscription géographique et la Circonscription géographique vers la CEM
- L'étude longitudinale
- Le matériel pour le Congrès International Al-Anon de 2023 - La page du Congrès International sur le site al-anon.org; les mises à jour de la politique de confidentialité et des conditions d'utilisation; les courriels et les communications avec les participants; le programme et les messages aux participants pour l'application du congrès
- *Signet Alateen Ce soir seulement*
- *Actualisation du plan stratégique 2022*
- Les nouveaux avant-propos des livres *Un dilemme : le mariage avec un alcoolique* (FB-4) et *Al-Anon un jour à la fois* (FB-6)

Traduction des directives Al-Anon du BSM

Après le lancement en 2021 du plan stratégique pluriannuel visant à examiner et à mettre à jour progressivement toutes les directives Al-Anon - l'expérience partagée des membres Al-Anon et Alateen sur divers sujets - le personnel a poursuivi son approche progressive pour la traduction et la publication des directives Al-Anon mises à jour en anglais, en français et espagnol. Grâce à cet effort collectif, un total de 24 directives (huit en anglais, huit en français et huit en espagnol) ont récemment été téléchargées sur notre site Web.

Les membres peuvent trouver ces directives qui sont identifiées par la mention « Nouveau » sur le site al-anon.org, menu Membres, ou en visitant le site al-anon.org/directives. Les directives peuvent être téléchargées gratuitement.

Soutien des structures internationales

À la suite de la communication et de la collaboration accrues entre le BSM et les serviteurs de confiance à l'échelle mondiale, le BSM a identifié deux nouveaux domaines dans lesquels la traduction trilingue soutiendrait mieux nos structures internationales. Le BSM s'est engagé à mettre en œuvre ces changements en 2023 afin de mieux soutenir la mission Al-Anon : « Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. est une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel sans obstacle par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée. »

Lors d'une discussion en 2023 de la Table ronde du personnel du BSM sur la mise en œuvre des politiques (SPIRiT), le personnel a évoqué le défi potentiel pour les structures internationales hispanophones et francophones qui cherchent à comprendre le contexte qui a mené aux changements dans le Condensé des politiques. Les structures internationales ayant la responsabilité d'adhérer à toutes les politiques contenues dans le Condensé des politiques Al-Anon et Alateen, le personnel a décidé que le contenu

du *Sommaire de la CSM* décrivant les discussions sur les politiques devait être traduit en plus des changements approuvés pour le texte du Condensé des politiques lui-même. L'équipe de traduction a mis en œuvre cette nouvelle pratique en traduisant la discussion du de la CSM de 2023 du comité d'élaboration chargé de la sous-section « Annonce d'événements » et celui chargé de la sous-section « Ateliers ». Cette discussion a été traduite en même temps que le nouveau texte du Condensé des politiques approuvé par la CSM de 2023 et publié dans le cadre du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025 (FP-24/27) v3*.

Afin d'améliorer la communication mondiale et d'honorer nos responsabilités trilingues, l'équipe internationale du BSM a collaboré régulièrement avec l'équipe de traduction tout au long de l'année pour traduire des documents annonçant des événements tels que les Rencontres mondiales et d'autres communications d'AFG Connects.

Publications : Édition d'outils de rétablissement et de service

Vali F., directrice générale

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Suzanne M., directrice adjointe - Conférence

Suzette McKinney, responsable de publication (non-membre)

Affinement de la stratégie des livres numériques au niveau mondial

En 2022, le personnel a compris l'impact potentiel sur la capacité de nos structures internationales Al-Anon à pratiquer la Septième Tradition par l'autofinancement, créé par ce qui semblait au BSM être un volume relativement faible de ventes de livres électroniques à l'échelle internationale. Une fois informé, le BSM a reporté le déploiement de nouvelles pièces de DAC en version numérique jusqu'à ce qu'une recherche puisse être menée sur les options qui tiendraient compte à la fois des besoins de la CSM et des structures internationales.

Cette recherche a commencé sérieusement au cours de la seconde moitié de 2023, une fois que les responsabilités du personnel à l'égard du Congrès International ont été remplies. L'équipe du projet sur les livres numériques au niveau mondial a relancé son évaluation de la technologie actuelle dans une industrie en constante évolution et a fait des découvertes passionnantes. En outre, l'équipe du projet a commencé à discuter des implications financières de l'hébergement des livres numériques par l'utilisateur lui-même ou par un tiers. Les conversations ont mis en lumière non seulement le potentiel de revenus, mais aussi les connaissances et les dépenses considérables nécessaires pour gérer, protéger et administrer les ventes de livres numériques. Conformément à l'engagement du BSM de tenir les structures internationales informées, le personnel participant à la Réunion zonale européenne a fourni une mise à jour, qui comprenait un plan visant à inviter les structures internationales concernées à collaborer sur les options et les idées en 2024.

À la fin de l'année, l'équipe du projet travaillait à la préparation de sa présentation au Conseil d'Administration prévue pour le mois de janvier, laquelle décrira un plan pour faire progresser la stratégie des livres numériques au niveau mondial en 2024.

Perspective - Élargir la disponibilité de la DAC grâce à la flexibilité et à la créativité

Cindy M., présidente du Comité des finances - 2022 (Administratrice)

Alors que notre programme continue d'avancer dans l'ère numérique, le BSM est continuellement sollicité pour avoir plus de pièces de DAC sous forme numérique. L'accueil électronique des nouveaux venus a été mis en place juste après la pandémie. À l'origine, il s'agissait d'une demande de notre communauté en ligne, qui existe depuis plus de 20 ans. La pandémie n'a fait qu'accroître notre présence en ligne, créant une soif de documentation en ligne.

Bien que nous disposions d'un grand nombre de livres et de brochures disponibles en format numérique, le Conseil d'Administration a voté en 2022 pour répondre à la demande des membres de disposer d'un plus grand nombre de documentation en ligne. Les données relatives à nos ventes

de DAC suggéraient que les livres numériques ne réduiraient pas les ventes de documentation imprimée, laquelle représente la source principale de revenus pour le BSM. Ce que nous n'avions pas réalisé jusqu'à ce que nos structures internationales nous fassent part de leurs commentaires lors de la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon (RIGSA) de 2022, c'est que la décision du Conseil d'Administration de produire plus de documentation numérique pourrait réduire la principale source de revenus de ces structures. Tenant compte de cette nouvelle information, le personnel du BSM effectue actuellement des recherches et compile un rapport pour que le Conseil l'examine à sa réunion de janvier 2024 sur la façon dont nous pouvons respecter nos partenaires internationaux alors que nous allons de l'avant pour rendre les livres numériques plus largement disponibles.

Entretemps, nous avons un autre projet dans lequel de multiples structures internationales sont reliées pour améliorer leur accès à la DAC déjà disponible dans la langue de leur choix. Nous devons faire preuve de créativité et de souplesse pour élargir l'accès à notre documentation afin que tout membre, où qu'il soit, puisse avoir accès au contenu de son choix, que ce soit en ligne ou en version imprimée.

[Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025 \(FP-24/27\) v3](#)

Le *Manuel de Service Al-Anon/Alateen* appuie l'énoncé de l'objectif « Outils de rétablissement et de service » du Conseil d'Administration : « AFG, Inc. développe et publie du matériel pour partager l'expérience collective des familles et des amis des alcooliques. »

Après avoir surmonté d'importants retards dans la chaîne d'approvisionnement en 2022, le *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025 v2* a été publié en anglais, en français et en espagnol en janvier. Malheureusement, le personnel a découvert deux erreurs regrettables dans le *Manuel de Service* anglais, à la page 13. Le mot « God » (Dieu) a été mis par erreur en italique dans le texte de la Troisième et Onzième Étapes. Le personnel a corrigé la version en ligne et le texte sera corrigé dans la prochaine impression. Ces erreurs ne se sont pas produites dans le *Manuel de Service* en français et en espagnol.

Suite à l'approbation par la CSM du nouveau texte dans le Condensé des politiques, le personnel a traduit le texte et affiché la version v3, y compris les changements administratifs, en ligne en anglais. Le personnel prévoit de publier en ligne la version v3 en français et en espagnol immédiatement après la fin de l'année. Compte tenu des niveaux d'approvisionnement actuels du *Manuel de Service v2*, le BSM n'a pas imprimé la version v3 en 2023; cependant, le personnel a finalisé des pages de remplacement que les membres peuvent télécharger, découper et ajouter à leurs exemplaires imprimés de la version v2.

Les changements apportés à la version électronique du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025 (FP-24/27) v3* comprennent une modification d'ordre administratif à la « Procédure suivie pour déterminer nos politiques » pour refléter la composition exacte du Comité des politiques; une mise à jour du texte du Condensé des politiques dans la sous-section « Annonces d'événements » conformément à une motion de la Conférence de 2023; une modification d'ordre administratif à la sous-section « Les communications électroniques à l'extérieur d'Al-Anon » pour remplacer « Sites de réseautage social » par « Publications de médias sociaux »; et une modification d'ordre administratif au texte descriptif du Huitième Concept pour refléter un changement apporté aux règlements administratifs en 2021.

Entrepôt : Distribution de la documentation et des outils de rétablissement Al-Anon

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Camille Peters, directrice adjointe – Expédition et service clientèle (non-membre)

Suzette McKinney, responsable de publication (non-membre)

[Sortie du livre *Un peu de temps pour moi* \(FB-34\)](#)

En 2023, le BSM a publié le nouveau recueil de lectures quotidiennes, *Un peu de temps pour moi* – Un recueil d'expériences Al-Anon personnelles (FB-34). Tout comme les premiers recueils de lectures

quotidiennes Al-Anon reflètent l'époque à laquelle ils ont été écrits, ce livre représente notre fraternité telle qu'elle est aujourd'hui.

Le processus de publication de cette nouvelle pièce de documentation, qui s'est échelonné sur plusieurs années, a commencé par l'identification et la révision du manuscrit par le Comité de documentation. Le manuscrit a été achevé et traduit en français et en espagnol au cours de l'année 2022, conformément à notre pratique consistant à publier la documentation simultanément dans les trois langues. Des couvertures et des reliures potentielles ont également été conçues et une version a été approuvée en 2022. Une fois la conception et la traduction terminées, le personnel du BSM a commencé à travailler avec différentes sociétés d'édition capables de gérer le volume et la conception unique du livre. Le Comité des finances a approuvé des prix conformes à notre objectif principal. Le personnel a envoyé des mises à jour aux CDD et aux SIA à plusieurs reprises, les informant des informations pertinentes, ainsi qu'un formulaire de commande prioritaire pour la précommande du livre. Le personnel a communiqué les dates de disponibilité du livre via AFG Connects, les revues *The Forum*, *Le Messenger*, *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción* et a configuré la librairie en ligne pour les ventes.

Perspective - L'enthousiasme de découvrir une nouvelle pièce de DAC est comblé : Un peu de temps pour moi (FB-34)

Tony S., membre du Conseil d'Administration

J'attendais cette nouvelle publication avec impatience depuis que je me suis engagé auprès du BSM. Lors de la CSM de 2016, la première année où je suis devenu Délégué, on nous a dit que le BSM avait recueilli 680 témoignages potentiels et qu'il en aurait besoin de beaucoup plus pour ce nouveau recueil de lectures quotidiennes, qui avait reçu l'approbation conceptuelle de la Conférence en 2014. En 2017, nous avons appris que nous avions reçu 10 662 témoignages. Nous étions très enthousiastes. En 2021, lorsque je suis devenu Administrateur, j'ai appris qu'il était prévu de présenter ce livre lors du Congrès International de 2023. Nous étions encore plus enthousiastes!

À la fin du mois de juin, la première impression a été lancée et, en quatre jours, tous les livres emportés à Albuquerque ont été vendus. Une deuxième impression de 30 000 livres est arrivée la semaine précédant la semaine de la réunion d'octobre du Conseil d'Administration et, en milieu de semaine, il n'en restait déjà plus que 5 000 copies. Une troisième impression était déjà commandée. Les membres étaient avides de ce nouveau livre et, en jugeant par toutes les communications que j'ai entendues, ils n'ont pas été déçus. De nombreux membres ont été enthousiasmés par les nouveaux témoignages personnels et la question au bas de chaque page. Il s'agit véritablement de l'une des plus grandes réussites de 2023.

D'un point de vue personnel, ce recueil de lectures quotidiennes a été un excellent complément à ma routine journalière. J'aime la façon dont il est présenté, vraiment différemment de nos autres recueils. Les témoignages sont tellement en phase avec notre monde en évolution, les réflexions sont si étroitement liées au texte, et les questions nous donnent quelque chose à méditer pendant que nous passons notre journée. J'aime vraiment la façon dont ce livre s'intègre à tous les outils qu'Al-Anon nous a donnés. Merci à tous ceux qui ont contribué à la réalisation de ce projet.

Tout cela s'est produit avant la réception des livres à l'entrepôt de Virginia Beach. Le personnel attendait avec impatience l'arrivée des livres à temps pour s'assurer qu'ils soient disponibles à la vente lors du CI2023. De nombreuses palettes ont été expédiées à Albuquerque dans l'espoir de disposer d'un approvisionnement suffisant dans les trois langues. Les exemplaires en espagnol et en anglais ont été épuisés avant la fin du congrès, le dimanche.

Anticipant d'énormes volumes de vente au retour du CI2023, le personnel de l'entrepôt et du service à la clientèle a travaillé le lundi de congé du personnel du BSM avant le 4 juillet pour commencer à traiter les précommandes pour les CDD et les SIA. Les précommandes permettent aux CDD et aux SIA de recevoir les livres en premier afin de pouvoir les distribuer aux groupes et aux membres individuels dans leurs régions respectives. En 2023, nous avons expédié 69 797 copies du livre *Un peu de temps pour moi* (FB-34).

Perspective - Persévérer face aux réalités de la distribution du matériel après la pandémie

Diane B., membre du Conseil d'Administration

Cette année a été exceptionnellement enthousiasmante pour le nouveau matériel du BSM. Le BSM a lancé le nouveau recueil de lectures quotidiennes *Un peu de temps pour moi* (FB-34) lors du Congrès International AI-Anon 2023. Cette nouvelle pièce de DAC a connu un énorme succès et s'est vendue jusqu'à rupture de stock. Il y a eu des retards dans la chaîne d'approvisionnement pour la deuxième et la troisième impression, mais le BSM a persévéré, tout en assurant une communication transparente et opportune avec les Circonscriptions, les CDD et les SIA.

D'après mon expérience, le monde est toujours confronté à des problèmes résiduels de chaîne d'approvisionnement résultant de la pandémie, y compris en ce qui concerne les fournitures de papier. Malgré tous les retards et toutes les frustrations, le BSM a effectué un travail remarquable en fournissant de la documentation pour que nous puissions transmettre le message à ceux et celles qui souffrent des conséquences de la maladie de l'alcoolisme.

Mon message aux membres est toujours d'acheter de la documentation, d'écrire des articles pour la revue *Le lien* et de contribuer de toutes les façons possibles au développement de la documentation AI-Anon. Ceci n'est qu'un petit exemple du travail qui est fait quotidiennement au BSM et par l'entremise de nos bénévoles pour s'assurer que notre fraternité a les outils dont elle a besoin pour accomplir sa mission.

Domaine : Sensibilisation

AFG, Inc. sensibilise le public et les professionnels au programme AI-Anon.

Communications numériques

Scot P., directeur des communications et sensibilisation de la communauté

Heather S., directrice adjointe - Relations communautaires

Lancement de la trousse à outils pour les communications avec le public

Historiquement, une ressource populaire en matière de communications avec le public était le *Le meilleur des communications avec le public*. Il s'agissait d'un document PDF qui fournissait beaucoup d'information en matière de sensibilisation du public, y compris des idées pour des projets pouvant être réalisés par des membres à tous les niveaux de service. Le problème avec ce type de document, c'est qu'il est très fastidieux de le mettre à jour. Dans un monde numérique, les choses changent fréquemment et le format PDF n'est pas assez souple pour être mis à jour régulièrement. Dans cette optique, le Comité des communications avec le public a recommandé de créer et de maintenir un espace sur al-anon.org où les serviteurs de confiance pourraient partager leurs idées en matière de sensibilisation du public. Cette suggestion a donné naissance à la trousse à outils pour les communications avec le public, qui a été lancée sur al-anon.org cette année. La trousse présente plusieurs des projets abordés dans le *Le meilleur des communications avec le public*. Ces projets sont identifiés par plusieurs attributs, ce qui permet à tous les membres de trouver facilement des idées qui correspondent à leur corps de service, à leur budget ou au temps qu'ils peuvent y consacrer. De plus, en tant que bureau central des Groupes Familiaux AI-Anon, nous avons créé un formulaire sur cette page pour que les membres puissent partager leur expérience, leur force et leur espoir en matière de communications avec le public. Ces témoignages sont évalués par un groupe de travail du Comité des communications avec le public, puis ajoutés à la trousse d'outils pour les communications avec le public.

Perspective - Impact de la nouvelle trousse à outils sur l'amélioration des communications avec le public

Jean H., présidente du Comité des communications avec le public (membre sans attribution régionale)

J'effectue actuellement mon deuxième mandat d'un an à titre de membre sans attribution régionale du Comité des communications avec le public. Le fait de pouvoir échanger des idées et participer à des projets de communications avec le public est très gratifiant.

Les membres ont été invités à partager des informations sur leurs projets locaux de communications avec le public. Lorsque j'évalue les propositions dans le cadre de mon rôle au sein du groupe de travail sur la trousse à outils, je suis étonnée par la variété des idées originales. Certaines sont des projets à court terme, d'autres sont peu coûteuses et d'autres encore s'adressent à un public en particulier.

Cette nouvelle approche du partage des projets actuels de communication offre à nos membres l'occasion d'utiliser un concept, peut-être avec quelques modifications, pour transmettre le message d'aide et d'espoir offert aux réunions Al-Anon.

Je crois que la nouvelle trousse à outils pour les communications avec le public permettra de surmonter les hésitations liées à la mise en œuvre d'un nouveau programme de communication avec le public, qu'elle inspirera d'autres personnes à entreprendre un projet pour la première fois et contribuera à réduire les problèmes éventuels. Je suis impatiente de voir d'autres idées ajoutées à notre trousse à outils pour les communications avec le public en ligne.

Mêmes annonces d'intérêt public, nouvelle méthode de diffusion

Pendant des années, le Bureau des Services Mondiaux a produit et distribué des annonces d'intérêt public dans toute la structure de la CSM. Alors que nos annonces d'intérêt public continuent d'être diffusées sur les chaînes de télévision et les stations de radio, nous avons également élargi notre portée grâce à un nouveau partenaire numérique qui nous aide à atteindre le public en ligne. Cette nouvelle façon de diffuser nos annonces d'intérêt public a généré plus de 3 millions de vues de notre annonce.

Le paysage en constante évolution des médias sociaux

Au cours de la dernière décennie, les médias sociaux ont été un moyen efficace d'attirer et sensibiliser de nouveaux venus éventuels à notre programme qui peut changer des vies. Actuellement, le personnel du BSM maintient des profils en anglais, en espagnol et en français sur les réseaux Facebook, Instagram et X (anciennement Twitter). De plus, nous avons un profil sur YouTube, avec des vidéos en anglais, en espagnol et en français, ainsi qu'un profil sur LinkedIn pour attirer les professionnels en mesure de recommander Al-Anon.

En 2023, Meta, propriétaire de Facebook et d'Instagram, a créé une nouvelle plateforme pour concurrencer directement X. Bien que le BSM n'affiche pas actuellement de contenu sur cette nouvelle plateforme, le personnel a réservé les noms de profil du BSM Al-Anon en anglais, en espagnol et en français, de sorte que lorsque nous serons prêts à commencer à afficher du contenu, nous pourrions maintenir la même identité de marque que sur toutes les autres plateformes.

Relations communautaires

Scot P., directeur des communications et sensibilisation de la communauté

Heather S., directrice adjointe - Relations communautaires

Les serviteurs de confiance - un élément crucial des communications avec le public

Le Comité des communications avec le public est composé de 14 membres, soit d'un président sans attribution régionale, de trois membres sans attribution régionale, de huit Délégués représentant chaque panel et de deux membres du personnel du BSM. Il s'est réuni tous les trimestres pour aider à faire connaître l'efficacité d'Al-Anon/Alateen en tant que ressource précieuse pour les familles et

les amis des personnes souffrant d'alcoolisme, le tout en essayant d'attirer de nouveaux membres dans notre fraternité. Le travail du Comité soutient les objectifs stratégiques d'AFG, Inc. des outils de rétablissement et de service et de la sensibilisation en élaborant du matériel pour partager les expériences collectives des familles et des amis afin de sensibiliser le public et les professionnels au programme Al-Anon. Pour demeurer pertinent face aux changements constants, aux paysages culturels en évolution, aux progrès technologiques et aux besoins changeants du public, le Comité a formé trois groupes de travail : Trousse à outils pour les communications avec le public, Médias sociaux et Matériel de sensibilisation équitable et impartial.

- Le groupe de travail sur la trousse à outils pour les communications avec le public a examiné 21 projets soumis par les membres.
- Le groupe de travail sur les médias sociaux a évalué 918 témoignages en vue de leur publication.
- Le groupe de travail sur le matériel de sensibilisation équitable et impartial s'est penché sur la publication qui pourrait remplacer le dépliant discontinué *Al-Anon Family Groups Welcome Gays and Lesbians* (S-70).

Favoriser les liens au sein de la communauté du rétablissement

AFG, Inc. s'engage dans des relations communautaires afin d'établir des relations positives avec divers intervenants, de sensibiliser les gens à sa mission et de promouvoir la compréhension du soutien qu'Al-Anon offre aux amis et aux membres de la famille qui sont affectés par l'alcoolisme d'une autre personne.

L'une des façons dont nous favorisons les liens au sein de la communauté du rétablissement est de combiner des événements en personne et virtuels. La participation à des conférences nationales telles que celles de l'American Psychological Association (Association américaine de psychologie), de la NAADAC (Association nationale des conseillers en alcoolisme et toxicomanie) et de l'Association for Addiction Professionals (Association des professionnels de la dépendance), offre non seulement des occasions de réseautage, mais aussi la possibilité de participer à des sessions pour en apprendre davantage sur les tendances actuelles dans le secteur de la dépendance et du rétablissement. Notre présence aux événements de lancement du Mois du rétablissement a été une nouvelle occasion d'entamer le dialogue avec des fonctionnaires, des défenseurs et des professionnels de premier plan. Les événements comprenaient un déjeuner avec des conférenciers parrainés par Faces & Voices of Recovery (Visages et voix du rétablissement) et la Walk for Recovery (Marche pour le rétablissement) de la SAMHSA (Substance Abuse and Mental Health Services Administration/ Administration des services de santé mentale et d'abus de substances). Les liens établis au cours de ces conférences et événements ont contribué à accroître la visibilité d'Al-Anon et à jeter les bases d'une collaboration éventuelle avec des professionnels. Plus de 50 rencontres fructueuses ont eu lieu et les coordonnées de ces gens ont été transmises aux Coordonnateurs des communications avec le public de Circonscription appropriés pour assurer un suivi. Des professionnels et des experts en la matière importants ont été ajoutés aux dossiers d'AFG, Inc. pour des entrevues potentielles, des contributions à *Al-Anon face à l'alcoolisme* ou la participation à des panels d'experts.

Les données du Sondage effectué auprès des membres Al-Anon soutiennent la recherche sur le rétablissement

Alors qu'AFG Inc. continue de jeter des ponts au sein de la communauté du rétablissement, notre engagement à coopérer avec les professionnels, les chercheurs et les étudiants reste inébranlable. En 2023, la directrice adjointe - Relations communautaires et le spécialiste senior des médias sociaux ont été invités à assister à la présentation virtuelle de la soutenance de thèse d'une candidate au doctorat en psychologie clinique intitulée «Does It Work If You Work It? The Therapeutic Elements of Al-Anon Participation» (Est-ce que ça fonctionne si on y travaille? Les éléments thérapeutiques de la participation à Al-Anon). La candidate au doctorat a utilisé les données anonymes du sondage effectué auprès des membres Al-Anon en 2018 pour analyser l'impact de la participation sur le bien-être subjectif, et a trouvé des corrélations positives avec la spiritualité, le service, le parrainage et l'assiduité aux réunions.

Cette recherche a été présentée à la conférence de la Midwestern Psychological Association (l'Association de psychologie du sud-ouest) et partagée avec le Conseil d'Administration. Le personnel a continué à coopérer avec la nouvelle docteure en psychologie et son directeur de thèse. Celui-ci a d'ailleurs contacté le BSM pour discuter de futures possibilités de coopération avec d'autres étudiants souhaitant mener des recherches à partir des données de l'enquête sur les membres d'AFG, Inc.

Perspective – Partager la validation professionnelle du rétablissement Al-Anon

Cindy M., membre du Conseil d'Administration

La thèse finale, "Does It Work If You Work It? The Therapeutic Elements of Al-Anon Participation" (Est-ce que ça fonctionne si on y travaille? Les éléments thérapeutiques de la participation à Al-Anon), a été présentée au Conseil d'Administration, et je l'ai trouvée emballante! Nous avons ici une professionnelle qui a fait ses recherches et qui a présenté des données fondées sur des preuves qui appuient ce que nous entendons dans les réunions : « Ça marche si on y travaille! » Ses conclusions suggèrent que les quatre actions suivantes améliorent le rétablissement des membres :

- Assister aux réunions.
- Être spirituellement motivé.
- Participer au travail de service.
- Avoir un Parrain ou une Marraine et parrainer un autre membre.

En tant que membre à qui on a répété de poser tous ces gestes, j'ai été surpris par la recommandation « d'être Parrain ou Marraine ». Je croyais que le parrainage n'était qu'une forme de service comme une autre. En songeant à mon parrainage d'autres personnes, je constate en effet que cela a grandement enrichi mon rétablissement puisque je suis constamment ramené à nos Étapes, Traditions et Concepts de service. Alors maintenant, j'encourage tous ceux qui veulent progresser dans leur rétablissement non seulement à aller aux réunions, à être spirituellement motivés, à trouver un Parrain pour travailler les Étapes, les Traditions et les Concepts de service, et participer au travail de service, mais surtout à être un Parrain, une Marraine ou un Parrain de service pour les autres! Je suis tellement reconnaissant qu'un professionnel partage ses conclusions avec d'autres professionnels, car cela contribue à valider le fait que notre programme fonctionne si vous le mettez en œuvre!

Domaine : Viabilité financière

AFG, Inc. encourage les membres et l'organisation à s'autofinancer en arrimant l'allocation des ressources sur son but fondamental et ses priorités stratégiques.

Ressources humaines : Recrutement, développement et rétention du personnel

Vali F., directrice générale

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

En 2023, le taux de roulement du personnel du BSM était de 11 %², une diminution comparativement à celui de 2022. Malheureusement, le taux de roulement de 2023 a été marqué par le décès inattendu d'un membre bien-aimé du personnel qui travaillait au BSM depuis fort longtemps ainsi que par un autre départ lié à des problèmes de santé. Compte tenu de ses longues années de service, le BSM a organisé une commémoration hybride (en personne et virtuel) en novembre pour honorer notre collègue décédé, bien-aimé et immensément dévoué.

²Note : À compter de 2020, le taux de roulement n'est pas comparable au calcul des années précédentes, car les membres du personnel des ressources humaines du BSM ont appliqué une méthode de calcul standard de l'industrie à partir de cette année-là.

Heureusement, au cours de l'année 2023, nous avons également accueilli plusieurs nouveaux employés talentueux, dont notre technicien d'entretien à temps partiel, deux nouvelles assistantes de bureau ayant déjà commencé à étoffer leur rôle afin de refléter leurs compétences particulières, un gestionnaire des ressources humaines et notre directeur adjoint - International. Les membres du personnel, en particulier l'équipe de la comptabilité, ont été ravis de compter parmi eux un collègue expérimenté à plein temps pour répondre à la myriade de questions qui se posent en matière de ressources humaines, même dans un bureau relativement petit. À la fin de l'année, le BSM employait un membre du personnel à temps partiel et 44 membres du personnel à temps plein.

Avec ces nouvelles embauches, et compte tenu des besoins en constante évolution de l'organisation et de la fraternité des Groupes Familiaux Al-Anon, le Bureau des Services mondiaux a réorganisé plusieurs postes afin de clarifier les responsabilités conformément au Dixième Concept et d'utiliser les talents spécifiques des membres du personnel. Le nouveau Service des communications et de la sensibilisation de la communauté a été créé, consolidant les capacités et les compétences du personnel des Communications numériques et de la marque ainsi que celui des Relations communautaires. Plusieurs membres du personnel ont eu l'occasion d'assumer des responsabilités dans de nouveaux rôles au sein de différentes équipes.

Afin de refléter une décision du Conseil d'Administration de juillet et de clarifier deux avantages clés pour le personnel, le BSM a mis à jour son manuel de l'employé après examen et approbation par le Comité de rémunération et le Comité exécutif.

Enfin, pour souligner les efforts remarquables des membres du personnel qui soutiennent notre mission tout au long de l'année, le BSM a organisé un dîner des Fêtes auquel étaient conviés les anciens membres du personnel du BSM qui habitent toujours dans la région. Comme d'habitude, cette célébration a permis au personnel de nouer des liens et de se détendre. Mais nous en avons aussi profité pour souligner les anniversaires de service importants des membres du personnel au BSM. Cette année, nous avons célébré cinq anniversaires de cinq ans. Deux départs anticipés en 2024 ont également été annoncés : la coordonnatrice exécutive du DG et du Conseil a été reconnue pour ses efforts et on lui a souhaité bonne chance pour son nouveau poste, et le directeur adjoint - Documentation a été salué pour ses plus de 22 ans de service dévoué à s'assurer que le message d'aide et d'espoir d'Al-Anon soumis par nos membres est partagé et offert par le biais de notre Documentation Approuvée par la Conférence.

Perspective - Partager le leadership des Services mondiaux avec le personnel du BSM (Onzième Concept)

Carol M., membre du Conseil exécutif (sans attribution régionale)

En tant que membre sans attribution régionale du Comité exécutif, cela a été un cadeau extraordinaire de travailler avec le personnel du BSM et d'apprendre à connaître tout le monde. Mieux cerner en quoi consiste leur travail et leurs défis, ainsi que la manière dont ils servent la fraternité, s'est révélé une grande leçon d'humilité.

Tel qu'indiqué sur le site Web al-anon.org, le travail du BSM consiste à agir en tant que bureau central pour le monde entier, à inscrire de nouveaux groupes, à planifier et à coordonner la CSM, à guider le travail d'Al-Anon dans les communications avec le public au niveau mondial et à préparer et à distribuer la DAC. J'ai ressenti encore plus d'admiration en découvrant comment ce travail est accompli année après année pour soutenir le plan stratégique, et en constatant comment le personnel assure la pérennité de l'organisation pour les générations futures, car c'est dans la vision de l'avenir que réside le défi. L'organisation Al-Anon doit continuellement être mise au courant des besoins de la fraternité Al-Anon et s'y adapter.

Comme pour d'autres entreprises et organisations à but non lucratif, 2023 a offert des défis de recrutement au Bureau des Services Mondiaux. Bien que le taux de roulement du personnel demeure faible au BSM, il a un plus grand impact car les employés ne sont pas nombreux. J'apprécie la diligence et la créativité de l'équipe des directeurs³ lorsqu'elle aborde les postes ouverts pour examiner l'ensemble de l'organisation en vue d'une réaffectation potentielle des ressources, ainsi que des possibilités de développement pour les employés actuels.

Les ressources humaines sont l'atout le plus précieux de toutes les organisations – sans personnel, aucun travail ne serait accompli, et sans un bon leadership et une bonne supervision, les employés ne sauraient pas sur quoi axer leurs efforts. Comme le disait si bien notre cofondatrice Lois W. : « Une seule personne suffit pour mettre une chose en marche, mais il en faut plusieurs pour la mener à bonne fin. ». En tant que membre de la fraternité mondiale Al-Anon et Alateen, je suis extrêmement reconnaissante envers l'ensemble du personnel du BSM qui assure la continuité.

Planification de la succession au poste de directeur général

Jeri W., présidente du Conseil d'Administration - 2023 (Administratrice)

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration - 2022 (Administratrice)

Conformément à leurs responsabilités fiduciaires, lors de la réunion du Conseil d'Administration de janvier 2023, les Administrateurs ont entamé des discussions sur la planification de la relève pour le poste de directeur général du Bureau des Services mondiaux (BSM). Inspiré par la sagesse contenue dans l'essai de Bill W. intitulé « Leadership » qui se trouve dans le Neuvième Concept du *Manuel de Service*, le Conseil a commencé par examiner « l'expérience du passé et du présent pour voir ce qu'elle signifie ». Le Conseil a examiné les notes des précédentes discussions du Conseil d'Administration sur le sujet afin de comprendre le processus de réflexion qui a conduit à la mise en œuvre d'une limite de dix ans pour le mandat de directeur général. Le Conseil d'Administration a discuté des différences entre la rotation des postes de service traditionnels au sein de la fraternité et la nature des responsabilités légales impliquées dans les relations d'emploi avec AFG, Inc. Les Administrateurs ont réfléchi aux différences entre les pratiques d'évaluation d'emploi et de transparence du Conseil mises en place en 2017 et celles qui ont été élaborées et mises en œuvre avec succès depuis lors. Le Conseil a également recueilli des informations sur les meilleures pratiques de l'American Society of Association Executives (ASAE), dont AFG, Inc. est membre, et d'autres ressources de planification de la relève pour les cadres supérieurs. Le Conseil a identifié les différences entre :

- la planification de la continuité – comment l'organisation fonctionnera-t-elle si le dirigeant n'est pas disponible en raison d'une maladie ou pour d'autres raisons pendant plusieurs semaines, et
- la planification de la relève – une approche structurée pour créer une transition harmonieuse et planifiée entre les cadres supérieurs, qui comprend l'encouragement et le développement des candidats à la direction, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'organisation.

Fort de ce contexte, le Conseil d'Administration a reconnu la nécessité de différencier et de discuter de deux sujets distincts : la limite de dix ans pour le mandat de directeur général et la planification continue de la relève pour ce poste. Compte tenu de l'importance des deux sujets, les discussions ont débuté en janvier et se sont poursuivies lors de chaque réunion du Conseil d'Administration en 2023. Après trois discussions bien informées et réfléchies, le Conseil d'Administration a décidé en juillet d'abroger la limite de dix ans pour le mandat de directeur général en faveur du processus transparent et solide d'évaluation du rendement mis en œuvre, testé et affiné au cours des six dernières années.

³Composition de l'équipe des directeurs : la directrice générale, la directrice des finances et exploitation, la directrice des programmes et le directeur de communications et sensibilisation de la communauté.

Le processus d'évaluation aligne les objectifs annuels du directeur général sur les objectifs du plan stratégique d'AFG, Inc. tels que définis et approuvés par le Conseil d'Administration. Il intègre les commentaires du Conseil d'Administration et du Comité exécutif sur la réalisation de ces objectifs par le directeur général ainsi que les commentaires du personnel sur son rendement. Le processus se termine par une discussion sur les résultats avec tous les Administrateurs. Lors de sa réunion de juillet, le Conseil d'Administration s'est engagé à poursuivre sa quête d'information et l'élaboration continue et l'examen du plan de relève pour le poste de directeur général du BSM.

À ces fins, le Conseil a mandaté un consultant recommandé par l'ASAE pour présenter les meilleures pratiques pour une planification efficace de la relève. Avant de commencer, le consultant a précisé que la décision du Conseil concernant la limite de mandat s'inscrit dans les meilleures pratiques. Sa présentation comprenait des étapes détaillées pour l'élaboration, la révision et la mise à jour du plan de relève du directeur général conçu par le Conseil d'Administration. Cette conversation s'est terminée par l'établissement d'objectifs spécifiques pour 2024 par le Conseil afin de poursuivre le développement du plan de relève du directeur général et d'assurer une continuité harmonieuse des opérations et du leadership au sein du BSM.

Exploitation : Gestion opérationnelle

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Michael Rodriguez, gestionnaire des installations et du bureau (non-membre)

Remplacement du système téléphonique

Une initiative stratégique clé pour 2023 était l'amélioration du système téléphonique du Bureau des Services Mondiaux. Le système téléphonique actuel a plus de 20 ans et est obsolète, il présentait de plus en plus de limites et affectait la capacité du personnel à fournir des informations utiles et opportunes aux membres recherchant notre aide.

Le personnel a fait des recherches auprès de plusieurs entreprises et a décidé de mettre à niveau une solution VoIP (voix sur protocole Internet) pour remplacer nos téléphones fixes traditionnels. Ce nouveau système offre une plus grande flexibilité pour répondre aux appels sur la ligne pour les réunions, ceux destinés à nos différents services et les appels de la réception. Il permet aux opérateurs téléphoniques de répondre aux appels à distance si le bureau est fermé en raison d'intempéries. Ce système optimisera la productivité et améliorera la réactivité lorsque les membres contacteront le BSM à la recherche d'informations ou d'une réunion. Le nouveau système téléphonique a été mis en place en décembre 2023 et a parfaitement fonctionné, sans interruption pour les membres.

Juridique : Protéger le nom d'Al-Anon

Vali F., directrice générale

Sarah S., directrice des programmes

Anne P., Spécialiste en affaires juridiques et internationales

Protection des marques déposées et des droits d'auteur

Pour répondre aux questions fréquemment posées par les membres et les serviteurs de confiance, une présentation sur la protection des marques déposées et des droits d'auteur a été effectuée lors de la CSM de 2023. Le but de cette présentation était de partager de l'information sur ce qui constitue ou non une violation des droits d'auteur et de la marque déposée Al-Anon dans l'espoir d'accroître la capacité du BSM d'informer nos membres et de réduire l'incidence des violations. La présentation a été publiée sur AFG Connects pour permettre à tous les membres de la Conférence de l'utiliser, et en particulier aux Délégués de la partager avec leurs Circonscriptions.

Les membres ont répondu à l'appel et le BSM a reçu de nombreux rapports de violations liées aux médias sociaux. Par conséquent, le BSM a collaboré avec Apple, Facebook et YouTube pour supprimer les contenus violant les droits de propriété intellectuelle d'AFG, Inc.

- Les balados en anglais *One Day at a Time in Al-Anon* [Al-Anon un jour à la fois] (B-6) et *Courage to Change* [Le Courage de changer] (B-16) de deux comptes individuels ont été retirés de la plateforme iTunes d'Apple.
- Dix groupes Facebook utilisant le nom de la marque Al-Anon et affichant des pages de nos recueils de lectures quotidiennes ont été supprimés pour violation de la politique de propriété intellectuelle de Facebook.
- YouTube a supprimé une chaîne qui avait produit 734 vidéos en anglais contenant des extraits de *One Day at a Time in Al-Anon* [Al-Anon un jour à la fois] (B-6), *Courage to Change* [Le Courage de changer] et *Hope for Today* [De l'espoir pour aujourd'hui] (B-27).

Perspective - Comprendre les marques déposées et les droits d'auteur

Pennie K., présidente du Comité des politiques - 2023 (Administratrice)

Le dernier jour de la Conférence des Services Mondiaux de 2023, j'ai été émerveillée par les connaissances et l'enthousiasme dont j'avais été témoin dans la salle pendant les trois premiers jours de la Conférence. J'ai pris quelques minutes pour m'imprégner de la paix et de la sérénité et j'ai regardé mon agenda pour voir ce que j'apprendrais d'intéressant ce jour-là. Je me suis demandé ce que je pourrais tirer de la présentation sur les droits d'auteur et les marques déposées.

Selon la présentation, il y a quelques années à peine, les défis liés au respect des droits d'auteur et des marques déposées n'étaient pas quelque chose que le membre Al-Anon typique devait comprendre. À l'époque, il était possible, en tant que fraternité, de déléguer ces responsabilités au personnel du BSM pour qu'il résolve ces problèmes. La présentation a expliqué le « quoi, quand, comment et pourquoi » des droits d'auteur et des marques déposées. Les membres de la Conférence ont appris que les noms Al-Anon et Alateen ainsi que le logo du triangle et du cercle sont tous des marques déposées AFG, Inc.

Nous avons ensuite découvert de quelle façon les violations des droits d'auteur affectaient les ressources humaines et financières de la fraternité. Le BSM et les autres structures de service dans le monde doivent travailler à protéger le nom Al-Anon. Chaque fois qu'une violation des droits d'auteur Al-Anon est portée à l'attention du Conseil d'Administration, il est de sa responsabilité d'en aviser le contrevenant. Cette procédure est nécessaire afin d'éviter l'invalidation de nos droits d'auteur.

À la fin de la présentation, j'ai réalisé à quel point les membres de la Conférence étaient chanceux d'avoir été informés afin que nous puissions désormais tous unir nos efforts pour aider à protéger le nom Al-Anon pour l'ensemble de la fraternité.

Enregistrement des marques déposées

Alors que l'équipe internationale du BSM étend sa collaboration avec des structures partout dans le monde, il demeure impératif que les noms Al-Anon et Alateen ainsi que le logo Al-Anon soient protégés. En collaboration avec le conseiller en marques de commerce d'AFG, Inc., le personnel du BSM travaille pour s'assurer que les marques déposées Al-Anon deviennent des marques déposées dans chaque nouveau pays où Al-Anon est présent. Cet effort est particulièrement important lorsqu'une structure internationale désire traduire et imprimer la Documentation Approuvée par la Conférence.

Cette année, avec l'aide d'un conseiller, le personnel du BSM a entrepris l'enregistrement de marques déposées en Bulgarie, en Lettonie, en Mongolie, en Thaïlande et en Biélorussie. Les enregistrements aux îles Caïmans et au Kazakhstan, initiés en 2022, ont été finalisés en 2023. En outre, les enregistrements de marques pour les États-Unis et l'Uruguay ont été renouvelés pour dix ans. La procédure de renouvellement des enregistrements aux États-Unis a été assez complexe, exigeant des exemples d'utilisation des marques dans chaque classe enregistrée (par exemple, brochure, livre, etc.).

Domaine : Engagement mondial

AFG, Inc. investit dans chaque nouvelle génération de serviteurs de confiance pour préserver notre héritage et améliorer notre structure et nos opérations afin de répondre aux besoins de la fraternité à l'échelle mondiale.

Coordination de la Conférence des Services Mondiaux

Suzanne M., directrice adjointe - Conférence

Kathi M., présidente de l'équipe du leadership de la Conférence - 2023 (Administratrice)

Debbie P., présidente de l'équipe du leadership de la Conférence - 2022 (Administratrice)

La Conférence des Services Mondiaux (CSM), la réunion d'affaires annuelle d'Al-Anon, guide le BSM sur les questions de service qui sont portées à son attention, et est un excellent exemple de l'objectif *Engagement mondial* du Conseil d'Administration : « AFG, Inc. Investit dans chaque nouvelle génération de serviteurs de confiance pour préserver notre héritage et améliorer notre structure et nos opérations afin de répondre aux besoins de la fraternité à l'échelle mondiale. »

La planification de la CSM Al-Anon de 2023 a commencé peu après la clôture de la CSM de 2022 et s'est poursuivie jusqu'en 2023. En avril, les membres de la Conférence se sont réunis à Virginia Beach, en Virginie, pour la 63^e CSM d'Al-Anon. Quatre-vingt-dix membres votants et d'autres participants ont mené à bien les affaires d'Al-Anon.

En plus de discuter et de voter sur des motions de routine comme le rapport annuel et le rapport du Comité des finances, la Conférence a adopté une motion visant à modifier le libellé des « Congrès et autres événements : Ateliers » et « Congrès et autres événements : Annonces d'événements » afin de clarifier les événements qui peuvent être annoncés.

Perspective - Mise à jour du Comité des politiques

Pennie K., présidente du Comité des politiques - 2023 (Administratrice)

Le but spirituel de ce Comité est l'unification des membres Al-Anon. Il comprend le Conseil d'Administration, les membres du Comité exécutif sans attribution régionale et les membres votants à la Conférence du personnel administratif du BSM. Certains principes spirituels que nous apportons au Comité des politiques sont l'ouverture d'esprit, le discernement, les délibérations fondées sur des principes, l'expérience personnelle et la capacité de ne pas imposer des solutions. Comme toujours, le Comité des politiques se réjouit de prendre connaissance des questions ou suggestions provenant de membres, de groupes Al-Anon ou Alateen ou encore de Circonscriptions, sur des questions qu'ils voudraient clarifier ou interpréter à la lumière de nos Héritages.

En 2023, nous avons eu une conversation générative apportée par le comité de réflexion sur l'inscription des réunions multiples. Les comités de réflexion « Annonces d'événements » et « Ateliers » ont modifié la section « Condensé des politiques Al-Anon et Alateen » pour discussion à la Conférence des Services Mondiaux (CSM) de 2023. La CSM a approuvé les mises à jour, qui ont été publiées dans le *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025 (FP-24/27) v3*. Un groupe de travail a été chargé d'examiner l'ensemble de la section « Services locaux » du Condensé des politiques. Le Comité des politiques a terminé son examen et a recommandé que les changements soient approuvés par le Conseil d'Administration. Ces changements seront soumis à la CSM de 2024 afin d'être pris en considération.

Les discussions du Comité des politiques ont également porté sur les informations fournies par le comité d'élaboration chargé de la sous-section « Choisir un nom de groupe » créé à la suite de la réunion ouverte du Comité des politiques lors de la CSM de 2022. Ce comité d'élaboration poursuit sa mission et devrait apporter de nouvelles idées qui feront l'objet de discussions en janvier 2024.

Lors des réunions de juillet et d'octobre du Comité des politiques, les membres du Comité ont eu l'occasion de discuter de deux sujets de préoccupation. L'un d'eux a été initié par la lettre d'un

serviteur de confiance d'une Circonscription sur le sujet suivant : « Le langage genré dans les Étapes et les Traditions est-il en accord avec les Héritages Al-Anon? » Le deuxième sujet a été présenté par une structure internationale Al-Anon. Nous avons eu une discussion réfléchie sur les implications politiques de ne pas permettre aux mineurs de moins de 18 ans de participer aux réunions Al-Anon. Notre conversation a reflété les Traditions, les Concepts et les énoncés de politique d'Al-Anon en relation avec les exigences légales. Ces deux conversations se poursuivront.

Avoir le privilège d'être la présidente du Comité des politiques a éclairé et amélioré mon rétablissement.

Pendant la CSM, les membres de la Conférence ont visité le BSM où ils ont été accueillis par les bénévoles et le personnel du BSM, ont visité le bureau, rencontré le personnel et passé du temps dans les archives.

Perspective - Accueil des membres de la Conférence lors de leur visite du Bureau des Services Mondiaux

Sally K., membre du Conseil d'Administration

Lors de la CSM d'avril 2023, les membres ont pu visiter le Bureau des Services Mondiaux à Virginia Beach. En tant que bénévole du BSM, j'ai fait partie du comité d'accueil de la Conférence des Services Mondiaux. Tous les membres du Conseil d'Administration, du Comité exécutif et du personnel du BSM ont formé une haie d'honneur le long de l'allée à l'extérieur du Bureau. Au fur et à mesure que l'autobus s'approchait, l'excitation était de plus en plus palpable. Alors que les Délégués commençaient à descendre du bus et avançaient entre les rangs du personnel et des bénévoles, tout le monde s'arrêtait pour parler et pour donner et recevoir des accolades. En voyant les Délégués s'approcher, j'ai remarqué que la plupart d'entre eux pleuraient, tout comme de nombreux bénévoles et membres du personnel. En effet, ils accueillaient tous les Délégués dans ce qui est le véritable foyer d'Al-Anon!

Bien des membres Al-Anon qui ont visité Stepping Stones ont dit à quel point la visite du BSM est une expérience émotionnelle et spirituelle. D'après ce que j'ai constaté et vécu ce jour-là, je pense que cette visite s'est révélée tout aussi émouvante. Nous étions plus d'une centaine à nous étreindre, à parler, à pleurer et à rire. Quel début formidable pour cette visite guidée du BSM!

Les Délégués ont été répartis en petits groupes et escortés à l'intérieur du Bureau des Services Mondiaux où ils ont reçu de l'information des différents membres du personnel sur le fonctionnement de chaque service. Ceux d'entre nous à qui cette tâche a été confiée ont travaillé en binôme, l'un en tête et l'autre derrière (moi) pour s'assurer que personne ne soit laissé pour compte. C'était un défi de retenir l'attention de tout le monde, car chacun voulait rencontrer les membres du personnel et leur poser des questions. Hélas, nous ne disposons pas de beaucoup de temps.

C'est une expérience formidable d'observer le fonctionnement du Bureau. Ceux d'entre nous qui ont eu le privilège d'effectuer la visite ne l'oublieront jamais. Pour ma part, je sais que je vais retrouver mon porte-nom et ma tasse dans la salle du Conseil chaque fois que je suis sur place.

Je suis persuadée que la participation à la visite guidée est une expérience qui peut inciter les membres Al-Anon à vouloir servir à ce niveau. Tout le monde a l'occasion de participer au travail de service dans Al-Anon, et ceux d'entre nous qui le font savent à quel point cela peut être enrichissant pour notre rétablissement et dans notre vie.

En plus de recevoir un exemplaire du livre *De nombreuses voix, un voyage* (FB-31) tous les membres de la Conférence ont reçu une version imprimée du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025* (FP-24/27) v2.

Perspective - Partager De nombreuses voix, un voyage à la Conférence des Services Mondiaux

Don B., membre du Conseil d'Administration

J'utilise régulièrement plusieurs pièces de notre Documentation Approuvée par la Conférence (DAC). Tout d'abord, il y a les lectures quotidiennes, puis le livre que j'utilise le plus souvent est *De nombreuses voix, un voyage* (FB-31). Ce livre me sert à la fois de lecture et d'ouvrage de référence. J'adore lire l'histoire de notre fraternité; on compte tellement d'expérience, de force et d'espoir dans ce livre! Lorsque quelqu'un me pose une question sur l'histoire d'Al-Anon ou sur notre programme, que j'ignore la réponse et que je dois lui dire « Je te reviens là-dessus », je me tourne généralement vers ce livre pour dénicher la réponse. Il est important de savoir quel a été le chemin parcouru par notre fraternité.

J'encourage tous les membres de la CSM à se familiariser avec ce livre afin que, lorsqu'ils prennent des décisions, ils puissent voir ce qui a fonctionné ou non dans le passé avant de prendre des mesures pour l'avenir.

Soutenir la structure de la CSM et ses serviteurs de confiance

Sarah S., directrice des programmes

Scot P., directeur des communications et sensibilisation de la communauté

Heather S., directrice adjointe - Relations communautaires

Suzanne M., directrice adjointe - Conférence

Délégués de la Conférence des Services Mondiaux

En 2023, le Conseil a continué d'organiser des présentations virtuelles de la lettre de la présidente du Conseil d'Administration et des trois mises à jour du Comité des finances, du Comité des politiques et de l'équipe du leadership de la Conférence qui accompagnent cette lettre en février, août et novembre. Ces présentations pourront pour but d'accélérer la distribution du contenu de la lettre de la présidente du Conseil d'Administration puisqu'une interprétation simultanée est offerte pour les membres hispanophones et francophones de la Conférence. Tous les membres de la Conférence sont invités à y assister. Après la présentation, les Délégués peuvent aussi rencontrer l'Administrateur qui leur a été assigné pour lui poser des questions afin de s'assurer qu'ils ont bien compris le contenu de la lettre.

Fidèle à la mission d'AFG Inc., soit « Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., est une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée », l'équipe du leadership de la Conférence a continué à soutenir les Délégués de Circonscriptions. À ces fins, elle a diffusé des messages soulignant l'importance de bien se préparer en vue de la Conférence, a donné de l'information sur les divers rôles des participants à la CSM et insisté sur l'importance de prendre des notes pour rédiger les rapports de Délégués qui serviront à informer les membres de leurs Circonscriptions.

Perspective - Du désespoir à l'espoir

Cindy B., Déléguée, Rhode Island

Lorsque je réfléchis à mon parcours de l'année qui vient de s'écouler, il me semble étrangement familier. Le début de l'an dernier m'a ramenée à une période de ma vie où je me sentais impuissante. Lorsque j'ai été élue Déléguée à l'automne 2021, j'étais très enthousiaste à l'idée de représenter le Rhode Island. Mon enthousiasme s'est rapidement estompé lorsque j'ai réalisé que la structure de service de la Circonscription présentait certains problèmes, notamment la domination, le manque d'harmonie et la double-gestion. Au fil du temps, j'ai réalisé qu'il y avait eu une dégradation progressive de l'organisation d'Al-Anon Rhode Island et du processus de communication.

En janvier, les membres qui assistaient aux réunions du Comité des Services Mondiaux de la Circonscription ont commencé à discuter de la possibilité de combiner le Rhode Island avec une Circonscription adjacente puisqu'il y avait 11 fonctions de service à pourvoir. Je suis sortie de ma zone de confort et j'ai contacté le BSM. C'est alors que le processus de raisonnement a débuté. Un déjeuner de travail a été organisé lors de la CSM 2023 et trois membres du personnel du BSM et quelques autres Délégués ont été conviés pour poursuivre l'échange d'informations. J'ai commencé à voir l'espoir poindre.

Au cours de l'année, la communication s'est intensifiée. Deux femmes merveilleuses du BSM sont venues à Rhode Island et ont tenu deux ateliers : un atelier de service le vendredi soir et un autre atelier pendant notre réunion d'Assemblée d'automne. À mes yeux, le week-end a été un succès : cinq postes du Comité des Services Mondiaux de la Circonscription ont été pourvus et plusieurs nouvelles personnes ont assisté aux deux événements. Nous n'avons pas pourvu tous les postes, mais j'ai bon espoir que le message parviendra à tous ceux qui ont besoin d'Al-Anon au Rhode Island. Mon cheminement dans le service au cours de la dernière année m'a fait revivre un moment de désespoir, mais avec de nombreuses mains tendues, et je vis de nouveau une situation pleine d'espoir.

Circonscriptions faisant partie de la structure de la CSM

Le Conseil d'Administration, les membres du Comité exécutif et le personnel du BSM ont continué à visiter les Circonscriptions au sein de la structure de la CSM chaque fois qu'ils y étaient invités. Grâce à la technologie et aux changements adoptés à cause de la pandémie mondiale, de nombreuses réunions de l'Assemblée et congrès de Circonscriptions se tiennent virtuellement ou offrent une composante hybride, ce qui permet de diminuer les coûts de ces visites.

Perspective - Partager l'expérience, la force et l'espoir avec les Circonscriptions

Sally K., membre du Conseil d'Administration

J'en suis à ma deuxième année en tant qu'Administratrice et j'ai eu le privilège d'être invitée à assister aux réunions de l'Assemblée de la Circonscription de la Saskatchewan et de l'Alberta/Territoires du Nord-Ouest (Alberta/TNO).

La réunion de l'Assemblée de la Saskatchewan s'est déroulée en ligne, ce qui, à mon avis, peut créer un lien moins personnel, et j'étais donc un peu inquiète. Je devais présenter mon rôle d'administratrice et, le soir, mon histoire personnelle. J'ai été encouragée de voir tant de visages heureux qui me regardaient à l'écran.

J'ai parlé de mon rôle d'administratrice, de mes expériences personnelles, de mes problèmes liés aux déplacements, de ma nervosité lors de la première réunion du Conseil d'Administration, etc. J'ai été ravie d'apprendre plus tard que les participants étaient heureux d'entendre parler de l'aspect personnel de mon expérience, pas seulement du côté administratif. En partageant mon histoire personnelle, j'ai vu les participants émus aux larmes et j'ai compris que l'éloignement n'était pas un obstacle après tout.

En préparant la réunion de l'Assemblée de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest, j'étais ravie que la réunion se tienne en personne. On m'a demandé d'animer un atelier. J'ai proposé le thème de l'abondance et la présidente a suggéré les Concepts. J'ai donc décidé de combiner les deux. J'ai bien aimé ma présentation et j'ai eu l'impression qu'elle avait été bien accueillie. Pour mon histoire personnelle, j'ai voulu témoigner en utilisant les Concepts. Pourtant, le jour J je n'étais pas à l'aise avec ce sujet et j'ai décidé, à la dernière minute, de parler de mon parcours en tant qu'Administratrice. Les rétroactions que j'ai reçues m'ont fait chaud au cœur et m'ont aidée à prendre conscience de ma croissance dans le service.

Je suis honorée de partager mon expérience d'Administratrice avec les membres des Circonscriptions voisines ou ceux des autres provinces de mon pays. Il est important pour moi que les membres Al-Anon aient la chance d'entendre et de rencontrer d'autres membres qui occupent des postes au sein du Conseil d'Administration, afin qu'ils puissent constater que les Administrateurs sont simplement des membres Al-Anon qui s'impliquent dans le service parce qu'ils aiment le programme.

Visites du personnel des Services aux groupes dans les Circonscriptions

Le personnel des Services aux groupes a également eu l'occasion de participer, en personne ou à distance, aux événements de Circonscriptions suivants :

- Congrès Al-Anon de la Circonscription Floride-Sud, avec la participation des AA
- Congrès des AA du Tennessee avec la participation d'Al-Anon
- Atelier en espagnol de la Circonscription de l'Illinois-Nord organisé par l'Intergrupul Hispana de Al-Anon
- Assemblée de la Circonscription du Rhode Island
- Assemblée de la Circonscription de l'Oregon

La possibilité de partager notre cheminement personnel dans le rétablissement avec les membres au niveau local sert à combler le fossé entre le Bureau central et la fraternité. Nous sommes heureux d'avoir l'occasion d'élargir notre offre de services de cette façon et de fournir n'importe quel type de sessions additionnelles lors de vos événements!

Serviteurs de confiance de la structure de la CSM

En 2023, le personnel a continué à utiliser AFG Connects pour communiquer en temps réel entre serviteurs de confiance de manière efficace et efficiente. Le personnel a vu les membres utiliser la plateforme pour demander de l'aide, ainsi que pour collaborer et échanger des idées pour mieux servir les membres des groupes et assumer diverses responsabilités de service. La force et l'espoir tirés des expériences partagées de nos serviteurs de confiance ont aidé le personnel et les équipes du BSM à mieux servir la fraternité. Il est gratifiant de constater que les différents maillons de service se soutiennent mutuellement lorsque, par exemple, les Circonscriptions poursuivent leurs discussions sur l'accueil des groupes électroniques dans leurs structures géographiques respectives et sur le cheminement de ces groupes dans et à travers leurs maillons de service.

Faire confiance au processus - le flux d'informations

Le Bureau des Services Mondiaux a reçu régulièrement des commentaires et des questions concernant la rapidité et le flux d'informations. Le BSM traite chaque mois des centaines de demandes émanant de membres du monde entier. Bien que le personnel dispose de protocoles pour répondre à ces nombreuses demandes, chaque demande est unique et peut potentiellement nécessiter de la recherche et une collaboration entre plusieurs équipes. En 2023, le personnel a poursuivi ses efforts pour rationaliser le processus de communication, en encourageant les soumissionnaires à utiliser les adresses électroniques de l'équipe telles que groupservices@al-anon.org et international@al-anon.org lorsqu'ils soumettent des questions et des demandes. Tout au long de l'année, le personnel du BSM s'est engagé à mener à bien les recherches et les discussions nécessaires pour s'assurer que les demandes reçoivent une réponse fondée sur des principes, invitant ceux qui attendaient, et qui attendent peut-être encore, une réponse à faire confiance au processus.

Fournir des ressources du BSM aux serviteurs de confiance des Circonscriptions

Tout au long de l'année 2023, le personnel a poursuivi la pratique consistant à télécharger chaque mois du nouveau contenu tiré des documents du BSM dans la communauté AFG Connects créée en septembre 2022. Cette initiative a entraîné des centaines de téléchargements chaque mois par des serviteurs de confiance ayant accès à la Communauté (Délégués et présidents de la Circonscription, Coordinateurs des communications avec le public, rédacteurs de bulletin de nouvelles, Coordinateurs Web et Représentants de District). Ces serviteurs de confiance ont été autorisés à partager ces messages sur les sites Internet ou les bulletins de nouvelles de la Circonscription, du District et du corps de service local.

Personnes chargées de la procédure Alateen de la Circonscription

Le personnel des Services aux groupes a examiné et approuvé la version révisée des exigences de sécurité et de conduite de la Circonscription pour deux Circonscriptions en 2023, dont New Mexico/El Paso, pour qui l'approbation a été achevée avant le Congrès International de 2023. Le personnel a également pu certifier deux Circonscriptions supplémentaires qui avaient perdu leur certification en 2021. Sur les 11 Circonscriptions ayant perdu leur certification, huit sont maintenant certifiées pour utiliser le nom Alateen et les trois Circonscriptions qui restent sont en cours de certification. Il y a actuellement 64 Circonscriptions certifiées pour utiliser le nom Alateen.

Toutes les Circonscriptions certifiées de la structure de la Conférence des Services Mondiaux ont procédé à la recertification annuelle Alateen avant la date limite du 15 juin à 23 h 59 (heure normale de l'Est). Le personnel des Services aux groupes a travaillé avec diligence avec le personnel des Fichiers GFA pour aider de nombreux serveurs de confiance des Circonscriptions à mener à bien le processus de recertification annuelle.

Les Coordonnateurs Alateen et les personnes chargées de la procédure Alateen des Circonscriptions sont invités à participer à plusieurs vidéoconférences WebEx chaque année pour partager leurs expériences, leurs forces et leurs espoirs concernant la rotation dans le service, la formation et les rôles et responsabilités en matière de travail de service. Ces conférences Web sont organisées par le personnel des Services aux groupes et des Fichiers GFA. En outre, les appels reçus de membres, de nouveaux venus éventuels et de professionnels souhaitant soutenir Alateen sont transmis aux serveurs de confiance locaux d'Alateen pour un suivi.

Coordonnateurs des archives de la Circonscription

En 2023, l'archiviste a favorisé l'engagement en publiant plus de 20 messages dans la section des Coordonnateurs d'archives de la communauté AFG Connects. Une réunion fructueuse, organisée le 15 octobre 2023, a permis de présenter le rôle et les services des Archives à la communauté et de donner un aperçu de ses collections. Cette réunion, à laquelle ont participé divers membres de la structure de service, a marqué le début d'un lien renouvelé avec la communauté, avec des plans pour des réunions trimestrielles au cours de l'année à venir.

Coordonnateurs de communications avec le public de la Circonscription

En février et en août, des réunions ont été organisées pour les Coordonnateurs de communications avec le public, notamment les Coordonnateurs de communications avec le public francophones et hispanophones, ainsi que les Coordonnateurs de la communauté professionnelle, du Service en institutions et de l'information publique. Ces réunions ont favorisé l'échange des réussites et des défis liés à diverses initiatives de communications avec le public, offrant un soutien indéniable, une inspiration et des perspectives précieuses dans une perspective plus large. Afin de renforcer l'engagement et d'encourager le dialogue, des efforts ont été faits pour intégrer au programme des réunions des activités visant à briser la glace et des sondages.

De plus, l'inclusion mensuelle de questions « ouvertes » dans la section des communications avec le public de la communauté d'AFG Connects visait à favoriser les discussions sur des sujets précis, comme le rôle des comités de communications avec le public au niveau du District, l'utilisation des brochures de la série « Al-Anon Welcomes... » pour rejoindre les communautés sous-représentées, et l'assurance de la continuité des projets de communications avec le public par le biais de la rotation des fonctions de service. Afin de mieux soutenir les nouveaux coordonnateurs de communications avec le public, la lettre de bienvenue d'AFG Connects à la communauté des Coordonnateurs de communications avec le public a été mise à jour. Des liens spécifiques vers les ressources communications avec le public ont été inclus, permettant un accès facile aux informations pertinentes.

Soutenir les bénévoles du BSM

Vali F., directrice générale

Heather S., directrice adjointe - relations communautaires

Évolution du processus de nomination

Cette année, le personnel a eu le privilège de participer aux efforts continus du Comité de nomination pour améliorer le processus de candidature des membres AI-Anon expérimentés qui souhaitent siéger au Conseil d'Administration de AFG, Inc. L'arrivée de notre nouvelle gestionnaire des ressources humaines s'est avérée opportune, car elle avait de l'expérience à offrir au Comité, alors que l'on commençait à mettre à jour un document autrefois connu sous le nom de « CV des Administrateurs » sous la forme d'un formulaire en ligne. Le premier commentaire formulé sur le « CV » était que ce formulaire ressemblait davantage à une candidature qu'à un curriculum vitae. Cette observation a conduit le Comité de nomination à discuter de l'historique de l'utilisation du terme « CV » et à décider d'utiliser le terme « candidature » à l'avenir. Les membres du personnel sont reconnaissants d'avoir eu l'occasion de collaborer et de partager leurs connaissances professionnelles avec le Conseil d'Administration dans le cadre de ce processus.

Perspective - Impact des changements apportés au Comité de nomination

Lynette K., présidente du Comité de nomination (Administratrice)

En se basant sur la rétroaction des Délégués lors d'une discussion sur la mise en œuvre par le Conseil d'Administration d'une approche basée sur les compétences pour la sélection des Administrateurs durant la CSM de 2022, le Conseil d'Administration a chargé le Comité de nomination de poursuivre sur cette lancée. Le Conseil a approuvé une recommandation du Comité de nomination visant à adopter une nouvelle description du rôle des Administrateurs basée sur les compétences et celle-ci a été utilisée pour le processus de nomination de 2023. À l'approche de la date limite du 15 août 2023 pour la soumission des CV des Administrateurs, j'ai fait preuve d'un optimisme prudent en me demandant si la nouvelle description aurait un impact sur le nombre de CV qui seraient soumis.

J'ai gardé en tête la maxime « faire confiance au processus » et je me suis rappelé qu'une Puissance Supérieure était à l'œuvre. C'est donc dire à quel point j'ai été ravie d'apprendre que le Comité de nomination avait reçu beaucoup plus de CV d'Administrateurs qu'il y avait de postes à pourvoir. Wow! Cela s'est rarement produit, voire jamais, au cours des dernières années où j'ai siégé au Comité de nomination. Mon cœur débordait de gratitude en constatant que le travail acharné du Comité de nomination semblait avoir porté fruit.

Je suis reconnaissante à ma Puissance Supérieure de m'avoir permis de jouer un petit rôle dans ce changement qui aidera les Administrateurs à « s'acquitter de leur obligation première qui consiste à voir à ce que toutes les vacances au sein du Conseil d'Administration et de ses Comités exécutifs soient comblées par des membres doués de la plus grande compétence, stabilité et capacité de travail qu'il soit possible », comme le stipule le Onzième Concept.

Road Trip! You and Your Baord Connect (En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact!)

Road Trip! You and Your Baord Connect (En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact!) est une piste dynamique pour faire connaître le Conseil d'Administration, le Comité exécutif, le personnel du BSM et le travail qu'ils accomplissent au nom des Groupes Familiaux AI-Anon. L'événement s'est tenu en Californie du Sud à l'hôtel Hilton Los Angeles Airport le 28 octobre 2023.

Clôturent la semaine de réunion du Conseil, l'événement a été une occasion unique pour les membres AI-Anon de la Circonscription et de toute la structure de la CSM d'interagir avec les membres du Conseil d'Administration et les trois membres du Comité exécutif. En tout, 121 membres étaient présents, dont près de 50 membres de la communauté hispanophone. L'interprétation en espagnol

a été offerte à la fraternité par le Coordinateur espagnol de la Circonscription en coopération avec le comité d'accueil de la Circonscription.

La journée a commencé par un moment de fraternité, avec du café et des jeux destinés à briser la glace, et s'est poursuivie avec un solide programme d'activités comprenant des témoignages, des sujets de discussion et des présentations informatives, le tout se terminant par une demi-heure de fraternité. Les participants ont acquis des connaissances précieuses sur le fonctionnement du Conseil d'Administration, ils ont compris ses fonctions et ont découvert des pistes pour assumer eux-mêmes un rôle de membre du Conseil d'Administration. Voici un petit échantillon de perspectives partagées :

- « Cette journée m'a permis de découvrir de nouveaux domaines de service. »
- « J'ai adoré les présentations. Je vais partager ce que j'ai appris lors de la prochaine réunion de Circonscription et encourager notre prochain président à inviter le BSM à venir partager avec les membres de faire un « Road Trip! » qui pourrait inspirer les membres à s'impliquer dans le service. »
- « Le personnel et les bénévoles du BSM sont des membres comme vous et moi qui sont voués au service de la fraternité. »
- « Me llevo mucho apredisaje para mi crecimiento. Y que empieze por mi. » (« J'en retire beaucoup d'enseignements pour ma croissance. Ça commence par moi. »)

Bien que le Road Trip 2023 ait été initialement censé être un événement hybride, après plusieurs discussions, le personnel et le Conseil d'Administration ont décidé de renoncer à l'utilisation d'une application pour renforcer l'engagement lors de l'événement. La capacité « limitée » a permis de créer une expérience plus intime pour soutenir l'objectif de créer des liens et favoriser d'unité. L'expérience suggérait que l'application et la composante virtuelle pourraient se révéler une distraction plutôt qu'un avantage pour cet événement plus restreint.

Les préparatifs pour l'événement Road Trip! ont commencé bien avant qu'il ne se déroule à la fin de la semaine du Conseil d'Administration en octobre. Tout au long de l'année, le groupe de travail de l'événement Road Trip! composé de deux membres du Conseil d'Administration, d'un membre sans attribution régionale du Comité exécutif et de deux membres du personnel du BSM, a peaufiné l'ordre du jour en se basant sur les commentaires de l'année précédente et a travaillé avec le comité d'accueil de la Circonscription afin d'impliquer les membres de la région dans la promotion de l'événement.

Les invitations pour accueillir l'événement Road Trip! ont été distribuées lors de la 63^e Conférence des Services Mondiaux annuelle en avril 2023. On a encouragé les Délégués de Circonscription à travailler avec leurs Circonscriptions pour soumettre un formulaire de demande dûment rempli avant le 22 septembre 2023. Le BSM a reçu huit demandes et trois sites potentiels pour 2024 ont été sélectionnés lors de la réunion du Conseil d'Administration en octobre 2023. La destination de l'événement Road Trip! sera annoncée après la réunion du Conseil d'Administration de janvier 2024.

Organisé chaque année par le Conseil d'Administration, l'événement Road Trip! soutient l'objectif stratégique « Membres » du plan stratégique d'AFG, Inc. en mettant en relation les bénévoles, le personnel et les membres dans la fraternité, et l'objectif « Engagement mondial » en communiquant les compétences de leadership requises pour les serveurs de confiance d'une manière créative et engageante. Tenu dans une Circonscription différente chaque année, rouage crucial pour favoriser relations et liens plus profonds au sein de la communauté AI-Anon.

Perspective - La création de l'événement Road Trip!

Jayne C., membre du Conseil d'Administration

Au cours de ma première année en tant qu'Administrateur, j'ai été membre du groupe de travail Road Trip! Comme je n'avais jamais participé à cet événement, je ne savais pas du tout à quoi m'attendre. Le groupe de travail était cohésif et travaillait bien ensemble, prenant des décisions sur les activités de la journée.

Nous avons commencé la journée par une activité de réseautage amusante qui demandait aux participants de se poser des questions les uns aux autres dans le cadre d'un processus axé sur le service. Cette activité destinée à briser la glace a permis de nouer des relations enrichissantes et j'ai rencontré des membres de New York, du Massachusetts, du Nevada, de l'Arizona, de la Caroline du Nord, de l'Ontario du Nord, du Mexique, de la Californie du Nord et de nombreuses Circonscriptions du sud de la Californie.

S'asseoir à une table avec des membres de la communauté hispanophone a été particulièrement gratifiant. Nous avons pu discuter de notre expérience, notre force et notre espoir tout au long de la journée. C'était passionnant de voir le dévouement de tous les participants et leur reconnaissance du service comme une partie intégrante de leur rétablissement. En échangeant sur nos expériences de service à la table, je me suis dit que nous sommes tous les mêmes, quelle que soit la langue que nous parlons. J'ai également bien aimé entendre les autres bénévoles du BSM partager leurs histoires personnelles. Toute la journée a mis en scène les objectifs « Membres » et « Engagement mondial » en soulignant le lien entre les bénévoles et le personnel du BSM et la façon dont nous travaillons tous au nom de la fraternité.

International : Accroître notre disponibilité mondiale

Sarah S., directrice des programmes

Tanya J., directrice adjointe - International

Jean L., présidente du Comité de coordination internationale - 2023 (Administratrice)

Kathi M., présidente du Comité de coordination internationale - 2022 (Administratrice)

Soutien des structures dans le monde entier

La fraternité mondiale Al-Anon, qui comprend Alateen, offre maintenant des réunions dans plus de 133 pays. Il y a 40 pays avec des Bureaux des Services Généraux (BSG) établis, un pays en voie de devenir un BSG, 14 pays avec des Services d'Information Al-Anon, et 12 pays avec des groupes qui travaillent ensemble avec le soutien du BSM pour transmettre le message d'espoir à l'intérieur de leurs frontières. Ces maillons de service s'associent au Bureau des Services Mondiaux pour offrir du soutien aux amis et aux membres de la famille qui sont affectés par l'alcoolisme d'une autre personne. Chacun fonctionne comme une entité de service distincte dans son pays respectif tout en travaillant de façon créative et collective avec le BSM et les uns avec les autres pour transmettre le message d'Al-Anon et d'Alateen à ceux qui n'ont pas encore trouvé ce cadeau inestimable qu'est la sérénité.

L'équipe internationale, qui s'est élargie en 2022, a connu des changements importants en 2023 avec l'arrivée d'une directrice adjointe - International en mars, la participation de la nouvelle assistante de bureau en octobre et le départ de la spécialiste des projets des Services des programmes au début de l'année. Les nouveaux membres de l'équipe rejoignent notre spécialiste international et juridique et notre planificatrice d'événements et assistante principale pour collaborer avec nos partenaires internationaux dans les nombreuses capacités décrites ici.

Célébrations

En 2023, Cuba a célébré 30 ans de transmission du message de rétablissement. La Russie a célébré son 35^e anniversaire, le Mexique son 50^e, l'Espagne son 60^e et la Finlande son 70^e!

Traduction de la Documentation Approuvée par la Conférence

À ce jour, les structures internationales ont traduit et imprimé la Documentation Approuvée par la Conférence (CAL) dans 37 langues différentes. Cette année, l'équipe internationale a travaillé en étroite collaboration avec six pays, les aidant à préparer des demandes de recommandation auprès du Comité de coordination internationale, qui les a ensuite recommandées au Conseil d'Administration pour approbation finale de la traduction et de la reproduction de la Documentation Approuvée par la Conférence. Cette année, le Conseil d'Administration a donné son approbation à la Bulgarie, la Roumanie et la Thaïlande pour la première traduction et impression de DAC dans leurs langues respectives. Le Conseil d'Administration a également approuvé la première autorisation de réimpression pour le Paraguay, dont la langue principale est l'espagnol. La Lettonie et la Mongolie ont

créé et enregistré des Services d'Information AI-Anon et espèrent obtenir l'autorisation pour traduire et reproduire de la DAC au début de 2024.

Perspective - Favoriser l'unité grâce à la réorganisation de l'équipe internationale

Debbie P., Déléguée de la Réunion Internationale des Services Généraux AI-Anon (Administratrice)

J'ai eu la chance de servir au Conseil d'Administration et d'être témoin de nos principes spirituels de participation et d'inclusion à l'échelle mondiale.

Depuis mon premier engagement avec le Comité de coordination internationale et ma participation à la Réunion Internationale des Services Généraux AI-Anon (RIGSA) de 2022, j'ai constaté et ressenti les efforts de la réorganisation de l'équipe Internationale du BSM dans la façon dont ils communiquent, soutiennent et s'engagent avec les structures en dehors de la CSM. Le fait d'avoir une approche d'équipe permet d'augmenter la collaboration, l'engagement et le soutien. L'embauche d'une nouvelle directrice adjointe - International a amené de nouvelles perspectives. L'équipe internationale contacte régulièrement les structures, et ce faisant promeut la communication et la confiance. J'entends souvent les mots « gratitude » et « appréciation » dans les communautés internationales AFG Connects.

Avec le lancement récent des Rencontres mondiales bimestrielles - une réunion virtuelle à laquelle toutes les structures sont conviées - le BSM poursuit ses efforts sincères et démontre son engagement à créer des liens entre les structures qui n'ont peut-être pas la possibilité d'assister aux réunions zonales, afin qu'elles puissent se voir et s'entendre les unes les autres. L'unité se crée lorsque d'autres personnes du monde entier ont l'occasion d'entendre et de voir que beaucoup d'entre nous ont les mêmes questions et les mêmes préoccupations. La valeur, le respect et l'importance que le BSM accorde au fait que toutes les voix soient entendues sont évidents.

J'ai été témoin et j'ai fait l'expérience de la « Déclaration d'unité d'AI-Anon » (motion unanime, CSM 1984) en action à l'échelle mondiale. « Chaque membre de la fraternité est une partie importante d'un grand cercle d'espoir. Tout en respectant l'individualité de chacun, notre bien-être commun doit primer. Notre rétablissement dépend de nos besoins mutuels et d'un climat de confiance. »

Réunions régulières des structures

En février 2022, l'Équipe internationale a commencé à organiser des réunions régulières des structures (RRS) avec certaines d'entre-elles, qu'il s'agisse de BSG en évolution ou établie, afin d'améliorer la communication et d'échanger des informations. En 2023, l'équipe internationale a élargi la portée de ces réunions pour inclure des groupes de pays où il n'y a pas de structure officielle, ainsi que des pays dotés de Services d'Information AI-Anon. Au total, 112 RRS réunissant des membres de 60 pays ont eu lieu en 2023.

Ces réunions continuent d'être très bien accueillies et sincèrement appréciées par les membres du monde entier. Discuter d'expériences et de défis partagés sur une grande variété de sujets, similaires à ceux que le BSM reçoit et auxquels il répond chaque jour par courriel, est inspirant et productif pour toutes les personnes impliquées.

Comme on peut l'imaginer, l'accueil de 112 RRS a demandé beaucoup de temps et d'efforts. Au cours de l'année, le personnel a reconnu que la tâche n'était pas viable. Nécessité étant mère d'invention, le personnel a réfléchi à des idées pour continuer à communiquer régulièrement avec les fonctionnaires de confiance de la structure internationale tout en respectant la capacité des ressources. C'est en s'appuyant sur le concept de la présentation de la lettre du Conseil d'Administration que l'idée des Rencontres mondiales a vu le jour.

Lancement des Rencontres mondiales

L'équipe internationale a lancé la première série de rencontres mondiales en 2023 pour donner l'occasion aux structures internationales de se réunir avec le BSM et d'apprendre les uns des autres sur les questions fréquemment posées et d'autres sujets d'intérêt qu'ils ont partagés avec nous. Tous

les membres internationaux sont invités via AFG Connects, ou par courriel pour ceux qui ne font pas encore partie d'une communauté AFG Connects. Le personnel prévoit de continuer à organiser ces réunions tous les deux mois.

Le mardi 26 septembre, la première Rencontre mondiale intitulée : le Conseil d'Administration Composition, compétence, responsabilités », a réuni 85 membres représentant 25 pays. Lors de cet événement, la directrice générale a répondu à des questions émanant de structures internationales, telles que : « Pour postuler au poste d'Administrateur, faut-il présenter un extrait de casier judiciaire? » et « Le nombre d'Administrateurs doit-il correspondre au nombre de groupes ou de Circonscriptions enregistrés dans la structure de service? » La série de rencontres se déroule par le biais de Zoom et le système propose des sous-titres traduits en 28 langues. En outre, le BSM fournit une traduction simultanée en français et en espagnol.

La deuxième Rencontre mondiale s'est tenue le 12 décembre et a mis en vedette le service Communications et sensibilisation de la communauté. Ses membres ont répondu aux questions fréquemment posées sur la meilleure façon de mener des initiatives de communications avec le public et des publications dans les médias sociaux. Cent vingt-quatre personnes étaient présentes, dont des membres de l'Afrique du Sud, de l'Allemagne, de l'Argentine, de l'Australie, de l'Autriche, du Belarus, du Brésil, de la Bulgarie, du Costa Rica, de l'Équateur, de l'Espagne, de la France, de la Grèce, du Guatemala, de l'Inde, du Kazakhstan, de la Lettonie, de la Lituanie, du Mexique, des Pays-Bas, du Pérou, de la Pologne, du Portugal, de Porto Rico, de la République dominicaine, de la Roumanie, de la Russie, de la Slovénie, de la Suisse, du Royaume-Uni et de l'Irlande, du Venezuela, ainsi que des membres du Conseil d'Administration. Quatre interprètes, deux francophones et deux hispanophones, et l'équipe technique du BSM ont soutenu l'événement.

DAC au niveau mondial

L'objectif de DAC au niveau mondial, qui est devenu une stratégie au début de l'année 2021, a été de collaborer avec des structures internationales pour comprendre les possibilités d'augmenter la disponibilité de la documentation au-delà des frontières géographiques. En 2023, l'équipe du projet DAC au niveau mondial a collaboré avec plusieurs structures internationales désireuses de participer à un certain nombre de projets pilotes afin de recueillir des informations, des expériences, des forces et des espoirs sur le partage de DAC entre structures, de sorte que davantage de membres puissent accéder à la DAC déjà disponible dans leur langue à un coût et une rapidité raisonnables.

L'équipe du projet DAC au niveau mondial s'est réunie tout au long de l'année et a travaillé à l'élaboration de projets pilotes pour deux scénarios :

- les structures qui achètent de la DAC là où c'est le plus faisable
- Les structures qui impriment la DAC en utilisant la traduction d'une autre structure.

À la fin de l'année, l'équipe du projet avait finalisé un accord juridique soigneusement conçu, élaboré avec l'aide des deux structures internationales qui réaliseront le premier projet pilote, qui était en cours de traduction en espagnol avant d'être présenté aux deux structures.

Réunions zonales

La dixième réunion zonale européenne, organisée par Al-Anon France, a eu lieu à Paris, en France, pendant la fin de semaine du 1er au 3 septembre et a réuni 28 membres représentant 18 pays de la zone européenne. La mission de la réunion de la zone européenne est d'améliorer la coopération entre les structures européennes afin de soutenir la croissance d'Al-Anon et d'Alateen en Europe. La réunion zonale européenne se réunit tous les deux ans et le thème de cette année était « La Déclaration Al-Anon ». Sarah S. a fait une présentation sur le projet de faisabilité Alateen, et Vali F. et Tanya J. ont donné des nouvelles du BSM aux participants.

La 11^e Reunión Iberoamericana de Servicios de Al-Anon ou Réunion ibéro-américaine des services Al-Anon, organisée par l'Argentine, a eu lieu en ligne du 20 au 22 octobre. Le thème était « Unité dans la diversité avec espoir et action » et des membres de l'Argentine, de la Bolivie, de la Colombie, du Costa Rica, de Cuba, de l'Équateur, du Honduras, du Mexique, du Paraguay, du Pérou, de l'Espagne, de l'Uruguay et du Venezuela étaient présents. Sarah S. et Tanya J., membres du personnel du BSM, et Diane B., bénévole, y ont assisté au nom du BSM et ont entendu des présentations percutantes sur la Septième Tradition, le renforcement des structures et Alateen.

La 14^e Reunión Centroamericana y del Caribe de Servicios Generales de Al-Anon ou Réunion des Services Généraux Al-Anon d'Amérique Centrale et des Caraïbes (RECACSA), organisée par le Honduras, a eu lieu du 17 au 19 novembre. Le thème choisi était : « Une lumière dans le service Al-Anon ». Cette année, des représentants internationaux du Costa Rica, du Nicaragua, du Guatemala, du Honduras et du Panama ont assisté à la RECACSA. Ces structures ont accueilli chaleureusement Sarah S., directrice des programmes, et Jean L., bénévole du BSM, qui y assistaient à titre d'invitées du BSM.

Perspective - Le pouvoir des contacts en personne

Jean L., présidente du Comité de coordination internationale - 2023 (Administratrice)

Les réunions zonales sont des réunions de service. Les structures peuvent assister à ces réunions si elles sont des BSG entièrement fonctionnels ou de petits groupes de bénévoles très motivés qui se consacrent à transmettre le message Al-Anon dans le pays où ils vivent. Ils partagent leur expérience, leur force et leur espoir afin de favoriser la croissance d'Al-Anon dans ces « zones ». Trois réunions zonales ont eu lieu cette année et j'ai eu le privilège d'assister à la Réunion des Services Généraux Al-Anon d'Amérique Centrale et des Caraïbes (RECACSA).

Cette réunion regroupait des membres du Panama, du Costa Rica, du Nicaragua, du Guatemala et du pays hôte, le Honduras. En tant que bénévole du BSM, j'étais invitée avec la directrice des programmes. J'espérais pouvoir partager certaines notions avec les structures. Ce que je n'avais pas prévu, c'est la multitude de connaissances que j'allais acquérir. J'ai appris que tout ce qu'il faut vraiment pour bâtir une fondation solide d'Al-Anon dans un pays, c'est un groupe de membres bénévoles engagés. Ils n'ont pas besoin d'un bureau, de documentation, de tous les maillons de service ou de fonds. Ces structures m'ont montré que là où se trouvent des bénévoles dévoués, il peut y avoir une fraternité Al-Anon solide. Ces membres sont très engagés et font tout par amour pour notre programme. J'ai rencontré des membres qui s'exposent à des risques importants simplement pour transmettre le message. Ce sont des pionniers.

En tant que bénévole du BSM, je crois que les liens que j'ai établis avec ces membres ont été bénéfiques pour la fraternité mondiale. Bien que peu de participants parlent anglais et que je parle « muy poquito de español », nous avons communiqué dans notre langue commune : celle du cœur. Ces liens sont importants, car ils brisent l'isolement et jettent des ponts vers notre communauté mondiale. Je les porterai à jamais dans mon cœur. Nous ne sommes pas seulement des structures diverses, nous sommes les Groupes Familiaux Al-Anon.

Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon (RISGA)

En 2023, nous avons commencé à planifier la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon (RISGA) de 2024, qui aura lieu à Virginia Beach, en Virginie, du 25 au 29 septembre 2024. Pour préparer cette activité emballante liée au service, le Comité de coordination internationale (CCI) a demandé aux Délégués de la RISGA et aux BSG de suggérer des sujets à inclure dans l'ordre du jour, et a identifié des structures internationales ayant une expérience et une perspective précieuses à partager en tant que présentateurs potentiels. Comme à l'accoutumée, les sujets soumis et sélectionnés comprennent des défis spécifiques auxquels sont confrontées plusieurs structures internationales. Ces sujets susciteront sans aucun doute des discussions animées et le partage d'expériences et de solutions spirituelles durant la prochaine RISGA.

Nos finances

Gérer notre budget et nos finances

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Ann Marie Z., trésorière du Conseil d'Administration - 2023 (Administratrice)

Cindy M., trésorière du Conseil d'Administration - 2022 (Administratrice)

Avec le lancement de notre nouveau recueil de lectures quotidiennes, Un peu de temps pour moi (FB-34) les ventes de documentation ont connu une augmentation substantielle en 2023. Ce livre a été publié et mis en vente lors du Congrès international 2023. En raison de l'engouement et de la demande pour ce nouveau livre, les ventes de documentation pour 2023 se sont élevées à 4 403 746 dollars, soit une augmentation de 61 % comparativement à 2022. Nous sommes toujours confrontés à des problèmes liés à la chaîne d'approvisionnement et à l'augmentation du coût du papier. Cependant, nous restons déterminés à faire progresser les opérations pour surmonter ces défis en 2024.

Grâce à une immense générosité, les contributions des membres se sont élevées à 2 916 399 dollars, ce qui représente 42 % des revenus de 2023. Les contributions ont diminué en 2023 par rapport à 2022, année au cours de laquelle un appel spécial avait été lancé. Les contributions des groupes ont représenté environ 50 % de toutes les contributions reçues.

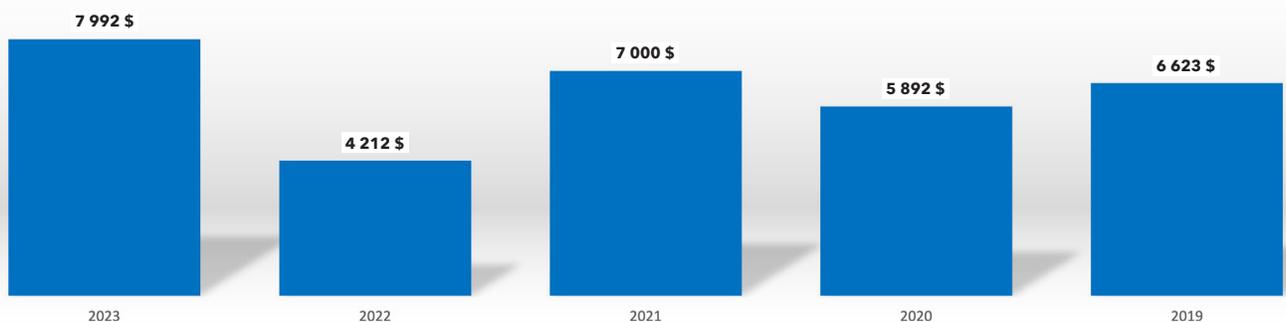
Les conditions favorables du marché ont augmenté nos investissements détenus dans le fonds de réserve, permettant au BSM de constituer une ample réserve, laquelle avait diminué au cours des années précédentes en raison d'un marché difficile.

Le soutien continu des membres et l'augmentation des ventes de documentation ont permis au BSM de fournir des services essentiels et de financer des projets importants. Le BSM a été en mesure d'accueillir le Congrès international de 2023, d'assister aux réunions zonales de la RECACSA et de réunions zonales européennes, de parfaire le code de l'Application Mobile, d'élargir nos services pour soutenir les groupes électroniques, de lancer une nouvelle trousse à outils pour les communications avec le public, de publier des directives Al-Anon traduites et d'installer un nouveau système téléphonique au BSM.

Les fonds d'exploitation d'Al-Anon proviennent de trois sources principales : les revenus de la vente de documentation, les contributions et d'autres revenus. Plus de 68 % des dépenses sont allés directement à la réalisation de la mission du siège social des Groupes Familiaux Al-Anon, Inc. Les services de soutien inclus dans les dépenses générales et administratives ont fourni le service à la clientèle, l'expédition et le soutien financier pour maintenir nos activités.

Note : les états financiers vérifiés complets de Al-Anon Family Groups Headquarters, Inc. pour l'exercice financier de 2023 peuvent être obtenus en ligne à al-anon.org.

Revenu sur une période de cinq ans (en milliers)



Perspective - Mise à jour de la trésorière

Ann Marie Z., trésorière du Conseil d'Administration (Administratrice)

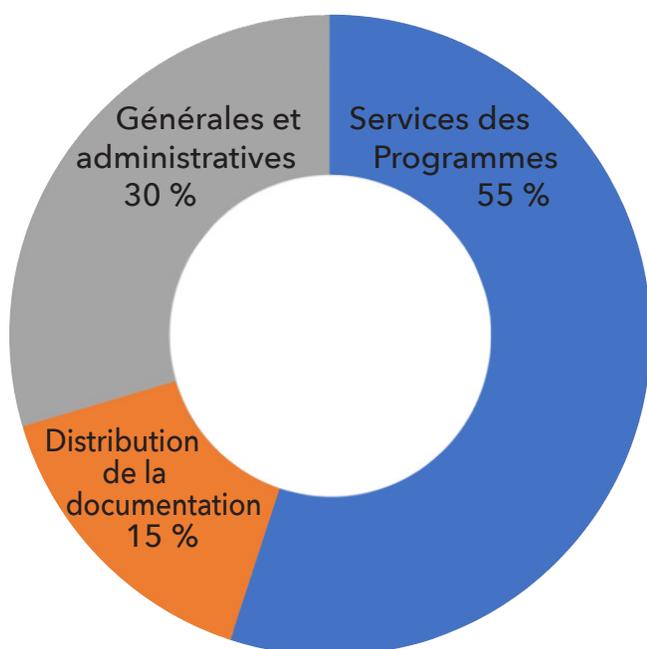
Le rôle du BSM, qui consiste à fournir des services à la fraternité, ne peut être rempli que grâce à des contributions régulières des membres et à l'achat notre documentation - ce sont là nos deux principales sources de revenus.

Le nouveau recueil de lectures quotidiennes Al-Anon, notre premier en 2 ans, a été présenté au Congrès international Al-Anon 2023 à Albuquerque, au Nouveau-Mexique. *Un peu de temps pour moi* (FB-34) a suscité une réaction sans précédent qu'il aurait été impossible d'anticiper. Les ventes des revues *The Forum*, *Le lien*, *Al-Anon y Alateen en acción* et *Al-Anon face à l'alcoolisme* (AFA) ainsi que les abonnements à *l'Application Mobile* sont plus élevés que prévu. Les contributions constantes et continues des membres ont également dépassé notre budget prévisionnel. Le personnel du BSM travaille avec diligence pour maintenir nos dépenses cohérentes et respecter le budget. Il en résulte un excédent qui a permis au Comité exécutif d'accepter la recommandation du Comité des finances de déplacer du fonds général au fonds de réserve le transfert de 4 % approuvé par le Conseil d'Administration. Ce transfert est généralement nécessaire pour couvrir nos dépenses de fonctionnement.

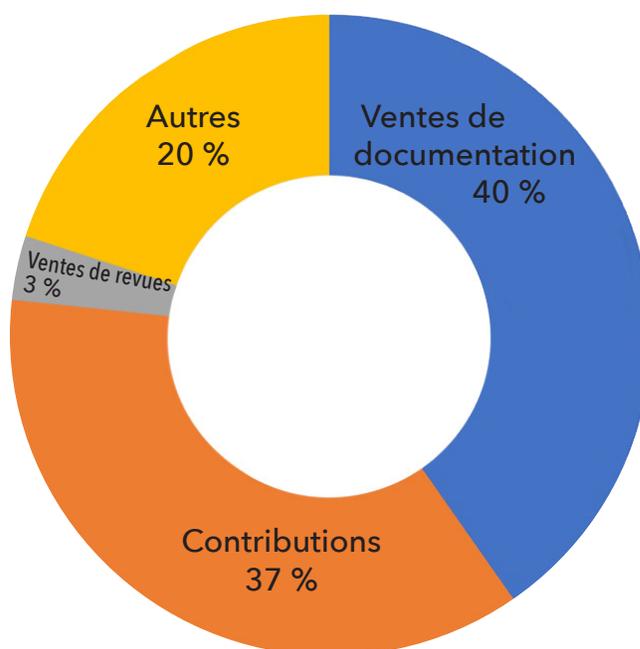
En tant que trésorière du Conseil d'Administration et présidente du Comité des finances, je participe à l'examen des états financiers mensuels et contribue à l'élaboration de la lettre d'appel trimestrielle destinée aux membres individuels. La lettre qui est envoyée par le BSM aux adresses postales courantes quatre fois par an représente une occasion pour les membres Al-Anon individuels de démontrer leur gratitude pour ce qu'Al-Anon leur a donné en faisant une contribution.

Au moment où j'écris ces lignes, je suis remplie de gratitude pour la vie et les relations que j'ai maintenant. Je crois que ma maladie est une maladie progressive. Je frémis parfois en pensant à la personne que j'aurais pu être aujourd'hui si je n'avais pas découvert Al-Anon. J'offre mon soutien financier afin que « lorsque quelqu'un, quelque part, tend la main en quête d'aide », Al-Anon soit là pour lui aussi.

Dépenses fonctionnelles



Revenu d'exploitation



Faits saillants concernant les finances

États de la situation financière	2023	2022	2021	2020	2019
Total des avoirs (en milliers)	14,575 \$	12,757 \$	13,783 \$	11,833 \$	11,060 \$
Dettes et engagements nets Dettes totales	1,466 \$	1,850 \$	1,497 \$	1,333 \$	1,531 \$
Avoirs nets sans restriction des donateurs	13,109 \$	10,907 \$	12,286 \$	10,500 \$	9,529 \$
Total des engagements et des avoirs nets	14,575 \$	12,757 \$	13,783 \$	11,833 \$	11,060 \$
Revenu d'exploitation (en milliers)	2023	2022	2021	2020	2019
Ventes de la documentation, net	3,218 \$	2,100 \$	1,906 \$	1,847 \$	2,914 \$
Contributions	2,916 \$	3,338 \$	2,623 \$	3,295 \$	2,187 \$
Ventes des revues	262 \$	247 \$	238 \$	292 \$	275 \$
Autre revenu, net	1,596 \$	(1,473 \$)	2,233 \$	458 \$	1,247 \$
Total du revenu d'exploitation	7,992 \$	4,212 \$	7,000 \$	5,892 \$	6,623 \$
Dépenses d'exploitation (en milliers)	2023	2022	2021	2020	2019
Services des Programmes	3,184 \$	3,333 \$	2,752 \$	2,484 \$	2,865 \$
Distribution de la documentation	891 \$	904 \$	922 \$	866 \$	839 \$
Générales et administratives	1,715 \$	1,352 \$	1,540 \$	1,571 \$	1,837 \$
Total des dépenses d'exploitation	5,790 \$	5,589 \$	5,214 \$	4,921 \$	5,541 \$

Nos plans

Vision de l'avenir d'AFG, Inc.

Jeri W., présidente du Conseil d'Administration - 2023

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration - 2022

Debbie P., présidente du groupe de travail sur la Vision de l'avenir (Administratrice)

Le Conseil d'Administration du siège social des Groupes Familiaux Al-Anon, Inc. est inébranlable dans son engagement à envisager l'avenir et à explorer la meilleure façon de servir, de soutenir et de faire croître notre fraternité. Pour que le Conseil réussisse dans ces efforts, nous continuons à collaborer, à faire preuve de réflexion dans l'utilisation des ressources de l'organisation et à maximiser notre propre efficacité. Les améliorations effectuées dans certains domaines et réalisées en 2023 sont celles qui, selon le Conseil d'Administration, apporteront des avantages à long terme à la fois à l'organisation et à la fraternité.

Dans son rôle de visionnaire soutenant le Conseil d'Administration dans son travail de service mondial, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir continuera en 2024 et au-delà à favoriser une réflexion stratégique et tournée vers l'avenir pendant et en dehors des réunions du Conseil d'Administration afin de faire progresser l'Énoncé de mission d'AFG, Inc.

Diversité, équité et inclusion

Nous avons assumé notre responsabilité avec sérieux dans nos efforts pour nourrir le principe spirituel d'inclusion contenu dans les Héritages d'Al-Anon. Lors de notre réunion de janvier, le Conseil a participé à un atelier sur la diversité afin de poursuivre et d'honorer notre engagement à étendre notre travail sur la diversité, l'équité et l'inclusion (DEI). Après mûre réflexion et collaboration, le Conseil a présenté cet atelier à la CSM de 2023. Les Administrateurs se sont également engagés dans le « défi de 21 jours » suggéré pour accroître la prise de conscience individuelle sur le sujet. Ensuite, lors de la réunion d'octobre, le Conseil a participé à une autre session sur l'inclusion, animée par une experte-conseil en DEI qui est également une ancienne Administratrice. Cet atelier a permis de mieux comprendre comment nous pouvons élargir nos réflexions et a clarifié la direction que nous voulons prendre.

Toutes les activités entreprises en 2023 n'ont pas connu le même succès, mais le Conseil d'Administration se réjouit de savoir que les initiatives de DEI sont rarement un long fleuve tranquille. Ce qui importe, c'est de poursuivre le travail d'expansion de la diversité et de l'inclusion au sein du Conseil et au-delà, et nous nous engageons à le faire tout en pratiquant le slogan « Le progrès, non la perfection ». À l'horizon de 2024, le Conseil d'Administration suivra les recommandations du consultant en DEI pour passer des personnes aux groupes, c'est-à-dire de l'Administrateur individuel au Conseil d'Administration, à ses comités et à ses procédures de gouvernance. Nous commencerons par examiner les processus de nomination qui pourraient évoluer pour inclure des points de vue et des perspectives plus diversifiés dans les comités du Conseil d'Administration.

Processus de nomination

En 2023, le Conseil d'Administration a chargé son Comité de nomination de recommander des modifications aux processus de sélection et de nomination des Administrateurs afin de clarifier les choses pour les futurs candidats et d'accroître l'inclusion. En suivant les suggestions sur les meilleures pratiques et en tenant compte de ses responsabilités en matière de DEI, le Conseil d'Administration s'est engagé à transformer son processus de candidature en une approche davantage axée sur les compétences. À cette fin, le Comité de nomination a invité la responsable des ressources humaines du BSM à partager son expertise professionnelle en vue d'améliorer la procédure de candidature des Administrateurs. Le Conseil d'Administration examinera les changements de procédure et de candidature résultant de cet effort en 2024.

En 2023, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir a proposé une conversation sur la valeur d'être tourné vers l'avenir. Il a aussi étudié la meilleure façon de développer les compétences des membres actuels du Conseil d'Administration et d'élargir le bassin de futurs candidats qui souhaitent effectuer du travail de service pour les Groupes Familiaux Al-Anon. Le Conseil reconnaît que l'on retrouve des leaders Al-Anon dans la fraternité, et nous discutons des approches pour attirer et faire progresser ces membres davantage. Lors de la réunion d'octobre du Conseil, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir a proposé une discussion basée sur une question : « Dans quelle mesure sommes-nous attrayants? » Cette conversation a élargi les perspectives des Administrateurs sur les nouvelles orientations que nous pourrions prendre. Les discussions à ce sujet se poursuivront au cours de 2024.

Planification stratégique

Le plan stratégique d'AFG, Inc. sert de fondement à l'établissement des priorités du travail du Conseil d'Administration, de ses comités et du BSM; cependant, le plan lui-même demeure un document fluide, le Conseil d'Administration se concentrant régulièrement sur ses buts et ses objectifs stratégiques et examinant les stratégies générées par le personnel. Concrétisant le principe spirituel d'inclusion d'Al-Anon, le plan stratégique d'AFG, Inc. reflète l'engagement du Conseil d'Administration à l'égard de la diversité et de l'inclusion par le biais de nombreux objectifs stratégiques, dont les suivants :

- Faire progresser le soutien aux communautés mal desservies et diversifiées (objectif des membres);
- Réduire les barrières à l'accès à l'information créées par les obstacles culturels et linguistiques (objectif relatif aux outils de rétablissement et de service);
- Identifier et réduire les effets des préjugés qui peuvent empêcher une communication efficace (objectif de sensibilisation);

Comme les années précédentes, 2024 commencera avec la réunion du Conseil d'Administration de janvier, alors que le Conseil évaluera le Paysage des projets du BSM pour l'année à venir. Les projets du paysage sont conformes aux objectifs du plan stratégique et aux initiatives opérationnelles recommandées par le personnel. Le Conseil d'Administration examine les priorités représentées par le paysage et la manière dont elles permettent d'atteindre les buts et les objectifs du plan stratégique précédemment approuvés. À la lumière des efforts du DEI, une discussion approfondie aura sans aucun doute lieu sur les priorités du paysage, qui doivent équilibrer les objectifs du plan stratégique avec les ressources et les responsabilités opérationnelles. En milieu d'année, le Conseil d'Administration se penchera sur les priorités représentées par les objectifs du plan stratégique eux-mêmes afin de s'assurer qu'ils continuent à véhiculer la vision du Conseil d'Administration pour l'avenir d'AFG, Inc.

En 2023, il a été demandé à chaque comité et chaque groupe de travail du Conseil d'Administration d'inclure dans leurs directives une déclaration clarifiant la manière dont leur travail soutient le plan stratégique. Ces comités et groupes de travail disposeront de cette ressource pour guider leur travail et leurs priorités en 2024 également. En outre, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir continuera à faire appel à des sources extérieures lorsque cela s'avérera utile pour soumettre au Conseil d'Administration des questions et des idées supplémentaires à prendre en considération et à approfondir.

Responsabilité fiscales

En 2023, le Conseil d'Administration a tenu plusieurs discussions et pris des mesures visant à améliorer la responsabilité financière. Au cours d'une année qui s'est très bien terminée sur le plan financier, ces discussions peuvent sembler anormalement opportunes. Toutefois, le Conseil d'Administration reconnaît qu'il est de sa responsabilité de prendre en compte les tendances et autres impacts externes sur les opérations à long terme du Bureau des Services Mondiaux. L'inflation postpandémique a augmenté les coûts des sites et des services nécessaires à l'organisation de l'événement Road Trip! et de la Conférence des Services Mondiaux et a affecté les dépenses opérationnelles, notamment les salaires, le matériel de publication et les fournitures de bureau. Malgré le résultat financier positif en 2023, le Conseil d'Administration reconnaît qu'il doit continuer à s'engager dans ces conversations souvent inconfortables sur la façon dont nous administrons de manière responsable les ressources financières du BSM.

Une conversation fiscale très inconfortable dans laquelle le Conseil d'Administration s'est engagé en 2023, à la fois en interne et avec la Conférence des Services Mondiaux, portait sur la question de savoir s'il fallait continuer d'accueillir la CSM à New York pour permettre aux membres de la Conférence de visiter Stepping Stones. Cette conversation s'est poursuivie tout au long de l'année et a abouti à la fois à la formation en 2024 d'un comité d'élaboration composé de Délégués qui sera chargé de planifier la visite de Stepping Stones pour la CSM de 2025, et à l'engagement de poursuivre les conversations avec la Conférence lors de la CSM de 2024. Le Conseil d'Administration reconnaît que le résultat de cette discussion en 2024, et au-delà, reflétera probablement en fin de compte la sagesse trouvée dans le Neuvième Concept, qui énonce : « Les compromis sont difficiles à accepter pour plusieurs d'entre nous. Pourtant, le progrès est presque toujours caractérisé par *une série de compromis en vue de l'amélioration.* » - *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025 (FP-24/27)*, page 201.

Compte tenu de la sagesse de la Déclaration Al-Anon qui nous encourage à ce que « Ça commence par moi », le Conseil d'Administration a continué à améliorer l'efficacité de son calendrier et de son ordre du jour pour la semaine du Conseil d'Administration. En 2023, notre réflexion prospective a porté sur une utilisation plus judicieuse de l'ordre du jour de consentement afin d'augmenter le temps dont dispose le Conseil pour se concentrer sur les discussions relatives à l'avenir. En outre, les Administrateurs ont commencé à se rencontrer virtuellement pour les réunions du Conseil d'Administration du mois de janvier et ont mis en place un essai d'un an pour réduire d'un jour le calendrier de la semaine du Conseil d'Administration du mois d'octobre tout en conservant le même nombre d'heures de réunion. Grâce à ces dernières mesures, le Conseil d'Administration a reconnu qu'il pouvait continuer à utiliser son temps de manière judicieuse et efficace tout en réduisant les ressources financières nécessaires.

« "Al-Anon s'est développé si rapidement et s'est répandu si loin que j'en ai le souffle coupé! Plus Al-Anon prend de l'expansion, plus grand est le contraste entre ses débuts et maintenant." Ces mots ont été écrits en 1979 par Lois W., la cofondatrice d'Al-Anon. » - *Les voies du rétablissement (FB-24)*, page 249.

Le Conseil d'Administration se réjouit à l'idée de poursuivre ses efforts pour soutenir la croissance d'Al-Anon aujourd'hui et à l'avenir.

Stratégies de 2024

Vali F., directrice générale

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Sarah S., directrice des programmes

Scot P., directeur des communications et sensibilisation de la communauté

Heather S., Heather S., directrice adjointe - Relations communautaires

Tanya J., Heather S., directrice adjointe - International

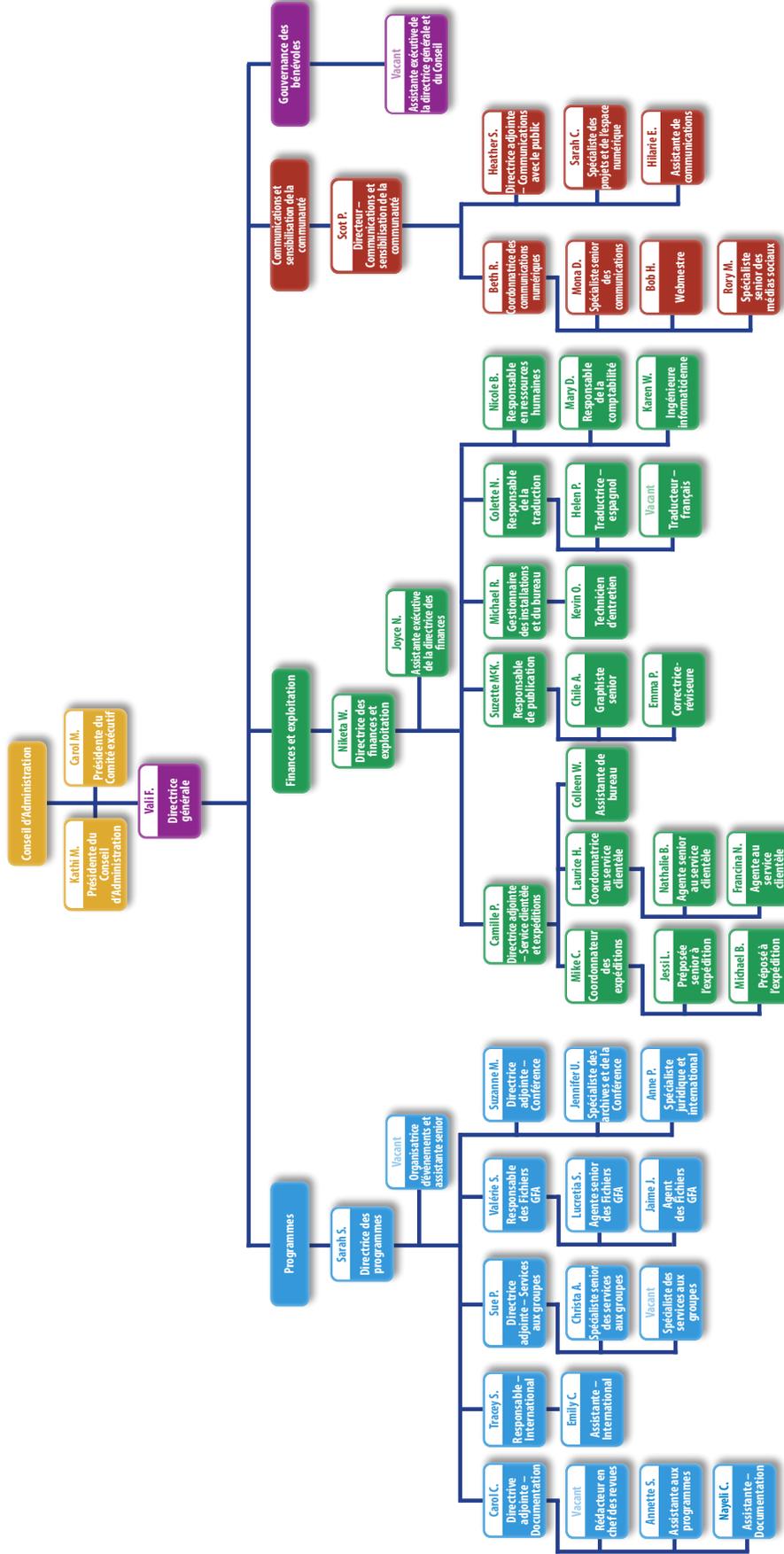
Suzette McKinney, responsable de publication (non-membre)

L'équipe du leadership stratégique dont les membres sont énumérés ci-dessus a commencé à planifier les stratégies pour 2024 avant la réunion d'octobre 2023 du Conseil d'Administration. Conformément au cycle annuel de planification du plan stratégique, le Conseil d'Administration demande à l'équipe du leadership stratégique de présenter des suggestions préliminaires pour les stratégies du plan stratégique et les initiatives opérationnelles en octobre afin de permettre une discussion et une contribution réfléchies avant que le Conseil d'Administration ne prenne une décision bien éclairée sur les recommandations finales, lesquelles seront présentées en janvier 2024. L'équipe du leadership stratégique a informé le Conseil que le paysage des projets du BSM en 2024 ne contiendrait que quelques initiatives majeures, étant donné que de nombreuses stratégies des années précédentes ont créé des activités opérationnelles qui nécessitent des efforts et des investissements continus importants. Le Conseil d'Administration a soutenu les suggestions de l'équipe du leadership stratégique pour 2024, qui devraient inclure plusieurs éléments reportés, tels que la solution des Fichiers GFA de nouvelle génération - la prochaine étape de l'effort de transformation des groupes électroniques qui a commencé en 2021 - et les livres électroniques à l'échelle mondiale, ainsi que la relance de certains projets reportés, tels que la mise à niveau du magasin en ligne.

Organigramme du Bureau des Services Mondiaux - Juin 2024



Appendice



Confidentiel — Propriété d'AI-Anon Family Group Headquarters, Inc.

Motions et décisions par consensus du Conseil d'Administration⁴

Jeri W., présidente du Conseil d'Administration - 2023 (Administratrice)

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration - 2022 (Administratrice)

Dans sa capacité légale et financière ou de prévoyance, le Conseil d'Administration a pris les mesures suivantes :

- Approuver le rapport annuel de 2022 tel que présenté à la CSM;
- Organiser une discussion générative sur le développement du leadership menée par le groupe de travail sur la Vision de l'avenir lors de la réunion ouverte du Conseil d'Administration au mois d'avril 2023;
- Approuver la présentation d'un atelier sur la diversité, l'équité et l'inclusion (DEI) lors de la Conférence des Services Mondiaux 2023, avec chaque membre du Conseil d'Administration participant à son propre rythme à un défi de 21 jours en matière de DEI;
- Accepter que l'équipe du projet sur la faisabilité des groupes électroniques Alateen s'adresse aux structures internationales pour obtenir un retour d'information et recueillir des informations de la CSM sur le concept proposé des exigences minimales de sécurité et de conduite des groupes Alateen électroniques à l'échelle mondiale;
- Mettre en pause le Public 12 : La création et la diffusion des animations et/ou bandes dessinées pour la stratégie concernant les médias sociaux;
- Approuver le Paysage des projets stratégiques du BSM pour 2023 tel que présenté;
- Approuver l'ordre du jour du Road Trip! You and Your Board Connect 2023 (En Route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact) tel que présenté;
- Maintenir le fonds de réserve tel quel, étant donné que celui-ci ne dépasse pas les dépenses de fonctionnement d'une année;
- Approuver le formulaire 990 de l'Internal Revenue Service (IRS) (NDLT : déclaration de revenus pour l'organisation) tel que modifié;
- Approuver que le Comité de nomination obtienne des candidats qui ne siègent pas actuellement au Conseil et qui postulent un poste d'Administrateur, des références confidentielles Al-Anon et des références fondées sur leurs compétences (pour un poste de bénévole au sein d'un Conseil d'Administration d'une organisation à but non lucratif), pour une période d'essai d'un an;
- Approuver que la présidente du Conseil d'Administration, en collaboration avec la présidente du Comité de nomination, nomme trois suppléants (Administrateurs) au Comité de nomination qui pourraient être disponibles pour être sélectionnés de manière équitable pour évaluer, discuter et voter sur tout poste spécifique d'officiel du Conseil d'Administration afin d'assurer le quorum lors du vote;
- Modifier la procédure d'entrevue afin de permettre au Comité de nomination de créer deux séries distinctes de questions « générales », l'une pour les membres actuels du Conseil d'Administration et l'autre pour les candidats au Conseil d'Administration, même s'ils ont déjà siégé auparavant, et ajouter à la procédure d'entrevue pour les membres actuels du Conseil d'Administration, un témoignage personnel et un témoignage de leur expérience au sein du Conseil d'Administration.
- Modifier la procédure de sélection des candidats au Conseil d'Administration afin que, lorsque le Conseil décide de ne pas proposer de candidat, il précise les raisons de sa décision et parvienne à un consensus sur les commentaires que la secrétaire du Comité de nomination peut fournir si le candidat en fait la demande;
- Approuver que l'équipe du leadership stratégique détermine les prochaines étapes d'un projet visant à élaborer des exigences minimales de sécurité et de conduite Alateen à l'intention de la structure de la CSM et des consignes intentionnelles pour les structures internationales, et qu'elle soumette le plan pour l'approbation du Conseil d'Administration;

⁴Conformément aux recommandations de meilleures pratiques fournies par l'American Society of Association Executives (ASAE), et après confirmation auprès des avocats d'AFG, Inc., en 2022, le Conseil d'Administration, son Comité exécutif et les autres comités ont commencé à utiliser la méthode de gestion par consensus pour les décisions, sauf lorsque des questions, telles que les responsabilités juridiques et fiduciaires, nécessitent des motions formelles.

- Accueillir la CSM de 2025 à New York avec un plan financier;
- Approuver le plan financier Option 3 pour tenir la CSM 2025 à New York [Option 3 – Accueillir la CSM de 2025 à New York ou les environs et, à titre d'essai, inviter les Délégués qui participeraient à former une équipe (Équipe de Délégués) pour organiser, coordonner l'inscription et gérer toute la logistique pour une visite optionnelle supplémentaire à Stepping Stones, organisée soit immédiatement avant soit après la CSM pour tous les membres de la Conférence intéressés. La participation du BSM se limiterait à mettre l'équipe de Délégués en contact avec Stepping Stones, le transport et d'autres contacts logistiques; à communiquer les coûts de la visite facultative aux Circonscriptions ainsi que le montant du paiement des dépenses uniformisées de la CSM; et à recueillir les paiements par chèque des Circonscriptions pour les transmettre à l'équipe de Délégués avec une décharge de responsabilité appropriée];
- Accepter que le montant des dépenses uniformisées soit fixé à 1 769 \$ (70 % du coût total) et que le coût total de la participation d'un Délégué à la Conférence soit fixé à 2 527,68 \$ pour la CSM de 2024;
- Approuver le budget de 2023 révisé tel que présenté;
- Engager Brown Edwards & Company, L.L.P. pour des services d'audit pour l'exercice fiscal se terminant le 31 décembre 2023 et les quatre années consécutives suivantes, avec un examen de rétention à effectuer annuellement par le Comité d'audit;
- Approuver la politique révisée de remboursement des frais et des voyages telle qu'amendée;
- Supprimer la limite de dix ans pour le mandat du directeur général;
- Approuver le fonds de réserve, les directives en matière d'investissement et la philosophie d'investissement tels qu'ils ont été présentés;
- Approuver la recommandation du Comité des finances selon laquelle les dépenses uniformisées pour la RISGA de 2024, qui se tiendra à Virginia Beach, en Virginie, s'élèvent à 2 828,15 \$ US (100 %) pour chaque Délégué, soit le coût total;
- Décaler l'arrivée de la semaine du Conseil d'Administration du mois d'octobre d'un jour, tout en conservant la durée actuelle de la réunion du Conseil pour une période d'essai d'un an en 2024.

Motions et décisions par consensus du Comité exécutif⁴

David B., président du Comité exécutif (membre sans attribution régionale)

Les actions suivantes ont été approuvées par le Comité exécutif, présentées au Conseil d'Administration et approuvées par celui-ci :

- Approuver le rapport mensuel du Comité des finances et les états financiers;
- Approuver la recommandation du comité d'élaboration sur le coordonnateur technique du site Web telle qu'elle a été présentée;
- Approuver les modifications apportées au Manuel de Service, telles qu'elles ont été présentées;
- Mettre fin à l'enregistrement des réponses aux questions du rapport des directeurs dans le procès-verbal du Comité exécutif et les fournir au bureau des archives du BSM avec le rapport des directeurs;
- Approuver l'ordre du jour de consentement, des Comités consultatifs suivants : rédaction du Forum (FEAC), documentation, communications avec le public et audit tels que présentés;
- Approuver les présentations de la Conférence des Services Mondiaux de 2023 et 2024;
- Approuver les directives pour tous les comités et groupes de travail du Conseil d'Administration.

⁴Conformément aux recommandations de meilleures pratiques fournies par l'American Society of Association Executives (ASAE), et après confirmation auprès des avocats d'AFG, Inc., en 2022, le Conseil d'Administration, son Comité exécutif et les autres comités ont commencé à utiliser la méthode de gestion par consensus pour les décisions, sauf lorsque des questions, telles que les responsabilités juridiques et fiduciaires, nécessitent des motions formelles.